

## Urzędnik z zarzutami

# W pracy edukuje dzieci, w domu bije żonę

Prokurator w Powiatowym Inspektoracie Weterynarii

## Oficjalnie nikt się nie skarżył...

Część obecnych i byłych pracowników oraz petentów oczekuje odwołania ze stanowiska Zastępcy Powiatowego Lekarza Weterynarii. Pojawiają się oskarżenia o mobbing, nękanie hodowców, a prokuratura prowadzi postępowanie w sprawie nadużyć finansowych w PIW. Ona sama nie chce z nami o tym rozmawiać, a jej przełożeni mówią, że anonimowe zarzuty należy poczytywać jedynie przez pryzmat pomówień i naruszenie dobrego imienia świetnego pracownika. Dziennikarski obowiązek sprawy jednak nie pozwala przemilczeć.

# Seniorka potraciła nastolatka i odjechała

## Starosta trochę nerwowy

# Wakacje na strzelnicy

Nie masz pomysłu jak uatrakcyjnić dziecku a przy okazji sobie wakacyjny czas?. Ciekawym pomysłem może być wizyta na strzelnicy. Będzie atrakcyjnie i emocjonująco, a przy okazji można nauczyć się obsługiwać broń.

# Chmielaki już w ten weekend!



W piątek, 23 sierpnia, rozpoczną się 53. Chmielaki Krasnostawskie. Impreza, na której będzie można posmakować piwa z całego kraju, tradycyjnie potrwa do niedzieli, a atrakcji kulturalnych, kulinarnych i innych będzie tak wiele, że każdy znajdzie coś dla siebie. Jedną z atrakcji będą wybory Miss. „Nowy Tydzień” jest patronem medialnym Chmielaków.

**OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”**

**DAPEX**

- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych

Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15  
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25  
tel. 082 564 36 59 [www.dapex.pl](http://www.dapex.pl)

**Beta-Prim**  
DOSTAWY GAZU

**Uwaga!!!**  
Co 6 butla  
**50 % taniej**

**Zamów GAZ**  
**82 565 42 43;**  
**82 565 02 11**

**80 zł**

\* dostawa do domu GRATIS [www.betaprim.pl](http://www.betaprim.pl) CZYNNIE CODZIENNE

**STACJA KONTROLI POJAZDÓW**

Chełm, Aleja 3 Maja 18a  
obok Kauflandu  
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

**OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW BLUE CAR**

- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich typów pojazdów

Chełm, ul. Podgórze 23  
pn. - pt. 7<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>, sob. 7<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>  
tel. 82 569 90 69

**PRZYJAZNY SKŁAD OPAŁU**

Chełm, ul. Podgórze 36  
tel. 887 50 51 50

**WĘGIEL** ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM  
**Nowość PELLET** niskie ceny!  
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ  
TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

22-151 Janów, Mickiewicza 87

**SKŁAD OPAŁU**

PŁATNOŚĆ KARTĄ, RATY NA DOWÓD  
WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY, PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM, USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT

[f sklad.opalu.janow](https://www.facebook.com/sklad.opalu.janow) [www.wegielchelm.pl](http://www.wegielchelm.pl)

**691-88-82-88**

ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, EKOGRSZEK, PELLET, MIAŁ, BRYKIET TORFOWY

KUPIJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

**SKŁAD OPAŁU**  
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)  
☎ 609 393 770

**WĘGIEL PELLET**

TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

**WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY** ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM

**Pełny asortyment węgla oraz PELLET**

Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20 km)

**SKŁAD OPAŁU BORYS** SPRZEDAŻ RATALNA

Chełm, ul. Kolejowa 45A  
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

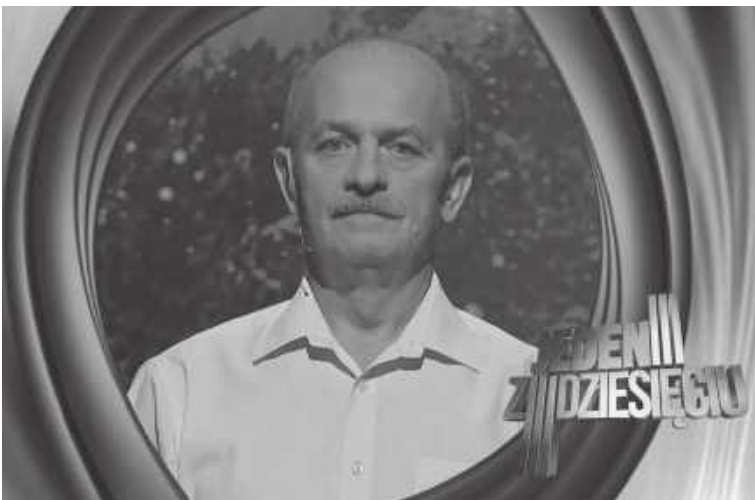
**Ocieplenie celulozą naprawy ciepłe poddaszy**

**GAŁ-BUD**

tel. 574 286 277  
[galbud75@gmail.com](mailto:galbud75@gmail.com)  
[ocieplanieceluloza.pl](http://ocieplanieceluloza.pl)

CHEŁMSKIE. Pożegnały go tłumy

# Zmarł Bogusław Żelechowski



**W miniony poniedziałek, 12 sierpnia, po ciężkiej chorobie zmarł Bogusław Żelechowski, lekarz weterynarii z Wierzbicy, samorządowiec i uczestnik wielu edycji programu „Jeden z dziesięciu”. A prywatnie bardzo życzliwy, sympatyczny, elokwentny i po prostu porządny człowiek. W środę, 14 sierpnia, rodzina, znajomi i dziesiątki mieszkańców gminy Wierzbica towarzyszyli mu w ostatniej drodze.**

Bogusław Żelechowski był znany mieszkańcom gminy Wierzbica od lat. Prowadził tam swój gabinet weterynaryjny. Ludziom dał się poznać nie tylko jako miłośnik i lekarz od zwierząt, ale także jako społecznik i samorządowiec. Był gminnym radnym w Wierzbicy, wiceprzewodniczącym rady powiatu chełmskiego. Niewiele brakowało, żeby został też wójtem gminy Wierzbica. Cieszył się

nieustającą sympatią, co miało odzwierciedlenie w ostatnich wyborach samorządowych. Kandydując ponownie do rady powiatu chełmskiego, zdobył najlepszy wynik w swojej gminie.

Szerszej publiczności dał się poznać także jako uczestnik wielu edycji popularnego programu telewizyjnego „Jeden z dziesięciu”. Brał w nim udział z powodzeniem, wygrywając niektóre odcinki, i chętnie dzielił się opowieściami z przygotowań i startu w programie. Po tym, jak zwyciężył w programie w 2021 roku mówił, że jego motto życiowe to carpe diem. Niestety choroba, z którą zmagał się od miesięcy, nie dała mu chwycić kolejnych dni. Zmagał się z nią dzielnie, potrafił z niej żartować, bo zawsze miał ogromny dystans do siebie. W środę, 14 sierpnia rodzina, znajomi i dziesiątki mieszkańców modlili się za niego w nabożeństwie żałobnym, które odbyło się w kościele parafialnym w Wierzbicy. (bf)

CHELM. Prezydent zaskoczony?

# Kończą się pieniądze dla Chełma czy dla Banaszka?

**Bogdanka definitywnie rezygnuje z wspierania chełmskiego sportu. A prezydent Banaszek „pyta”, czy nadal będzie sponsorem sportu w Lublinie i co na to nasi posłowie? Miasto nie dostało też pieniędzy na remonty kilku dróg. Skończyła się kasa dla Chełma czy dla „złotego dziecka PiS”, jak nazywano niegdyś prezydenta Banaszka? A może nie zawsze dostaje się to, czego by się chciało?**

Pod koniec czerwca pisaliśmy, że LW Bogdanka nie jest już głównym sponsorem Chełmskiego Klubu Sportowego, który prowadzi drużyny siatkarki i piłkarzy. Z finansowego wsparcia wycofała się wcześniej grupa Azoty, ograniczyła je też PGE. Oczywiście tak jak wyłącznie polityczną wolą poprzednich władz była umowa sponsoringu, tak rezygnacja ze wsparcia jest polityczną konsekwencją zmiany władzy w kraju.

Władze ChKS spodziewały się, że decyzja jest nieodwołalna, bo drużyna siatkarki zmieniała nazwę na ChKS Chełm. Przedstawiciele miasta i spółki przekonywali, że brak wsparcia ze strony Bogdanki nie zmienia planów i nie wpłynie negatywnie na funkcjonowanie spółki i drużyn. Dlatego z lekkim zaskoczeniem można przeczytać wpis prezydenta z ostatniej środy na profilu społecznościowym.

„Chełmska spółka sportowa została oficjalnie (telefonicznie) poinformowana, że Bogdanka definitywnie rezygnuje z współpracy marketingowej i nie będzie

wspierać chełmskiego sportu (wcześniej otrzymaliśmy informację, że rozważana jest kontynuacja współpracy, na tamten moment wygasa umowa, nowy zarząd chciałby rozejrzeć się w sytuacji i tak dalej, mają swoje problemy, brakuje środków). Dziękuję za dotychczasową współpracę. Ekwivalent reklamowy zwrócił się spółce ponad czterokrotnie, ale o szczegółach poinformuję we wrześniu. Razem zrobiliśmy duży krok, osobno zrobimy wszystko, żeby zrobić jeszcze więcej. Przy okazji - jak Państwo myślą? 1. Czy Bogdanka pozostaje sponsorem Luk Lublin? 2. Czy Bogdanka dalej będzie wspierała lubelski żużel? 3. Co słychać u naszych Posłów? „Dla kolegi pytam” - napisał Jakub Banaszek.

W podobnym tonie prezydent poinformował niedawno, że miasto nie dostało dotacji na przebudowę ulic: Żeromskiego, Granicznej oraz Łowieckiej.

- Nasz wniosek znajduje się na liście rezerwowej, ale wątpliwe, abyśmy środki pozyskali - stwierdził.

Dodał, że miasto Chełm było jedynym miastem na prawach powiatu, które nie dostało dofinansowania, i że pieniędzy nie dostał też powiat chełmski a także gmina Chełm.

- Tak, jak mówiłem na początku kadencji, zawsze podziękuję, jak nasi parlamentarzyści będą nas wspierać, ale także napisze jak tego nie zrobią - poinformował.

Jak rozumieć to oczekiwane wsparcie parlamentarzystów? Załatwienie przez nich pieniędzy? Przepychanie poza kolejnością wniosków, które chyba powinny podlegać jakiejś merytorycznej ocenie?

Oczywiście szkoda, że Bogdanka nie wesprze naszego sportu, bo żeby się rozwijał na wysokim poziomie, potrzeba hojnego partnera. Szkoda też, że miastu nie udało się pozyskać funduszy na inwestycje drogowe. Zwłaszcza, że przywykliśmy, że kiedy rządził PiS, a media w kraju ochrzczili Banaszka „złotym dzieckiem” tej partii, Chełm był w stanie pozyskać np. np. 7 mln zł w ramach programu dla samorządów, na terenie których funkcjonowały Państwowe Gospodarstwa Rolne. Chociaż na terenie Chełma takiego gospodarstwa nie było. Tymczasem smakiem obeszły się nasze gminy, w których do dzisiaj czuć skutki likwidacji PGR-ów.

Prezydent napisał, że ma listę samorządów, rządzonych przez ludzi związanych z PiS, które otrzymują dotacje. Czyli można rozumieć, że przynależność partyjna nie ma znaczenia przy dzieleniu funduszy. To o co chodzi? Ktoś celowo torpeduje wnioski Chełma, bo to on jest prezydentem? Czy oceniane są po prostu gorzej niż innych miast?

Ale są też i dobre wiadomości, którymi pochwalił się Banaszek. Miasto ogłosiło przetarg na przebudowę ulic w centrum: Szkolnej, Uściługskiej, Pijarskiej, Krzywej, Św. Mikołaja, Lubelskiej (na odcinku od ronda Jana Pawła II do Placu Doktora Edwarda Łuczowskiego i od wejścia do Bazyliki do placu doktora Edwarda Łuczowskiego), Mikołaja Kopernika (od alei Armii Krajowej do placu doktora Edwarda Łuczowskiego), Podwalnej, Strażackiej, Pocztowej Reformackiej oraz na przebudowę miejskiego deptaka w systemie zaprojektuj - buduj. (reb)

**ODESZLI**

Stanisław Głaz, 77 lat  
 Urszula Ciechan, 66 lat  
 Bogusław Żelechowski, 66 lat  
 Adam Koss, 66 lat  
 Maria Flurowa, 98 lat  
 Henryk Piędzia, 91 lat  
 Jan Pylak, 90 lat  
 Grzegorz Chomiarczuk, 42 lata  
 Jadwiga Kuśmierz, 68 lat  
 Janina Łukasik, 74 lata  
 Teresa Ziółkowska, 87 lat  
 Remigiusz Gromek, 82 lata  
 Małgorzata Sokołowska, 50 lat  
 Władysław Wejner, 90 lat  
 Mieczysław Adamowicz, 74 lata  
 Małgorzata Miklus, 53 lata  
 Helena Sabarańska, 84 lata  
 Krystyna Zdunek, 65 lat  
 Sławomir Szymaszek, 59 lat  
 Ryszard Lewenda, 66 lat

**Chełmski Dom Pogrzebowy**  
**Firma Łukowiec**

**USŁUGI**  
**CAŁODOBOWE**  
**BEZGOTÓWKOWE**

**Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS przed Pogrzebem**

**Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.**

**Chełm, ul. Szpitalna 49**  
**tel. 82 564 36 07 kom. 602 469 287**  
**www.chelmskidompogrzebowy.pl**

**Dyżur całodobowy**  
**502 791 454**  
**82 566 40 53**

**KOMPLEKS**  
 Zakład Usług Pogrzebowych

**KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE**  
 NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ

**Chełm, ul. Rejowiecka 93**  
**Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4**

**Roman Łukasiewicz**

**ORSZAK**

**USŁUGI POGRZEBOWE**

**Wola Uhruska ul. Chełmska 18**  
**tel. 697 718 454**  
**724 718 454**  
**CAŁODOBOWO**  
**e-mail: romexluk@interia.pl**

**Chełm ul. Ceramiczna 6A**

**nowy tydzień** **tygodnik lokalny**

**NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY** Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

**WYDAWCA:** Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

**REDAGUJE ZESPÓŁ:** redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień

**DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ:** Bożena Weremko - kierownik

**DRUK:** Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

**Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44**  
 /redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

**PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:**  
 Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać  
 • na stronie internetowej: [prenumerata.poczta-polska.pl](http://prenumerata.poczta-polska.pl)  
 • w każdym urzędzie pocztowym lub w listonosza.

**PRENUMERATA realizowana przez GARMOND PRESS:**  
 Zamówienia na prenumeratę można składać przez stronę internetową [www.poczta.pl](http://www.poczta.pl) z odbiorem w wybranej placówce pocztowej. Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: [prenumerataprasy@poczta.pl](mailto:prenumerataprasy@poczta.pl) lub dzwoniąc pod numer 12 422 14 85 w dni powszednie w godzinach 8-18. Koszty połączenia według taryfy operatora.

**Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów**  
 Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - [www.nowytydzien.pl](http://www.nowytydzien.pl)

# Poszła do baru z dwójką małych dzieci Mamusia z promilami

Ponad dwa promile wydmuchała matka dwójki małych dzieci, która z 5-latką i 11-miesięcznym niemowlakiem bawiła się w jednym z barów w Okunince. Na szczęście maluchom nic się nie stało, bo zszokowani świadkowie wezwali policję.

W poniedziałek (12 sierpnia) około godziny 20:00 włodawscy policjanci otrzymali zgłoszenie, że w jednym z lokali gastronomicznych w Okunince znajduje się pijana kobieta, która ma pod opieką dwoje małych dzieci. - Policjanci z OPP Lublin na miejscu potwierdzili zgłoszenie - mówi **asp. Elwira Tadyńiewicz** z KPP we Włodawie. - Badanie alkomatem wy-

kazało, że 26-latką z powiatu ostrowieckiego miała ponad 2 promile alkoholu. W takim stanie opiekowała się 5-letnim i 11-miesięcznym dzieckiem. Policjanci przekazali maluchy pod opiekę rodziny. Funkcjonariusze wyjaśniają zaistniałą sytuację oraz okoliczności zdarzenia. Materiały z tej sprawy trafią do sądu rodzinnego, który rozpatrzy kwestię dotyczącą sprawowania opieki nad dziećmi w stanie nietrzeźwości. Przy okazji apelujemy do osób, które zauważą nieprawidłowości w sprawowaniu opieki nad dziećmi, by powiadamiać służby. Takie zgłoszenie może nie tylko zapobiec tragedii, ale może okazać się pomocne służbom w celu podjęcia wczesnych i koniecznych działań opiekuńczych. (bm)

# Nie stać jej na naprawę, ale od czego jest internet Rozbiła samochód, założyła zbiórkę



Najlepszą ochroną przed skutkami wypadków z dziką zwierzyną jest ubezpieczenie AC oraz... popularność w sieci, czego dowodzi mieszkanka gminy Kamień. Pod koniec lipca kobieta wjechała w łośia, na czym ucierpiało jej auto. By je naprawić, założyła internetową zbiórkę, na której jest już ponad 20 tysięcy złotych.

Do zdarzenia doszło na drodze wojewódzkiej nr 812 łączącej Chełm z Włodawą. Na wysokości miejscowości Macoszyn Duży (gm. Wola Uhruska) prowadząca Mitsubishi Lancer młoda kobieta zderzyła się z przebiegającym przez jezdnię łośiem. Na szczęście jej samej nic poważnego się nie stało, ale jej tuningowane auto ucierpiało bardzo mocno. Kilka dni po zdarzeniu jego właścicielka zamieściła w sieci filmik informujący o zbiórce na naprawę samochodu. „Nazywam się Natalia a to jest mój projekt nad którym pracowałam 2 i pół roku. Tak, to właśnie on. Łoś postanowił mi go zniszczyć w parę sekund... Mi na szczęście nic poważnego się nie stało ale moje wymarzone auto ucierpiało dosyć mocno. Prognę zaznaczyć że jechałam

z dozwoloną prędkością i potwierdził to policjant. Miałam również zapięte pasy. Jechałam sama z psem. Z racji tego, że koszty naprawy przewyższają mój budżet proszę was o wpłacenie cegiełki, aby udało mi się odbudować to, nad czym pracowałam tyle czasu” - zachęcała internautów młoda mieszkanka powiatu chełmskiego. I jej apel przyniósł niespodziewany odzew. Z założonych 8 tysięcy złotych bardzo szybko zrobiło się ponad 20 tys. zł wpłat. Może więc nie warto płacić za dodatkowe ubezpieczenie samochodu, a w razie jakiegokolwiek zdarzenia losowego założyć zbiórkę i liczyć na dobre serce internautów? - Pamiętajmy, że w naszym regionie kontakty z dziką zwierzyną wbiegającą na drogi są na porządku dziennym - mówi **podinsp. Bożena Szymańska** z KPP we Włodawie. - Podróżując zwracamy uwagę na znaki, a naszą prędkość starajmy się dostosować do panujących warunków, szczególnie w miejscach oznaczonych „Uwaga, dzikie zwierzęta”. Pamiętajmy też, że ich aktywność jest zwiększona o świcie i zmierzchu, dlatego w tych porach zdejmiemy nogę z gazu nawet bardziej, niż wynika to z obowiązujących na danym odcinku ograniczeń prędkości. (bm)

## Urzędnik z zarzutami

# W pracy edukuje dzieci, w domu bije żonę

Urzędnik jednej z włodawskich instytucji państwowych usłyszał prokuratorskie zarzuty psychicznego i fizycznego znęcania się nad małżonką. W sprawie najbardziej szokujący jest fakt, że do jego obowiązków zawodowych należy m.in. edukacja najmłodszych mieszkańców powiatu włodawskiego.

Urzędnik, o którym mowa ma załóżoną tzw. niebieską kartę. Od dłuższego czasu pomiędzy nim i jego małżonką dochodziło do nieporozumień i kłótni,

których efektem często były wyzwiska, zastraszania oraz rękoczyn, których mężczyzna dopuszczał się wobec swojej drugiej połowy. Organa ścigania dysponują w tej sprawie nawet nagraniem filmowym, na którym widać, jak po kłótni w samochodzie mężczyzna zatrzymuje auto, a jego żona wybiega na pobocze i się przewraca. - Prowadzimy postępowanie w tej sprawie w kierunku art. 207 kodeksu karnego, paragraf 1, czyli znęcania się nad osobą najbliższą, co jest zagrożone karą więzienia od 3 miesięcy do pięciu lat - mówi **Tomasz Hebda**, szef Prokuratury Rejonowej we Włodawie. - Zgro-

madzony materiał dowodowy pozwolił na przedstawienie podejrzanemu zarzutów, ale obie strony wystąpiły z wnioskiem o przeprowadzenie mediacji. Jeżeli zakończą się one pozytywnie, prokurator może odstąpić od dalszych czynności i umorzyć postępowanie - wyjaśnia Hebda. Jeżeli tak się stanie, urzędnik nie trafi za kratki. Pozostanie jednak pytanie, czy osoba, która dopuściła się wobec swojej żony czynów wysoce nagannych będzie mogła w dalszym ciągu pracować jako urzędnik państwowy, który z zasady powinien cieszyć się nieposzlakowaną i nienaganną opinią? (bm)

## CZYSTE POWIETRZE

- DOCIEPLENIE BUDYNKÓW
- MALOWANIE ELEWACJI

## KOMPLEKSOWA USŁUGA

1. WYPEŁNIANIE WNIOSKÓW
2. WYKONAWSTWO
3. MATERIAŁY

**tel. 783 800 351**

### PRACA W HOLANDII

- PRODUKCJA
- LOGISTYKA
- OGRODNICTWO
- ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. KOŚCIUSZKI 24/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI

[www.workcentre.com.pl](http://www.workcentre.com.pl)

### BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje zima/lato 2024
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

**Oferty na najnowszej stronie [www.krystyna.info](http://www.krystyna.info)**

Szczegóły w Biurze **KRISTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A** (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail [biuro@krystyna.info](mailto:biuro@krystyna.info) tel. 82 565 46 37

### Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277  
[slonecznyzakatek.pl](http://slonecznyzakatek.pl)

**RADIO TAXI FINO 196-22**

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA

**19 100**

**ZAMÓW TAXI**

**U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ**

### KASY I DRUKARKI FISKALNE

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

OD REKI: **ELZAB 1969**

POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY **ELZAB**

certifikat podpisu elektronicznego

**BOX PLAN**

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5  
☎ 82 565 31 91 [www.boxplan.pl](http://www.boxplan.pl)



## CHEŁM

# Figury w remoncie



**Rozpoczęły się prace konserwatorskie przy figurach Matki Bożej Łaskawej i św. Józefa Kalasantego przy kościele rzymskokatolickim pw. Rozesłania Świętych Apostołów w Chełmie.**

Dwie późnobarokowe rzeźby, przedstawiające Matkę Bożą Łaskawą z 1753 roku i św. Józefa Kalasantego z 1759 roku, usytuowane są przed frontem kościoła - na terenie dawnego cmentarza przykościelnego. Wykonane są z wapienia typu zlepieniec i umieszczone na murowanych, otynkowanych postumentach o wysokości około 12 m.

Fundatorką figury Matki Bożej Łaskawej była Marianna z Radziwiłłowskich Wolska, właścicielka majątku Uher, podsędkowa chełmska. Natomiast fundatorem figury

św. Józefa Kalasantego był Wojciech Węgliński, podstoli buski, kasztelan chełmski.

Prace konserwatorskie, jak poinformował Lubelski Wojewódzki Konserwator Zabytków, ruszyły z inicjatywy proboszcza parafii ks. Jacka Lewickiego. Prowadzone są przez konserwatora dzieł sztuki Monikę Konkolewską, a finansowane z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków. W ramach zadania przeprowadzone już zostały badania w celu ustalenia pierwotnej kolorystyki rzeźb oraz murowanych i otynkowanych postumentów. Wzmocniono zagrożone fragmenty kamienia, przeprowadzono dezynfekcję, usunięto na sucho rozluźnione kolonie mikroorganizmów, umyto i oczyszczono kamień z wszelkich zabrudzeń i nawarstwień.

(opr. pc, fot. Wojewódzki Konserwator Zabytków w Lublinie)

**PELLET DRZEWNY**  
Producent HURT I DETAL  
**BRYKIET DRZEWNY TORFOWY**  
**WYPRZEDAŻ wiosenna**  
www.grafpellet.pl  
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com

## POWIAT CHEŁMSKI. Ostatnie docinki?

# Starosta trochę nerwowy

**Podczas sesji rady powiatu chełmskiego chyba po raz ostatni wybrzmiały publicznie interpelacje radnych. A i tak wyraźnie założyły za skórę staroście, który zamiast przemilczeć je albo odpowiedzieć rzeczowo, robił niewybredne komentarze i wycieczki pod adresem radnych. - To jest żałosne - skomentował Radosław Rakowiecki przytyk w jego stronę. Ale to przecież nic nowego. Czym tak obruszył się starosta?**

Niedawno pisaliśmy, że większość skupiona wokół starosty Piotra Deniszcuka przegłosowała zmianę statutu, dzięki której podczas sesji nie będzie już punktu z interpelacjami radnych (będzie je można składać pisemnie do przewodniczącego). Niektórzy mogli przypuszczać, że nieświadomi, a może „wykiwani” przez starostę radni, sami sobie zamknęli usta. Bo to za sprawą interpelacji i zapytań radnych mogli reagować na sprawy, które nurtują i boją ich wyborców, a aktywność podczas interpelacji jest widoczna, niesie się w przestrzeni publicznej i jest pozytywnie oceniana przez mieszkańców powiatu. Ale chyba chodziło właśnie o ukrócenie opozycji tej aktywności, bo radni opozycji pytają, zgłaszają problemy i dociekają. Tymczasem pozostali, którzy skupieni są wokół starosty i „podkupieni” różnymi funkcjami, nie mają za wiele do powiedzenia. Bezkrytycznie i potulnie przyjmują decyzje władzy. A w poprzedniej kadencji nawet przymykali oczy na liczne nieprawidłowości i kombinacje.

Na ostatniej sesji radni opozycji chcieli chyba skorzystać z ostatniej możliwości publicznego zgłaszania interpelacji. Radny Marcin Łopacki pytał o to, jak idzie o pozyskiwanie dofinansowania na budowy dróg, stan zatrudnienia w zarządzaniu kryzysowym. Bardzo szeroko poruszał temat Domu Pomocy Społecznej w Nowinach i mówił o zatrwających

wniosekach po analizie dokumentów dotyczących placówki. Zwrócił uwagę na przerost zatrudnienia w administracji (pomimo zapowiedzi centralizacji części zadań), wolne miejsca dla pensjonariuszy i ogromne koszty pobytu w placówce tj. 7288 zł miesięcznie. Podawał dla porównania koszt pobytu pensjonariusza w DPS w Różance, który jest niższy o około 2 tys. zł miesięcznie. I pytał, co starosta zamierza z tym zrobić.

Radny Jarosław Wójcicki prosił po raz kolejny o zaplanowanie w budżecie na kolejny rok budowy pasa pieszo-rowerowego z Ochozy Kolonii do popularnego źródła wody w Nowosiólkach Kolonii i ścieżki rowerowej łączącej to miejsce z drogą krajową S12. A także o powiatowe dożynki, tj. dlaczego starosta nie dogadał się z gmin na ich organizację i czy nie ma przeciwwskazań, aby na terenie domu pomocy sprzedawać i spożywać alkohol. A ten jak wiadomo, jest obecny podczas powiatowych imprez.

Na istotną sprawę zwrócił uwagę z kolei radny Artur Juszcak. Rada, pomimo wniosku Wód Polskich, nie podjęła uchwały dotyczącej wyrażenia opinii w sprawie odwołania Bogusława Kudoby, który był pracownikiem tej instytucji. Radny przytoczył podstawę prawną, i zwrócił uwagę na zagrożenia m.in., finansowe, jakie może nieść za sobą brak działań komisji skarg, wniosków i petycji i brak uchwały rady powiatu. Bernadeta Misiura wystąpiła do starosty o zainicjowanie spotkań roboczych wójtów i radnych (więcej o tym pisaliśmy w poprzednim wydaniu NT). A radny Radosław Rakowiecki poprosił w imieniu mieszkańców Pobołowic o skorzystanie z naboru do Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg i pozyskanie pieniędzy na remont drogi w ich miejscowości. Tomasz Szczepaniak prosił o wykoszenie zakrzaczeń, Jarosław Walczuk o remont dziury w moście w Rudzie-Hucie.

A starosta zamiast przemilczeć, albo rzeczowo odnieść się do interpelacji to

w swoim mało kulturalnym stylu kpił z Juszcaka, że chce wygryźć stołki powiatowych radców, Łopackiego, że chce być ekspertem od opieki społecznej, pytań o dożynki w DPS i alkohol. - Mogę tylko zapewnić, że zrobimy wszystko, żeby było zgodne z prawem, a robimy w DPS, bo jest tam obiekt w postaci amfiteatru, na miejscu możemy tanim kosztem zrobić catering dla zespołu i gości, i to działania, o które tak apelujecie, czyli oszczędności i gospodarność - mówił. Radnemu Łopackiemu tradycyjnie wypominał, że powiat włodawski, w którym pracuje jest w gorszej kondycji finansowej niż chełmski.

- Każdy, kto zabiera głos i chce pouczać to sam na zajmowanym stanowisku powinien się wykazać jakie ma wyniki finansowe, jak zarządza, żeby uczyć innych. To dlatego wyróżniamy się tak pozytywnie na tle województwa i kraju w inwestycjach, że potrafimy odrzucać absurdalne sugestie i wnioski, a korzystając z tego, co mądre, dobre i pożyteczne dla powiatu - perorował.

Do radnego Rakowieckiego starosta mówił, że w sprawie drogi w Pobołowicach spotykał się już z sołtysem i radną z tego terenu i zarzucił mu, że chce spijać śmietankę z inwestycji, i żeby sołuszniczy tygodnik napisał jak dzielnie zabiegał o drogę. Radny odpowiedział, że takie komentarze są żałosne i chamskie. I przypomniał, że to nie on, tylko starosta jest „gwiazdą” lokalnych (ale i nie tylko-przyp.red.) gazet.

Radny Juszcak mówił, że nie zamierzał nikogo pouczać, Bernadeta Misiur stwierdziła, że podchodzenie ze śmiechem do spraw, które zgłaszają radni jest żenujące. J. Wójcicki prosił, żeby starosta nie obrażał go ponownie, tylko odpowiedział na dwa proste pytania. A M. Łopacki, że nie bierze sobie do serca prób atakowania go przez starostę, bo to nie jest jego poziom. - Przyjdzie czas, że pana buta i arogancja zostanie oceniona - skwitował.

(bf)

# Czynsze w Chełmie prawie jak w Warszawie

**Wysoki czynsz rujnuje budżet mieszkańców ChSM. - To absurd. Jak tak dalej pójdzie, ludzie przestaną płacić - zapowiadają mieszkańcy. Zarząd spółdzielni broni się, że opłaty są u nich na takim samym poziomie, jak wszędzie.**

Wszechobecna drożyzna nie pozostawała bez wpływu na wysokość opłat mieszkaniowych. Do niedawna za 54-metrowe mieszkanie w bloku Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej ludzie płacili około 800 zł czynszu. Kilka lat wcześniej - około 600 zł. Teraz to prawie 1100 złotych.

- To jakiś absurd - mówi oburzony pan Mariusz.

Zdaniem zarządu ChSM wysokość czynszów nie odbiega od innych spółdzielni czy wspólnot w naszym regionie.

- Składniki opłat można podzielić na dwie grupy: zależne i niezależne od spółdzielni. Największy udział w opłatach za mieszkanie stanowią koszty niezależne od spółdzielni nakładane przez zewnętrzne, podmioty jak MPEC, MP GK, rada miasta itp. To centralne ogrzewanie, ciepła woda, wywóz nieczystości, woda i odprowadzanie ścieków, gaz, energia elektryczna w częściach wspólnych, piwnicach, podatek od nieruchomości, wieczyste użytkowanie gruntów - słyszymy w odpowiedzi na pytanie o wysokie opłaty.

Eksplotacja i fundusz remontowy zależą od spółdzielni. Ten drugi, jak podkreśla prezes ChSM, nie był podnoszony od blisko 20 lat. Natomiast koszty eksploatacji rosną wraz ze wzrostem najniższego wynagrodzenia, wzrostem cen towarów i usług oraz energii.

- Ciągłe podwyżki. Jak tak dalej pójdzie,

ludzie przestaną płacić - dodaje oburzony mieszkaniec ChSM.

Dłużników już nie brakuje. Na koniec 2023 roku zadłużenie z tytułu nieregulowanych opłat wynosiło około 3,9 miliona złotych. Powyżej dwóch miesięcy zalegają 364 gospodarstwa domowe, co stanowi 4,2 proc. ogółu. W większości przypadków ChSM zawiera ugodę i rozkłada na raty spłatę zadłużenia.

Problem jest z 77 osobami, które uporczywie uchylają się od płacenia. Oni muszą się liczyć z tym, że spółdzielnia w końcu wystąpi o egzekucję długu z nieruchomości, co oznacza licytację mieszkania przez komornika, a następnie eksmisję bez prawa do lokalu zastępczego. W chwili obecnej w toku jest kilkanaście takich spraw. Ostatnia licytacja miała miejsce miesiąc temu.

(pc)

**SIEDLISZCZE.** Zbiórka z wyborczym kontekstem

# Niewiele trzeba, żeby godnie żyć



Mieszkańcy Siedliszcza zorganizowali zbiórkę na przyczepę mieszkalną dla swojego sąsiada. Pan Piotr jest w niezwykle trudnej sytuacji życiowej, mieszka w spartańskich warunkach bez toalety i łazienki, za to z dziurą w dachu, przez którą leje się woda – piszą organizatorzy i dodają, że każdy grozzy przybliża do osiągnięcia celu. Warto pomagać, nawet jeżeli nie wszyscy przychylnie patrzą na zbiórkę.

- „Zwracam się do Was z gorącym apelem o pomoc dla naszego sąsiada, pana Piotra Bałandy, który znalazł się w niezwykle trudnej sytuacji życiowej. Pan Piotr jest mieszkańcem gminy Siedliszcze, żyje w warunkach, które nie spełniają podstawowych standardów, nie ma toalety i łazienki. Po ostatnich burzach w dachu zrobiła się dziura a woda leje się do środka. Brakuje mu stabilnego schronienia, a codzienne życie staje się coraz bardziej uciążliwe. Sytuacja materialna i zdrowotna nie pozwala mu na poprawę warunków mieszkaniowych, a jego dom jest w tak złym stanie, że nie nadaje się do remontu i zagraża życiu. Pan Piotr ma 68 lat, posiada orzeczenie o trwałej i całkowitej niezdolności do pracy z możliwością samodzielnej egzystencji. Pomimo problemów zdrowotnych, jest bardzo zaradny. Aby pomóc Panu Piotrowi, organizujemy zbiórkę finansową, której celem jest zgromadzenie środków na zakup całorocznej przyczepy mieszkalnej, która zapewni mu godne warunki do życia. Przyczepa ta ma stać się dla niego nowym, stabilnym domem, w którym będzie mógł poczuć się bezpiecznie i komfortowo. Dodatkowo, zebrane fundusze zostaną przeznaczone na poprawę jego ogólnych warunków bytowych, w tym na zakup niezbędnych artykułów codziennie-

go użytku” – piszą organizatorzy zbiorki na portalu zrzutka.pl.

Niektórzy próbują nadać zbiórce niemal „polityczny” kontekst. Bo jej organizatorem jest Marta Gołębiowska, która kandydowała na burmistrza Siedliszcza. W drugiej turze Gołębiowska udzieliła poparcia Joannie Bartnik, przeciwniczce urzędującego burmistrza Hieronima Zonika. Po przegranej Bartnik batalia wyborcza się nie zakończyła, bo kandydatka zaskarżyła wynik wyborów i starała się o ich powtórkę. Sąd na to nie przystał.

W apelu o zbiórkę, którą anonimowo przesłano do naszej redakcji znalazła się informacja, że pan Piotr był uwikłany w proces wyborczy przeciwko H. Zonikowi jako świadek.

- „Nie wiem, czy zrobił to świadomie czy za namową, ale szkoda byłoby, żeby ten kontekst i jakieś zatargi między kandydatami uniemożliwiły pomoc mężczyźnie, jeżeli jest mu rzeczywiście potrzebna i na nią zasługuje” - pisze autor informacji.

Hieronim Zonik mówi, że niezależnie od kwestii wyborczych gmina jest od tego, żeby w miarę swoich możliwości i w ramach przepisów wspierać mieszkańców. - Tylko mieszkaniowiec musiałby się o taką pomoc do nas zwrócić, a do tej pory tak się nie stało - mówi.

- „Wierzmy, że wspólnymi siłami jesteśmy w stanie odmienić życie pana Piotra na lepsze i dać mu szansę na godne życie” – pisze organizatorka zrzutki i zachęca do dokonywania nawet najmniejszych wpłat, bo każda złotówka zbliża do celu.

Gdyby ktoś z naszych Czytelników uznał, że warto wesprzeć mieszkańca Siedliszcza może to zrobić za pośrednictwem portalu zrzutka.pl i w wyszukiwarce wpisać „zakup domku holenderskiego dla Pana Piotra”. Do końca zrzutki pozostały jeszcze ponad dwa miesiące, organizatorzy chcą zbierać 35 tys. zł. (bf)

## Ostatni dzwonek po kasę we wrześniu

Żeby mieć gwarancję wypłaty świadczenia do końca września, lepiej się pospieszyć i złożyć wniosek o 300+ jeszcze w sierpniu - przypomina ZUS. Zakład podliczył pierwszy miesiąc nowej edycji programu „Dobry Start”.

Od 1 lipca wpłynęło już ponad 100 tysięcy wniosków o pieniądze na wyprawki szkolne od rodziców z województwa lubelskiego. Do końca miesiąca uprawnieni w regionie

otrzymali w sumie 32,7 mln złotych.

300 złotych na każdego ucznia szkoły przysługują raz do roku. Środki można otrzymać na uczniów w wieku do 20 lat, a jeśli mają orzeczoną niepełnosprawność, to nawet do 24 lat.

- Wnioski można składać do końca listopada. Ale lepiej się z tym pospieszyć i przesłać zgłoszenie jeszcze w sierpniu. W ten sposób rodzic będzie mieć gwarancję wypłaty świadczenia do końca września - mówi Małgorzata Korba, rzecznik ZUS w województwie lubelskim. (pc)

**SAWIN.** Kto dyrektorem szkoły?

# Plotka mówi jedno, a zarządzenie drugie

**W Zespole Szkół w Sawinie wkrótce zmieni się dyrektor – mówi się w gminie od pewnego czasu. Według plotek następczynią obecnej dyrektorki Bożeny Rusak miałyby zostać polonistka, była przewodnicząca rady gminy, która wspierała wójt w wyborach. Ale do pełnienia zastępstw za dyrektora w czasie jej nieobecności, wójt wyznaczyła niedawno zupełnie inną osobę.**

Dyrektorem Zespołu Szkół w Sawinie od 2017 roku jest Bożena Rusak. Zastąpiła Grzegorza Świcę, którego odwołał poprzedni wójt, Dariusz Ćwir. Choć kadencja Rusak nadal trwa, to od pewnego czasu krąży plotka, że w szkole niebawem zmieni się dyrektor. Pojawiła się po sygnałach, że B. Rusak planuje

wykorzystać roczny urlop na poratowanie zdrowia.

W Sawinie plotkowano, że nowym dyrektorem miałyby zostać Iwona Wołoszkiewicz, polonistka, była przewodnicząca rady gminy. Wołoszkiewicz kandydowała z drugiego miejsca listy G9 do rady powiatu chełmskiego, osiągając bardzo wysoki wynik. A w wyborach wspierała obecną wójt, Agnieszkę Dąbrowską.

Wójt przyznaje, że jakiś czas temu dyrektor rzeczywiście sygnalizowała jej, że być może zechce skorzystać z rocznego urlopu dla poratowania zdrowia. Jeśli tak się stanie, koniecznym będzie powołanie wicedyrektora, który przejmie jej obowiązki w czasie nieobecności. Biorąc pod uwagę liczbę oddziałów w szkole, zgodę na to będzie musiała wyrazić rada gminy.

- Kadencja pani dyrektor wciąż trwa (rozpoczęła się 1 września 2022 r. i jest 5-letnia). Ja z tym nie dyskutuję i nie prowadziłam z nikim żadnych rozmów na ten temat zmiany dyrektora. Jeśli pani dyrektor rzeczywiście zdecyduje się na urlop, zakładam, że sama wskaże swojego zastępcę, bo najlepiej zna swoich pracowników – mówi wójt.

Nie wiadomo czy wskazywała. Nie wiadomo też, czy byli chętni na to stanowisko w szkole, ale sprawa powołania wicedyrektora nie stawała do tej pory na sesji rady gminy. Za to 29 lipca wójt wydała rozporządzenie, w sprawie wyznaczenia nauczyciela do zastępowania dyrektora w przypadku jego nieobecności (taka osoba wskazywana jest w przypadku braku wicedyrektora w szkole). Nie została nią I. Wołoszkiewicz, a Renata Terlecka. (web)

**Dożynki trzech wsi w Małochwieju Małym**

## PODZIĘKOWANIA

Dzięki ogromnemu zaangażowaniu mieszkańców wsi Małochwiej Duży, Małochwiej Mały, Zastawie Kolonia i Łany w dniu 11 sierpnia 2024 r. odbyły się Dożynki Trzech Wsi. W wydarzeniu uczestniczyło około 700 osób, dla których przygotowano między innymi darmową degustację potraw, konkursy żniwne, występy lokalnych zespołów artystycznych, a także zabawę disco. Śmiało można powiedzieć, że był to ogromny sukces organizatorów.

Dlatego chcieliśmy podziękować wszystkim organizacjom i osobom,

które nie szczędziły czasu i pieniędzy na przygotowanie tego wydarzenia.

Dziękujemy: *Kołu Gospodyń Wiejskich z Małochwieja Małego, Kołu Gospodyń Wiejskich Sami Swoi z Zastawia - Kolonii i Łan, Kołu Gospodyń Wiejskich z Małochwieja Dużego, Stowarzyszeniu Mieszkańców Małochwieja Małego „Rozdżinne Gniazdo”, a także Ochotniczej Straży Pożarnej z Małochwieja Dużego.*

W imieniu organizatorów serdecznie dziękujemy wszystkim sponsorom, a w szczególności Bartłomiejowi Sulkowskiemu i Andrzejowi Jurkiewiczzo-

wi właścicielom firmy

**Nierdzewni**

również za osobiste zaangażowanie w przygotowania i pracę na rzecz naszej społeczności lokalnej.

Do zobaczenia za rok. Jednocześnie zapraszamy wszystkich Państwa na kolejne nasze dożynki. Będzie jeszcze więcej atrakcji i niespodzianek.

Bernard Kyc  
Miroslaw Berbec  
Krzysztof Galan

**PARTNERZY I SPONSORZY:**



# WIELKI KONKURS Nowego Tygodnia

Wszystkich Czytelników zapraszamy do udziału w „Wielkim Konkursie Nowego Tygodnia”. By wziąć w nim udział i dać sobie szansę na wygraną „nagrody głównej”, „nagrody miesięczą” lub „nagrody pocieszenia”, wystarczy wyciąć z naszej gazety kartę konkursową, nakleić na nią cztery kolejne kupony konkursowe (np. kupon 1, 2, 3, 4 lub 3, 4, 5, 6 lub 7, 8, 9, 10 itd.), wpisać swoje dane i dostarczyć taką kartę do naszej redakcji (ul. Lwowska 14, 22-100 Chełm) **osobiście, pocztą lub wrzucić do naszej żółtej skrzynki ogłoszeniowej**. Jeśli brakuje Wam jednego z kolejnych kuponów konkursowych, nie martwcie się. Do gry możecie dołączyć w każdej chwili, bo w co czwartym wydaniu „Nowego Tygodnia” przez cały czas trwania konkursu wydrukujemy  **dodatkowy kupon – tzw. Jokera**, którym można zastąpić jeden brakujący kupon konkursowy. Dla nadawców prawidłowo wypełnionych kart konkursowych, tj. kart drukowanych w „Nowym Tygodniu” z prawidłowo naklejonymi kuponami drukowanymi w „Nowym Tygodniu”, przygotowaliśmy nagrody.

• Co miesiąc – tj. w lipcu, sierpniu i wrześniu – **opłacimy rachunki wylosowanej osoby do kwoty 400 zł** i nagrodzimy jedną osobę **100 zł w gotówce**.

- Co miesiąc kolejne dwie osoby otrzymają zapas makaronu od chełmskiego producenta.
  - Co miesiąc jedna osoba otrzyma nagrodę niespodziankę od Perfumerii Basia.
  - W losowaniu finałowym do wygrania będą: **kanapa, fotel marki BHM Unique Interiors**, talon na 1000 zł do wykorzystania w **Salonie Oświetlenia Telektrim** oraz talon na 1000 zł do wykorzystania w **Salonie Dywany Łuszczów w Chełmie**.
- Ostatnie losowania miesiąca odbędzie się **5 września** (w redakcji „Nowego Tygodnia”).
- Losowanie finałowe odbędzie się 10 października** o godz. 15.00. Wezmą w nim udział wszystkie karty konkursowe dostarczone od początku trwania konkursu **do dnia 4 października br.** Jeśli nie miałeś szczęścia w losowaniu miesięcznym, nie trać nadziei. Twoja karta weźmie udział w kolejnych losowaniach miesięcznych i losowaniu finałowym!

Regulamin konkursu dostępny w redakcji „Nowego Tygodnia” i na [www.nowytydzien.pl](http://www.nowytydzien.pl)

Zapraszamy do udziału! Możesz dołączyć w każdej chwili.

## SPONSORZY „WIELKIEGO KONKURSU”

BHM Unique Interiors  
Salon Oświetlenia Telektrim  
Eco Harpoon Recycling sp. z o.o.

DOM-MAK Jerzy Dąbrowski  
Chełmska Perfumeria Basia  
Dywany Łuszczów  
EMKA S.A.



WIELKI KONKURS NOWEGO TYGODNIA

kupon nr

11

WIELKI KONKURS

2024

Karta na kupony

miejsce na kupon

miejsce na kupon

miejsce na kupon

miejsce na kupon

Dane Nadawcy:

imię i nazwisko

miejsceowość

nr tel.

Prokurator w Powiatowym Inspektoracie Weterynarii we Włodawie

# Oficjalnie nikt się nie skarżył

**Część obecnych i byłych pracowników oraz petentów oczekuje odwołania ze stanowiska zastępcy Powiatowego Lekarza Weterynarii we Włodawie, dr Anny Wanat-Hetman, która do niedawne pełniła funkcję szefa tej jednostki. Pojawiają się oskarżenia o mobbing, nękanie hodowców, a prokuratura prowadzi postępowanie w sprawie nadużyć finansowych w PIW za czasów, kiedy kierowała nim Wanat-Hetman. Ona sama nie chce z nami o tym rozmawiać, a jej przełożeni mówią, że anonimowe zarzuty należy poczytywać jedynie przez pryzmat pomówień i naruszenie dobrego imienia świetnego pracownika. Dziennikarski obowiązek sprawy jednak nie pozwala przemilczeć.**

Anna Wanat-Hetman objęła kierownictwo w Powiatowym Inspektoracie Weterynarii we Włodawie w 2018 roku zastępując Andrzeja Puchalę. Jak twierdzą nasi rozmówcy niemal od początku wprowadziła twarde rządy, podzieliła załogę na „swoich” i resztę oraz dała się poznać, jako bezkompromisowy urzędnik, niewykazujący empatii czy zrozumienia w relacjach z rolnikami. Mówią nam o tym, prosząc o zajęcie się tematem, obecni i byli pracownicy Powiatowego Inspektoratu Weterynarii we Włodawie, obawiając się jednak podawania swoich nazwisk. – Przez nasz inspektorat za czasów rządów inspektora Wanat-Hetman tj. od 2018 do 2024 roku przewinęło się ok. 40 pracowników. To chyba o czymś świadczy – mówi pan Kamil (imię zmienione – były pracownik inspektoratu). – Moja była koleżanka z pracy od kilku miesięcy jest na zwolnieniu lekarskim. Z pracy zabrała ją karetka, bo młoda urzędniczka po kolejnej „rozmowie” z szefową dostała ataku paniki.

Chcieliśmy porozmawiać o tym co się stało z przebywającą na zwolnieniu urzędniczką, ale wciąż poddana jest terapii i bierze leki i nie chce o tym rozmawiać. – Sytuacji kiedy pracownicy czuli się traktowani niesprawiedliwie i mobbingowani było bez liku. Na początku szefowa była dla każdego bardzo miła. Dawała okazałe comiesięczne nagrody, ale bardzo szybko się to zmieniało. Słowite nagrody zaczęły dostawać nieliczni, zaufani, a pozostali, którzy jednak z jakichś powodów nie zaskarbili sobie sympatii pani inspektora, dostawali nagrody znacząco niższe lub wcale. Na porządku dziennym było besztanie tych podpadniętych, wytykanie najdrobniejszych nawet błędów, nakazy-

wanie poprawiania raportów przez np. brak przecinka czy kropki. Na zebraniach, nas dorosłych ludzi, usadzała jak uczniów według własnego widzimisię i karciła jeśli ktoś ośmielił się podnieść głowę i np. odezwać się do koleżanki. Pracowaliśmy więc w wielkim stresie i napięciu obawiając się narażić na nagły wybuch złości. Z kolei grupa zaufanych podwładnych mogła liczyć nie tylko na względy finansowe, ale również jej ochronę – opowiada nasz rozmówca.

## Z najwyższą surowością

Delikatnie mówiąc złego zdania o byłej już Powiatowej Lekarz Weterynarii we Włodawie jest również **Józef Waszczuk**, rolnik z gminy Hanna, który od wielu lat działa w Lubelskiej Izbie Rolniczej.

- Tu nie chodzi tylko o mnie, ale o wielu rolników z powiatu włodawskiego - mówi Waszczuk - Gdy byłem szefem powiatowej Izby Rolniczej, docierało do mnie wiele skarg na metody działania tej pani. Wcześniej praktycznie ich nie było. Wysyłaliśmy do niej zaproszenia do udziału w spotkaniach z rolnikami, ale ani razu nie wzięła w nich udziału. Mogę powiedzieć, że to postawa PLW we Włodawie doprowadziła do upadku wielu gospodarstw w trzodą chlewną, których na dzisiaj w całym powiecie jest niespełna 60, a w takiej gminie Hańsk tylko jedno. Nie dziwię się ludziom, bo lepiej zlikwidować stado, niż narażać się na surowe kary, które ta kobieta potrafiła nakładać. W moim przypadku przed Bożym Ciałem padły dwie świni. Oczywiście zgłosiłem to do inspektoratu, przyjechał lekarz, który stwierdził obrzękową, ale chciał też zrobić badania na ASF. Mój weterynarz wykluczył możliwość tej choroby, ale „powiatowa” się uparła, więc doszło do sytuacji, że przy 30 stopniach ciepła ganiłi moje świnię, by pobrać od nich krew na dworze, choć równie dobrze można było ją pobrać od tych martwych. Skończyło się na tym, że nie wyraziłem zgody na takie badania, więc na kolejne inspekcje weterynarze przyjeżdżali w policyjnej obstawie. Obecnie przeciwko mnie skierowana jest ostra akcja, bo zabiłem kilka sztuk świń na tzw. użytek własny, do czego miałem pełne prawo. Była PLW natomiast prowadzi postępowanie, robi wywiad środowiskowy, wypytuje sąsiadów o to, ilu członków liczy moja rodzina i czy byliśmy w stanie zjeść na raz tyle mięsa. Przecież to czysty absurd, a takich ludzi jak ja jest o wiele więcej. Jednemu gospodarzowi nakazała np. wylać 1400 litrów mleka, choć okazało się, że spełniało ono parametry - opowiada rolniczy działacz.

O tym, że szefowa nie wykazywała empatii wobec hodowców mówi też pani

Aneta, były pracownik PIW we Włodawie. – Wydawanie decyzji było maksymalnie odwlekane, a kontrole u hodowców, na która często jeździła sama inspektor były niezwykle skrupulatne i kończyły się nakazami naprawienia nawet najdrobniejszych niedociągnięć, co powodowało oczywiście skutki finansowe, bo taki rolnik „naprawiając” sytuację musiał najczęściej ponieść dodatkowe koszty - wyjaśnia kobieta. – Powszechną praktyką była prewencja. Jeśli „powiatowa” nie rozumiała przepisów albo jej „wydawało” się, że sprawa powinna być załatwiona w inny sposób, nakazywała jedynie ustnie konkretne działanie. W przypadku zmiany zdania lub błędnego zinterpretowania artykułów, wypierała się wszystkim, żądając jednocześnie przedstawiania dowodów zmiany jej zaleceń na piśmie - mówi była pracownica inspektoratu.

## Niektórzy mogli więcej?

Pani Aneta również mówi o nierównym traktowaniu pracowników inspektoratu. – „Ulubieńcy” nie tylko dostawali nagrody, mogli korzystać ze służbowego samochodu do prywatnych spraw czy nawet rozbić takie auto bez żadnych konsekwencji, ale mogli też bez obaw zbesztać petenta - opowiada była pracowniczka PIW. - Z takim traktowaniem spotkał się jeden z myśliwych, którego pracownica inspektoratu, kolokwialnie mówiąc, zwyzywała, a gdy sprawa dotarła do inspektoratu wojewódzkiego do Lublina, inspektor Wanat-Hetman stanęła w jej obronie - dodaje.

Okazało się, że na takie traktowanie petentów ktoś napisał anonimową skargę do Głównego Lekarza Weterynarii, a powiatowa lekarz postanowiła na własną rękę dowiedzieć się, kto był jej autorem. W tym celu z prywatnego telefonu zadzwoniła do **Huberta Ślęczki**, który jest skarbnikiem koła łowieckiego „Sokół” w Chełmie z pytaniem, czy to on napisał anonim. - Jestem poważnym człowiekiem i gdybym to ja wysłał taką skargę, to z pewnością nie wstydziłbym się pod nią podpisać - mówi myśliwy. - Jako przedstawiciel mojego koła miałem wielokrotnie wątpliwą przyjemność rozmawiać z tą pracownicą i każda z tych dyskusji miała ordynarny i bardzo nieprzyjemny charakter, o czym oczywiście poinformowałem panią Wanat-Hetman. Ona tłumaczyła zachowanie podwładnej nieobytem, ale uważam, że to typowe zamykanie sprawy pod dywan, gdyż jako myśliwy i członek Polskiego Związku Łowieckiego współpracuję również z innymi inspektoratami, ale takiego traktowania jak we Włodawie, nie ma nigdzie. Naszą współpracę trzeba więc nazwać

mianem specyficznej. W inspektoracie panuje chaos i ciągła rotacja pracowników, którzy zajmują się rozliczaniem sanitarnego i planowego odstrzału dzików, a powiatowy lekarz nie potrafi nad tym zapanować, o czym w stosownym piśmie poinformowałem Głównego Lekarza Weterynarii - dodaje Ślęczka.

## PiW prześwieśla prokurator

Od lipca br. dr Anna Wanat-Hetman nie jest już Powiatowym Lekarzem Weterynarii we Włodawie. Została przeniesiona na stanowisko zastępcy, a na stanowisko PLW we Włodawie powołano **Agnieszkę Krawczyk**.

Jakie były powody zmiany? Nie podano. Od kilku tygodni włodawska policja przesłuchuje obecnych i byłych pracowników PIW-u. - Prowadzimy dochodzenie w sprawie przekroczenia uprawnień przez funkcjonariusza publicznego poprzez przyznawanie nagród finansowych, a następnie, poprzez groźby, wymuszanie ich zwrotu w gotówce z przeznaczeniem na różne cele - mówi **Sławomir Szymański**, zastępca Prokuratora Rejonowego w Chełmie. Śledztwo prowadzone jest w kierunku art. 231 w związku z art. 190 kodeksu karnego i jest zagrożone karą od roku do nawet 10 lat więzienia.

Chcieliśmy porozmawiać z Anną Wanat-Hetman o zarzutach o mobbing i niesprawiedliwe traktowanie wysuwanych wobec niej przez byłych pracowników, zastrzeżeń Józefa Waszczuka oraz o prowadzonym przez prokuraturę śledztwie. Gdy zadzwoniliśmy na jej prywatny numer telefonu, kobieta powiedziała, że to pomyłka i się rozłączyła. Jednak jakiś czas później oddzwoniła i stwierdziła, by wszystkie zapytania kierować drogą oficjalną do jej szefostwa i że nie życzy sobie, byśmy naruszali jej dobra osobiste.

Na pytanie skierowane do Wojewódzkiego Lekarza Weterynarii w Lublinie, **Agnieszki Smyl** dostaliśmy odpowiedź, że WLW w Lublinie nie posiada żadnych informacji na tematy przytoczone w tym artykule, nic jej nie wiadomo na temat rzekomego mobbingu, a duża rotacja pracowników to norma w wielu inspektoratach, a postępowanie w sprawie o przekroczeniu uprawnień w PIW we Włodawie poprzez niewłaściwe zarządzanie środkami finansowymi pracowników jest prowadzone w sprawie i na obecnym etapie nikomu nie przedstawiono zarzutów. - „Zatem sugerowanie, że nieprawidłowości dopuściła się pani Anna Wanat-Hetman, może naruszać jej dobra osobiste” - czytamy w piśmie podpisanym przez Wojewódzką Lekarz Weterynarii Agnieszkę Smyl.

W bardzo podobnym, niemal identycznym tonie odpowiedziała nam również obecna PLW we Włodawie, **Agnieszka Krawczyk**. - „W czasie kiedy pani doktor Anna Wanat-Hetman pełniła funkcję Powiatowego Lekarza Weterynarii we Włodawie nie dochodziło do żadnych nieprawidłowości finansowych. Nie jest znana w Powiatowym Inspektoracie Weterynarii we Włodawie, w Wojewódzkim Inspektoracie Weterynarii w Lublinie, czy dalej w GIW czy Ministerstwie Rolnictwa okoliczność, żeby pani Anna Wanat-Hetman kiedykolwiek przekroczyła przyznane jej uprawnienia. Nigdy nie wpłynęła w tym zakresie żadna skarga od obecnych lub byłych pracowników. [...] Na przestrzeni ponad 6 lat pracy na stanowisku PLW we Włodawie pani doktor Wanat-Hetman poddawana była wielu kontrolom i audytom finansowym, z czego żaden nie wskazał na jakiegokolwiek nieprawidłowości w gospodarowaniu mieniem kierowanej jednostki. [...] Jeśli chodzi o kwestię „mobbingu”, przez wszystkie lata kierowania urzędem przez panią Annę Wanat-Hetman nie było przypadku, aby wpłynęła na nią jakakolwiek skarga, co mogłoby świadczyć o jej niewłaściwym zachowaniu względem podwładnych czy petentów. [...] Nie są znane osoby, które takie oskarżenie kiedykolwiek drogą służbową kierowałyby w stosunku do pani doktor Wanat-Hetman. [...] Zamieszanie, które w tym momencie toczy się wokół osoby pani Anny Wanat-Hetman może być postrzegane jedynie w kategorii nagonik osób, które mają problem ze sposobem funkcjonowania Inspekcji Weterynaryjnej i koniecznością podporządkowania się służbowego kierownikowi jednostki. Co więcej, pani Anna Wanat-Hetman ma świadomość podejmowania działań względem Jej osoby i ma zamiar podjąć działania w celu obrony swojego dobrego imienia. Nie jest również bez znaczenia fakt, że anonimowe pozostają osoby, które miały zostać pokrzywdzone jej postępowaniem, a zatem formułowane względem Niej zarzuty poczytywać można jedynie przez pryzmat pomówienia” – pisze inspektor Krawczyk, a na koniec grozi, że każda publikacja na temat niepotwierdzonych doniesień na temat jej obecnej zastępcy będzie skutkować podjęciem kroków prawnych mających na celu ochronę jej dobrego imienia. Zastanawiające.

Z naszych informacji wynika, że związki zawodowe reprezentujące pracowników IW zapowiedziały podjąć stosowne działania i udzielić wszelkiej pomocy prawnej, gdyby doszło do oskarżenia pracodawcy o mobbing. **(bm)**

GMINA SAWIN. Prace miały zostać wznowione w lipcu. Nie udało się

# Skończą budowę na wiosnę

**Wykonawca ścieki pieszo-rowerowej w Sawinie miał wrócić na plac budowy pod koniec lipca, ale do dzisiaj prace nie zostały wznowione. Wójt zapewnia, że inwestycja nie jest zagrożona, a gmina stara się o wydłużenie terminu realizacji i odbioru inwestycji. Tymczasem ścieżkę zarastają już chwasty.**

Mieszkańcy już kilka tygodni temu pytali, dlaczego wstrzymano prace przy budowie ścieżki pieszo rowerowej w Czuchcach i Sawinie i kiedy wykonawca

dokończy zaawansowaną budowę. Inwestycja, która ruszyła wczesną wiosną od początku napotykała na przeszkody. Najpierw prace wstrzymał Rejon Drog Wojewódzkich, bo gmina nie dopełniła formalności związanych ze zgłoszeniem zajęcia pasa drogowego i przygotowaniem projektu czasowej organizacji ruchu. Potem jeden z mieszkańców, który wojował z wójtem, zgłaszał nieprawidłowości do nadzoru budowlanego, kwestionując m.in. materiały użyte przez wykonawcę na podbudowę ścieżki. Ostatecznie nadzór budowlany wstrzymał prace, które były już bardzo zaawansowane.

- Najcięższe prace ziemne zostały wykonane, jest podbudowa, jest już wyraźny zarys ścieżki z osadzonymi krawężnikami, wyspano kruszywo, na które wystarczy już tylko wylać warstwę asfaltu. Ale nie ma robotników, którzy dokończyliby pracę – mówili w lipcu mieszkańcy Sawina. Zwracali za to uwagę na to, że ścieżka zaczyna powoli zarastać chwastami.

Wójt **Agnieszka Dąbrowska** deklarowała, że prace zostaną wznowione pod koniec lipca. Nie udało się. A o inwestycję dopytywał podczas ostatniej sesji rady gminy w Sawinie radny **Łukasz Dyczkowski**. Bo budowa jest dotowana

z programu Polski Ład, obwarowana umową, terminem realizacji i rozliczenia.

- Dokumentacja na ścieżkę, która powstała kilka lat wcześniej, nie uwzględniała zmiany przepisów budowlanych, dlatego nadzór wstrzymał część prac na niektórych odcinkach. Wystąpiliśmy o wydłużenie terminu o 12 miesięcy i mamy na to wstępną zgodę. Kolejnym etapem jest aneksowanie umowy z wykonawcą, który dokończy inwestycję – tłumaczyła wójt Dąbrowska.

Niestety już wiadomo, że prace nie zostaną dokończone w pierwotnym terminie tj. w tym roku.

- Wiem, że jest dużo pytań o ścieżkę, że zarasta, ale taki stan zastaliśmy i robimy wszystko, żeby inwestycja została dokończona z sukcesem. Budowa ścieżki i dotacja na nią nie są zagrożone. Zmianie ulegnie termin zakończenia inwestycji – mówiła wójt.

Najwięcej uwag nadzór budowlany ma do odcinka biegnącego wzdłuż ulicy włodawskiej w Czuchczach. Na fragmencie, który przebiega przez Sawin być może jeszcze przed zimą pojawi się asfalt. Uzgodnienia wymaga jedynie skrzyżowanie ścieżki z drogą powiatową przy cmentarzu. **(bf)**

CHEŁM

# Kibice Chełmianki na cenzurowanym

**Naklejane przez kibiców Chełmianki plakaty z informacją o zbliżającym się meczu niszczą mienie miasta. „Nie ma i nie będzie zgody na takie sytuacje” - oświadczył prezydent, zapowiadając kary dla klubu.**

Nielegalnie rozmieszczone w przestrzeni miejskiej, we wszystkich możliwych miejscach, plakaty nie tylko zanieczyszczają miasto i wpływają na jego estetykę, ale również niszczą infrastrukturę (np. przystanki). Prezydent Chełma, **Jakub Banaszek**, w swoim stylu, czyli za pomocą mediów społecznościowych zamieścił oświadczenie w tej sprawie, skierowane do kibiców Chełmianki.

„Dzieje się to głównie w przypadku nowej infrastruktury. Publicznie zosta-

liście poproszeni, aby nie doprowadzać do takiej sytuacji. Prośby zostały również skierowane do Waszych przedstawicieli. Niestety, ale sytuacja nie tylko się kolejny raz powtarza, ale dochodzi do sytuacji, że nawet nie oddana, nowa infrastruktura jest już zalepiona, pomazana” - czytamy w komunikacie Banaszka (pisownia oryginalna).

Batem na niesubordynowanych kibiców mają być kary dla Chełmianki. Jak oznajmił prezydent, klub będzie obciążany kosztami za naprawę zniszczonej infrastruktury. „Czy spółka zwiększy cenę biletów czy ograniczy ruchy w klubie należy to do decyzji spółki. Miasto ustaliło pewien poziom dotacji i będzie ona za każdym razem pomniejszana o rachunki wystawiane przez MPGK” - pisze Banaszek. **(pc)**

## Zatrważające statystyki z chełmskich dróg

**Policja publikuje zatrważające statystyki. Jak wynika z danych chełmskiej komendy, od początku wakacji na terenie naszego powiatu doszło do 149 kolizji drogowych oraz 8 wypadków, w których jedna osoba poniosła śmierć na miejscu, a 9 zostało rannych.**

Chociaż wakacje to okres urlopowy, dla policjantów drogówki są one czasem wzmożonej pracy. Statystycznie bowiem, przez większe natężenie ruchu drogowego w lipcu i sierpniu, właśnie w tym czasie dochodzi do największej liczby zdarzeń spowodowanych przez kierujących.

Dane Komendy Miejskiej Policji

w Chełmie za pierwszą połowę wakacji wcale nie napawają optymizmem, dlatego mundurowi apelują o bezpieczeństwo.

- Letnia aura wciąż zachęca nas do podróżowania i wypoczynku. Wybierając się w trasę, sprawdźmy stan techniczny pojazdu i wyposażenie. Zabezpieczmy bagaż i zaplanujmy przerwy na postoje, dzięki którym zregenerujemy organizm na dalszą drogę. Pamiętajmy, że przyczyn wypadków drogowych jest wiele, a to, czy bezpiecznie dojedziemy do celu, zależy również od nas samych. Zachowajmy ostrożność i rozwagę za kierownicą oraz zwracajmy uwagę na innych uczestników ruchu drogowego - apeluje nadkomisarz **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa KMP Chełm. **(pc)**

Policjanci apelują o rozwagę

## Pływali żagłówką i wpadli do wody



**Policyjny patrol wodny zauważył trzech mężczyzn, którym na Jeziorze Białym wywróciła się żagłówka. Mundurowi pomogli im wydostać się z wody i przetransportowali na brzeg. Na szczęście nic nikomu się nie stało.**

- Policjanci stermotorzyści dbają o bezpieczeństwo osób przebywających nad Jezioro Białym w Okunince, jak i korzystających z kąpeli wodnych. Mundurowi zwracają uwagę na osoby kąpiące się, pływające na różnego rodzaju sprzętach wodnych i reagują na wszelkie zagrożenia - mówi **asp. Elwira Tadyniewicz** z KPP we Włodawie.

W niedzielne popołudnie (11 sierpnia) policjanci z motorówki zauważyli około 100 metrów od brzegu wywróconą żagłóvkę. W wodzie znajdowało się trzech mieszkańców gminy Podedwórze. Policjanci pomogli żeglarzom wydostać się z wody i przetransportowali ich na brzeg. Na szczęście nic nikomu się nie stało, ale policja cały czas apeluje o ostrożność i rozwagę nad wodą. - Przypominamy o podstawowych zasadach bezpieczeństwa - dodaje Tadyniewicz. - Zawsze zakładajmy kapoki, pod żadnym pozorem nie wchodźmy do wody po spożyciu alkoholu, nie spuszcza- jmy z oczu dzieci a w razie zagrożenia zawsze alarmujmy otoczenie i wzywajmy służby. **(bm)**

BIAŁOPOLE

# Chcą progów zwalniających

**Do rady gminy Białopole wpłynęła petycja w sprawie zamontowania progów zwalniających i sferycznego lustra u zbiegu ulic T. Kościuszki i 3 Maja. Zdaniem radnych lepiej wyznaczyć na osiedlu strefę zamieszkania. Ale nie od razu, może za rok.**

Temat stanął na ubiegłotygodniowym posiedzeniu rady gminy (14 sierpnia).

Jak się okazało, petycja w sprawie poprawy bezpieczeństwa na osiedlu (w szczególności dzieci), poprzez zamontowanie progów zwalniających w miejscach, gdzie nie ma chodnika; tablic z nazwami ulic oraz sferycznego lustra na skrzyżowaniu ul. 3 Maja i T. Kościuszki w Białopolu, umożliwiającego obserwację drogi, wpłynęła do rady gminy 17 maja. Dopiero w sierpniu sprawą zajęła się gminna komisja skarg, wniosków i petycji.

Po szybkiej analizie członkowie komisji stwierdzili, że proponowane we wniosku rozwiązanie jest niezasadne i zgłosili własne - zamiast progów i lustra drogowego lepiej postawić na osiedlu w Białopolu znak D-40 (strefa zamieszkania). Ale nawet i na to nie ma już pieniędzy w tegorocznym budżecie. Możliwe, że projekt zmiany organizacji ruchu zostanie uwzględniony podczas planowania przyszłorocznego budżetu gminy. **(pc)**

## Ośmiolatek chciał do policji. Udało się na jeden dzień

**Marzeniem Marcela było zobaczyć z bliska pracę policjantów. Mundurowi spełnili prośbę cierpiącego na rzadką chorobę 8-latka. Chłopiec dostał specjalne zaproszenie do komendy.**

Gdy Marcel miał 2 lata, usłyszał diagnozę - deficyt Dehydrogenazy Kwasu Pirogronowego. To wyjątkowo rzadka choroba, która powoduje, że mięśnie, mózg i serce nie dostają tyle energii, ile powinny. Chłopiec ma problemy z chodzeniem i bieganiem. Są dni, kiedy nie może wstać z łóżka. Marcel zmagają się też m.in. z polineuropatią, afazją, ma uszkodzony wzrok, wzmożone napięcie mięśniowe, skoliozę.

W maju w Wojsławicach odbył się koncert charytatywny na rzecz chorego 8-latka.

- Już przed tym wydarzeniem wiedzieliśmy, że marzeniem zmagającego się z chorobą chłopca jest spotkanie z policjantami. Bardzo chciał zobaczyć z bliska pracę mundurowych. W czasie koncertu otrzymał specjalne zaproszenie na spotkanie w Komendzie Miejskiej Policji w Chełmie. Jednakże nauka w szkole i turnusy rehabilitacyjne spowodowały, że dopiero teraz mogliśmy się spotkać - mówi nadkom. **Ewa Czyż**, rzecznicz-



ka prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Kilka dni temu Marcel wraz ze swoim tatą zawitał do chełmskiej komendy. Spotkał się z dyżurnym i zobaczył z bliska, jak wygląda policyjna praca na stanowisku kierowania. Następnie był monitoring miejski, gdzie na ekranach mógł zobaczyć to, co dzieje się na terenie Chełma. - Zaprezentowaliśmy mu również sprzęt, z którego w codziennej służbie korzystają mundurowi. Atrakcją było spotkanie z policyjnym technikiem kryminalistyki. Nasz gość miał też okazję spotkać się i porozmawiać z pierwszym

zastępcą komendanta miejskiego policji w Chełmie, nadkomisarzem **Jarosławem Jasiną**. Marcel opowiedział o tym, co najbardziej mu się spodobało i podziękował za spotkanie - opowiada rzeczniczka policji. - Cieszymy się, że mogliśmy spełnić marzenie chłopca, który przez cały czas z uśmiechem i zadowoleniem uczestniczył w przygotowanej przez nas prezentacji komendy i zawodu policjanta - podkreśla.

Pomóc Marcelowi może każdy. Szczegóły na: <https://sercadlamaluszka.pl/nasi-podopieczni/marcel-paluch>. **(opr. pc)**

CHEŁM

# Ulice gęsto zastawione

**W jednych rejonach miasta jest lepiej, w innych gorzej. Niemniej faktem jest, że zastawione ulice i chodniki to już chełmska codzienność. Bywa niebezpieczne. Jest problem z dojazdem, ale i przejściem dla pieszych.**

O parkingowym dramacie w Chełmie mówi się nie od dziś. Jedni podtrzymują, że w mieście brakuje miejsc postojowych, inni - że należy wprowadzić strefy płatnego parkowania i problem sam się rozwiąże. Patowa sytuacja trwa, a sytuacji niebezpiecznych przez ograniczoną widoczność nie brakuje. Na gęsto zasta-

wioną ul. Kińczyka zwrócił ostatnio uwagę czytelnik „Nowego Tygodnia”.

- Samochody stoją zaparkowane od początku do końca ulicy. Wyminiecie się z jadącym z naprzeciwka autem bywa kłopotliwe, a wyjazd z Lidla czasem graniczy z cudem, bo kompletnie nie widać, czy coś jedzie - opowiada mężczyzna.

Komendant Straży Miejskiej w Chełmie, **Mariusz Gałęziowski** tłumaczy, że zgodnie z obowiązującą organizacją ruchu drogowego parkowanie pojazdów wzdłuż prawej strony przy ul. Kińczyka (od strony ul. Kolejowej) jest dozwolone. Wykroczenie popełniają jedynie ci kierowcy, którzy parkują pojazdy w odległo-

ści mniejszej niż 10 m od przejścia dla pieszych lub na jezdni wzdłuż linii ciągłej oraz w pobliżu jej punktów krańcowych (końcowy odcinek ul. Kińczyka przy ul. Jedność). Niemniej żadnych zgłoszeń dotyczących łamania przepisów przy tej ulicy straż miejska nie odnotowała. - Od strony ul. Jedność po prawej stronie ul. Kińczyka (w kierunku ul. Kolejowej) obowiązuje zakaz postoju i tutaj parkowanie jest niedozwolone - mówi komendant.

O umieszczenie słupków ograniczających parkowanie przy nowo powstałym chodniku na wysokości salonu fryzjerskiego i tzw. zieleniaka, przy skrzyżowaniu ul. Zachodniej i Generała Władysława Andersa, oraz odpowiednie oznakowanie wyremontowanego odcinka osiedlowej drogi zwróciła się z kolei do prezydenta radna **Katarzyna Rot**. Jak czytamy w interpelacji, przez ponad połowę dnia na chodniku stoją zaparkowane samochody, co uniemożliwia poruszanie się pieszych. Zgodnie z odpowiedzią magistratu, montaż słupków zabezpieczających przed wjazdem i postojem pojazdów na chodniku jest planowany po sporządzeniu i zatwierdzeniu projektu zmiany stałej organizacji ruchu na tym terenie. **(pc)**



# Z nożem na drugą połowę Chciał zabić żonę, dźgnął ją w nogę

Trzy najbliższe miesiące w areszcie spędzi 68-latek z gminy Włodawa. Policjanci zatrzymali go po tym, jak zostali wezwani do awantury, podczas której groził swojej żonie zabójstwem, a następnie chwycił kuchenny nóż i dźgnął ją w nogę.

W poniedziałek (12 sierpnia) policjanci zatrzymali 68-latka z gminy Włodawa. - Mężczyzna podczas awantury domowej był bardzo agresywny wobec żony - mówi **asp. Elwira Tadyńiewicz** z KPP we Włodawie. - Groził kobiecie zabójstwem i ranił ją nożem kuchennym. Śledczy na podstawie zebranego materiału dowodowego przedstawili mu zarzuty gróźb karalnych oraz uszkodzenia ciała. Policjanci wystąpili z wnioskiem o zastosowanie tymczasowego aresztu, do którego przy-



chyliła się prokuratura. W czwartek (16 sierpnia) Sąd Rejonowy we Włodawie zadecydował o zastosowaniu tymczasowego aresztu na okres trzech miesięcy. Podejrzanemu grozi do 3 lat więzienia -

dodaje Tadyńiewicz.

Rana kobiety na szczęście okazała się niegroźna. Po zaopatrzeniu w szpitalu została wypisana do domu jeszcze tego samego dnia. **(bm)**

## Groźny weekend na drogach

# Zdarł nos i połowę twarzy

Lato w pełni, piękna pogoda sprzyja motocyklowym i rowerowym przejażdżkom. Niestety, to właśnie tzw. niechronieni użytkownicy ruchu bardzo często są ofiarami zdarzeń drogowych, do których często sami doprowadzają. Tak było właśnie w ostatni weekend, kiedy najbardziej ucierpiał motocyklista z gminy Wola Uhruska.

Do pierwszego z nich doszło w sobotę (10 sierpnia) około godz. 13:20. W tym czasie dyżurny włodawskiej komendy otrzymał zgłoszenie o zdarzeniu drogo-

wym z udziałem rowerzystki przy ulicy Suchawskiej we Włodawie. - Na miejscu policjanci ustalili, że do zdarzenia doszło w rejonie skrzyżowania ulic Suchawskiej i Orzeszkowej - mówi **asp. Elwira Tadyńiewicz** z KPP we Włodawie. - Kierująca rowerem 75-letnia mieszkanka miasta poruszała się ścieżką rowerową i chcąc skręcić w lewo włączyła się do ruchu nie ustępując pierwszeństwa kierującemu samochodem osobowym marki Opel Corsa 70-latkowi z Włodawy. W wyniku tego doszło do zderzenia pojazdów. Kolejne zdarzenie miało miejsce w niedzielę około 14:30 w Osowie, na drodze wojewódzkiej 812. Na miejscu policjanci

ustalili, że kierujący motocyklem 50-latek z gminy Wola Uhruska na prostym odcinku drogi stracił panowanie nad pojazdem, po czym zjechał na pobocze, gdzie motocykl przewrócił się i koziółkował. Mężczyzna trafił do szpitala - wyjaśnia Tadyńiewicz. Poszkodowany miał szczęście, bo na wypadek najechał doświadczony włodawski lekarz, który udzielił mu pierwszej pomocy. Świadkowie opowiadają, że wyglądał strasznie. Miał zdarty nos, pokaleczoną połowę twarzy i złamaną rękę.

Do ostatniego zdarzenia doszło w niedzielę (11 sierpnia) tuż po godzinie 5 rano. - Zespół Ratownictwa Medycznego z Włodawy został zadysponowany do miejscowości Dołhobrody w gminie Hanna - opowiada **Anetta Szepel** ze Stacji Ratownictwa Medycznego w Chełmie. - Na drodze wojewódzkiej nr 816 kierujący samochodem osobowym 57-latek zasnął za kierownicą, na skutek czego zjechał do rowu i dachował. Na szczęście wyszedł z auta o własnych siłach. Po zbadaniu przez ZRM stwierdzono u niego drobne stłuczenia oraz uraz żeber. Niestety, mężczyzna nie wyraził zgody na hospitalizację i pozostał na miejscu. **(bm)**



## Tym razem skończyło się dobrze

# Czterolatka zgubiła się w tłumie

Mnóstwa strachu najedli się rodzice 4-letniej dziewczynki, która zgubiła się w tłumie na plaży w Okunince. Na szczęście dziecko odnalazło się całe i zdrowe i błyskawicznie zorganizowaną akcję można było odwołać. Policjanci uczulają, by w takich miejscach nawet na chwilę nien spuszczać dzieci z oczu.

W czwartek (15 sierpnia) dyżurny włodawskiej komendy otrzymał zgłoszenie, że na plaży w Okunince zaginęła 4-letnia dziewczynka. Szczęśliwie dziecko zostało szybko odnalezione tak naprawdę zanim rozpoczęła się akcja poszukiwawcza. - Apelujemy, by we właściwy sposób sprawować opiekę nad dziećmi - przestrzega **asp. Elwira Tadyńiewicz** z KPP we Włodawie. - Brak właściwego nadzoru oprócz zagrożenia dla życia i zdrowia dzieci skutkuje koniecznością zaangażowania różnych służb. Pamiętajmy i stosujmy się do zasad postępowania, jak zapobiegać oraz co robić w przypadku zaginięcia dziecka, co może być szczególnie ważne podczas

wakacyjnego odpoczynku. Każdego roku policjanci przyjmują zgłoszenia dotyczące zaginięć dzieci. Wakacyjny wypoczynek, bez troskie spędzanie czasu wolnego, podróże i związane z nimi odwiedzanie wielu miejsc w przestrzeni publicznej sprzyjają zaginięciom najmłodszych. Dzieci najczęściej gubią się w miejscach zbiorowego wypoczynku - na plaży, w parkach

rozrywki, pływalniach, w centrach handlowych, podczas wszelkiego rodzaju imprez plenerowych oraz wszędzie tam, gdzie występuje duże skupienie ludzi, a charakter miejsca odwraca uwagę rodziców od ich pociech. Często do zaginięcia dziecka przyczynia się roztargnienie rodziców, dlatego tak ważny jest stały i bezpośredni nadzór nad pociechami. **(bm)**



# Seniorka potrafiła nastolatka i odjechała

71-letnia kobieta potrafiła na przejściu dla pieszych 17-latka, po czym odjechała. Dopiero kilkadziesiąt minut później zre-flektowała się i zadzwoniła do dyżurnego komendy. Ofiarą wypadku zajął się świadek zdarzenia.

Sytuacja miała miejsce we wtorek (13 sierpnia) około godziny 16. Znajdujący się na przejściu dla pieszych przy ulicy Lwowskiej 17-latek został potracony przez samochód marki Audi. Kierowca nie zatrzymał się, by udzielić pomocy poszkodowanemu, a od razu odjechał z miejsca zdarzenia.

- Nastolatkiem zaopiekowała się przypadkowa osoba, która przewiozła go do szpitala. 17-latkowi została udzielona mu pomoc medyczna - mówi nadkom. **Ewa Czyż**, rzeczniczka prasowa Komen-

dy Miejskiej Policji w Chełmie.

Kilkadziesiąt minut po wypadku do dyżurnego chełmskiej komendy policji zadzwoniła 71-letnia kobieta. Przyznała się, że to ona potrafiła chłopaka i odjechała. Policjanci szybko się z nią skontaktowali i przebadali ją alkomatem. Była trzeźwa. - Wyjaśniamy szczegółowe okoliczności tej sprawy i przypominamy, że jeżeli w wyniku zdarzenia drogowego jest osoba ranna, kierujący pojazdem i inne osoby w nim uczestniczące są obowiązane: udzielić niezbędnej pomocy ofiarom wypadku oraz wezwać zespół ratownictwa medycznego i policję; nie podejmować czynności, które mogłyby utrudnić ustalenie przebiegu wypadku; pozostać na miejscu wypadku, a jeżeli wezwanie zespołu ratownictwa medycznego lub policji wymaga oddalenia się - niezwłocznie powrócić na to miejsce - wylicza nadkomisarz Czyż. **(pc)**



# Wyjeżdżasz na wakacje? Zabezpiecz swój dom

Nawet wymarzone wczasy może popsuć jedno przykre zdarzenie. Dlatego pamiętaj o tym, aby odpowiednio zabezpieczyć swój dom czy mieszkanie, zanim wyjedziesz na upragniony urlop - przestrzega policja.

- Sezon urlopowy w pełni. To czas wyjazdów nad morze, jezioro, w góry czy za granicę. Pamiętajmy jednak o odpowiednim zabezpieczaniu naszego mienia w czasie naszej nieobecności - przestrzegają policjanci.
- Mundurowi udzielają wskazówek, o czym należy pomyśleć przed wyjazdem na upragniony urlop, aby ustrzec się wizyty włamywaczy:
- przed wyjazdem warto poinformować zaufanego sąsiada o naszej nieobecności i poprosić go o doglądanie posesji,
- zabrać z posesji lub otwartego korytarza wartościowe przedmioty, które stoją tam na co dzień, jak na przykład rower czy hulajnoga,
- przez wyjazdem sprawdzić i pozamykać drzwi i okna,
- zainwestować w światła z czujnikiem

ruchu, zmiernych, by na podwórzu lub w jednym z pokoi włączyły się wieczorem co jakiś czas,

- powstrzymać się przed informowaniem w social mediach o pobycie na wakacjach, gdy dom stoi pusty. Zdjęcia można opublikować „w sieci” po powrocie,
- nie zostawiać kluczy pod wycieraczką, za doniczką na oknie, za framugą drzwi czy innych tego typu krótkach, które złodzieje dobrze znają,
- unikać przechowywania w domu znacznych kwot pieniędzy i wartościowej biżuterii,
- jeżeli wyjeżdżasz na dłużej, przekaz do przechowania cenne dla ciebie rzeczy osobom godnym zaufania,
- zapisz numery fabryczne wartościowych przedmiotów, takich jak: aparat, komputer, telewizor, kamera, video itp. Oznakuj je w indywidualny, trwały sposób, niewidoczny dla złodzieja; sporządź listę, a jeżeli to możliwe, również dokumentację fotograficzną cennych przedmiotów m.in. biżuterii, antyków, cennych obrazów, zegarków itp. - w przypadku kradzieży zwiększy to znacznie szansę ich odzyskania. **(opr. pc)**

**DOROHUSK.** Lokalny biznes cierpi przez wojnę na Ukrainie i brak wsparcia własnego rządu

# Granica zmarniała

Niestety nie ma dobrych wiadomości dla przedsiębiorców, którzy przez lata żyli dzięki granicy w Dorohusku. Ruch aut osobowych nie zostanie przywrócony, a szukają się utrudnienia w ruchu ciężarówek, bo niebawem rusza przebudowa przejścia. Niestety brakuje też celowanego wsparcia dla firm i ludzi, którzy stracili na zamknięciu granicy.

Puste parkingi, zamknięte bary i sklepy to przegnąbiający widok, jaki można od miesięcy oglądać przy przejściu granicznym z Ukrainą w Dorohusku. Przedsiębiorcy, którzy utrzymywali swoje rodziny i pracowników dzięki ruchowi na granicy zawiesili,

albo całkiem zamknęli swoje działalności.

- Wszystkie siadło po tym jak Ukraina zamknęła ruch dla aut osobowych. Z dnia na dzień straciliśmy klientów i przychody. Kto miał przy okazji jakąś inną działalność, to jakoś przeżyje. Ale to głównie firmy z zewnątrz, które mają punkty na kilku przejściach granicznych. Dla lokalnych przedsiębiorców to dramat. Zostaliśmy z niczym – skarży się nam anonimowo jeden z nich.

Wójt Dorohuska, Wojciech Sawa szacuje, że przez zakaz ruchu aut osobowych pracę straciło kilkadziesiąt osób.

- Bary, kantory, parkingi są zamknięte. Ale mniejszy ruch widać wszędzie dookoła, chociażby na parkingu przy Biedronce w Okopach. Kiedyś był pełny

samochodów, teraz świeci pustkami – mówi wójt.

Niedawno wójt pisał pismo do Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji o przywrócenie odpraw dla samochodów osobowych na granicy w Dorohusku. Ale odpowiedź nie napawa optymizmem.

- „Zakres ruchu granicznego na przejściu Dorohusk - Jagodzin został ograniczony jednostronną decyzją strony ukraińskiej. Ograniczenie ruchu osobowego w przedmiotowym przejściu miało na celu zwiększenie możliwości przepustowych w ruchu towarowym w związku z działaniami wojennymi prowadzonymi na terytorium Ukrainy. W chwili obecnej odprawa graniczna jest tam prowadzona

wyłącznie wobec ruchu towarowego dla pojazdów powyżej 7,5 tony oraz regularnych połączeń autobusowych” – czytamy w odpowiedzi MSWiA.

Niestety przedstawiciele ministerstwa przyznają, że prowadzą w tej chwili żadnych rozmów o przywróceniu ruchu osobowego na przejściu w Dorohusku „kładać nacisk na utrzymanie przepustowości w ruchu towarowym”.

- Nie rozumiem takiego podejścia do sprawy i takiego tłumaczenia – mówi wójt Sawa. – Dlaczego ruch osobowy został wstrzymany tylko na naszym przejściu w Dorohusku, a na innych przejściach nadal odbywa się bez problemów? Czy ktoś bierze pod uwagę lokalny biznes, przedsiębiorców, pracowników, którzy zostali bez środków do życia?

Najwyraźniej nie do końca, bo MSWiA przyznaje, że „w obecnym stanie prawnym nie istnieje system rekompensat oraz bezpośrednich form pomocy dla przedsiębiorców w sytuacji, gdy państwo sąsiednie zawiesiło lub ograniczyło ruch na mocy jednostronnej decyzji”. „Radzi” za to przedsiębiorcom skorzystanie z szere-

gu form wsparcia w postaci... szkoleń, doradztwa, albo finansowania dla przedsiębiorców, którzy znaleźli się w trudnej sytuacji ekonomicznej. Odsyła właścicieli firm i pracowników do urzędu pracy, albo instytucji takich jak Bank Gospodarstwa Krajowego czy Polska Agencja Rozwoju Przemysłu.

Urzędnicy z gminy przyznają, że z lekką konsternacją przeczytali odpowiedź ministerstwa, a zwłaszcza „wskazówki” dla przedsiębiorców. A sami przedsiębiorcy mówią, że przez takie działania nikt nie powinien się dziwić coraz częstszemu zarzutom, że dbamy bardziej o interesy Ukrainy niż własny.

Niebawem na granicy w Dorohusku dojdą kolejne utrudnienia, bo straż graniczna rozpoczyna remont przejścia. - „Prace będą obejmowały remont nawierzchni betonowych na płycie północnej oraz odwodnienia liniowego. W związku z powyższym po stronie wjazdowej do Polski wystąpią znaczne utrudnienia, które potrwać kilka miesięcy” – można przeczytać w oficjalnym komunikacie. (bf)

**SIEDLISZCZE.** Głos mieszkańców, czy kalkulacja kosztów?

# Kto lepiej nakarmi?

Jest petycja w sprawie przywrócenia szkolnej kuchni w Siedliszczu. Jest też twarda kalkulacja kosztów. Na zleceniu cateringu zewnętrznej firmie gmina ma zaoszczędzić 300 tys. zł rocznie. Warto?

Ponad 200 osób podpisało się pod petycją w sprawie przywrócenia kuchni w Zespole Szkół w Siedliszczu. Gmina chce zlecić karmienie uczniów zewnętrznej firmie, bo koszty utrzymania kuchni stale rosną, a wyposażenie w gastronomi używane do przygotowywania posiłków dla dużej liczby osób jest bardzo drogie i kosztowne w eksploatacji.

- Niestety utrzymanie kuchni pochłania coraz więcej pieniędzy, i nie chodzi jedynie o koszty płac, ale także energii – mówi Hieronim Zonik, burmistrz Siedliszcza. Zdaniem samorządowców utrzymanie kuchni jest dla szkoły nieekonomiczne, bo funkcjonuje ona tylko przez część roku szkolnego. Nie przygotowuje posiłków w wakacje, święta, ferie czy

weekendy. – Dodając te wszystkie „puste” dni wychodzi, że uczniowie jedzą posiłki tylko przez 190 dni w roku, w pozostałe dni kuchnia nie pracuje – mówi burmistrz. – Stąd pomysł zlecenia usług na zewnątrz.

Informacja o tym, że kuchnia zostanie zlikwidowana a pracownicy zwolnieni, oburzyła część mieszkańców. Fundacja Razem dla Przyszłości, której prezesem jest Joanna Bartnik, kandydatka na burmistrza w ostatnich wyborach, zebrała podpisy mieszkańców przeciwko likwidacji kuchni. Fundacja wystąpiła też do rady miasta z prośbą o wyjaśnianie powodów takiej decyzji. Ale burmistrz uważa, że popełniła błąd proceduralny, bo to nie rada miasta powinna być adresatem petycji, a szkoła.

– Jeżeli jest taka konieczność to oczywiście wyjaśnimy jeszcze raz na najbliższej sesji dlaczego zdecydowaliśmy się na taki krok. Ale chodzi jedynie o kalkulację kosztów. 300 tys. zł rocznie daje półtora miliona w ciągu kadencji. To są pieniądze, za które można naprawę zrobić wiele dobrego – tłumaczy burmistrz. Wskazuje też, że w sąsiednich



samorządach m.in. w Trawninkach czy Milejowie taką formę żywienia uczniów stosuje się od dawna. Ale przy własnej kuchni nadal pozostaje spora część samorządów z powiatu chełmskiego, chociażby też sąsiednia Wierzbica, Sawin, Rejowiec Fabryczny czy Cyców z powiatu łęczyńskiego. (bf)

**PAŃSTWOWA AKADEMIA NAUK STOSOWANYCH W CHELMIE**

**2001**

**REKRUTACJA**

- Położnictwo – NOWOŚĆ!
- Pielęgniarstwo
- Ekonomia matematyczna
- Informatyka stosowana
- Filologia angielska
- Filologia słowiańska
- Filologia słowiańska translatoryczna
- Stosunki międzynarodowe
- Bezpieczeństwo wewnętrzne
- Rolnictwo
- Dietetyka i żywienie zbiorowe
- Pedagogika
- Pedagogika przedszkolna i wczesnoszkolna
- Mechanika i budowa maszyn
- Budownictwo
- Elektrotechnika
- Mechanika lotnicza
- Pilotaż

**Wakacje.** Wizyta na strzelnicy jest świetną wakacyjną atrakcją

# Wakacje na strzelnicy



**Nie masz pomysłu, jak uatrakcyjnić dziecku, a przy okazji sobie wakacyjny czas? Ciekawym pomysłem może być wizyta na strzelnicy. Będzie atrakcyjnie i emocjonująco, a przy okazji można nauczyć się, jak obsługiwać broń.**

Strzelnice360.pl zapraszają na rodzinną czy grupową wizytę na strzelnicę. Na strzelnicy taktycznej w Kumowej Dolinie (przed strzelnicą myśliwską) można postrzelać z różnorodnej broni - kałasznikowa, karabinków M4/AR15, szotganów i z nowoczesnych pistoletów jak Glock, Walther czy Sig Sauer. Miłośnicy staroci mogą liczyć na legendarną

TT-kę, Makarowa, Mosina, czy polskiego Tanta. Wielbicieli klasyki nie zawiodą się na rewolwerach czy karabinach lever action w potężnym kalibrze 44 Magnum.

- Wizyta na strzelnicy jest zwykle bardzo emocjonująca, zwłaszcza dla osób które mają okazję po raz pierwszy strzelać z prawdziwej broni. I to

nie tylko dorośli, ale również dzieci mają sporą frajdę - mówią instruktorzy ze strzelnic360.pl - A przy okazji można nauczyć się podstawowej obsługi broni, ponieważ przeszkolenie jest już w cenie amunicji i wejścia na strzelnicę. Każde strzelanie poprzedzi bezpłatny podstawowy kurs bezpiecznej obsługi broni krótkiej (pistoletów lub rewolwerów) i broni długiej - karabinów systemu kałasznikowa czy używanych w zachodnich armiach karabinów typu AR-15

- Do naszych strzelnic łatwo jest dotrzeć nie tylko z Chełma i okolic, ale również z Krasnegostawu, Włodawy czy Hrubieszowa, gdzie nie ma tego typu bezpiecznych strzelnic umożliwiających strzelanie w kilku kierunkach i możliwości rozwijania zainteresowań strzeleckich - mówią instruktorzy ze strzelnic360.pl

Oprócz oferty dla osób indywidualnych i grup możliwa jest organizacja szkoleń strzeleckich czy eventów rozrywkowych dla firm. Zapraszamy też rodziny z dziećmi. - Wspólne strzelanie jest świetną rozrywką dla całych rodzin. Każdy znajdzie coś dla siebie - mówią instruktorzy. W obecności opiekunów ze strzelania będą mogły skorzystać również dzieci. Dla nich w razie potrzeby organizatorzy przygotowali broń małokalibrową strzelającą amunicją .022 (tzw. kbksową). Grupowe czy rodzinne strzelanie może zakończyć się ogniskiem i pieczoną kiełbaską jeżeli uczestnicy wyrażą taką ochotę.

Dodatkową atrakcją na strzelni-

cy zewnętrznej jest m.in. możliwość strzelania do metalowych celów re-aktywnych (tzw. gongów, sygnalizujących natychmiast trafienie) oraz strzelanie do kilku celów umieszczonych na różnych odległościach. Chętni nie muszą mieć oczywiście żadnych zezwoleń, a niezbędny sprzęt ochronny zapewni organizator.

Osoby, które zechcą zdobyć pozwolenie na broń, również mogą liczyć na pomoc i wsparcie w tym zakresie. Od wskazania najszybszej ścieżki, prowadzenia na każdym etapie, poprzez profesjonalne i skuteczne szkolenie przygotowujące do zdania egzaminów do policji.

Strzelania będą prowadzone na strzelnicy taktycznej w Kumowej Dolinie, k. Chełma na specjalistycznych



osiach strzeleckich zlokalizowanych przed strzelnicą myśliwską PZŁ, za polem paintballowym. Szkolenie i strzelanie może również odbywać się na nowoczesnej, klimatyzowanej krytej strzelnicy Falcon. Informacje i zapisy telefoniczne na konkretne godziny: pod tel. nr. **697170170**, mail: [strzelnice360@gmail.com](mailto:strzelnice360@gmail.com).



## poznaj krainę smaków




**JOGURT NATURALNY  
GĘSTY 400 G**  
**3,68 zł/szt.**



**SEREK  
WIEJSKI**  
**2,63 zł/szt.**



**ZSIADŁE MLEKO  
MISKA**  
**2,82 zł/szt.**

**Zapraszamy do Sklepu Firmowego:  
Krasnystaw, ul. Borowa 4**

# DOŻYNKI

**Gminno-Parafialne Sawin 2024**

Festyn odbędzie się 25 sierpnia w parku w Sawinie

**Program:**

- 12.00 – Msza Święta w Kościele Parafialnym w Sawinie
- 13.00 – Przejście harcerstwa dożynkowego z orkiestrą dętych do parku w Sawinie
- 13.30 – Koncert orkiestry dętej
- 14.30 – Część artystyczna – występy formacji dziecięcych, młodzieżowych oraz solistów, kapel i zespołów ludowych
- 15.00 – Rozstrzygnięcie konkursów
- 16.00 – Wyścig na przód w zawodach wędzarskich strzelackich
- 16.30 – Część artystyczna – występy formacji dożynkowych, młodzieżowych oraz solistów, kapel i zespołów ludowych
- 17.30 – Firo Show – Showwarski Gród
- 18.00 – Koncert zespołu SHANTEL
- 22.00 – Zakończenie festynu

**Dodatkowo w programie:**

Stoiska promocyjne Sołectw i Kół Gospodyń Wiejskich oraz lokalnych wystawców

Konkursy z nagrodami: „Winnicę dożynkową”, „Tradycyjny chleb wiejski”, „Płoczek na sódzie” oraz „Konkurs na najładniejszą stoiskę”

UPO BUFFO – dzieńny park rozrywki

**Organizatorzy Dożynek:**

Wójt Gminy Sawin, Rada Gminy Sawin, Główny Ośrodek Kultury w Sawinie, Główna Biblioteka Publiczna w Sawinie, Miejski Zespół Tętni Złoty, w Sawinie, Stowarzyszenie Dobre Samopomocnictwo w Sawinie, Towarzystwo Społeczno-Kulturalne w Sawinie, Długoletni Klub Seniorów „Przytul” w Sawinie, Zespół Szkół w Sawinie, Klub Wędzarski „Lin” w Sawinie, Klub Strzelecki „Strzelec” w Sawinie

**Partneri medialni:**

**tydzień** **nowy tydzień** **BonTon**

**Sponsor wydarzenia:**

**ALSEVA**

Organizatorzy informują, iż wyciąg z ulotki w wydawnictwie zawiera informacje o lokalizacji i godzinie rozpoczęcia imprezy, w tym o godzinie rozpoczęcia imprezy i godzinie rozpoczęcia imprezy

## Rekord pobity Bawili się w cieniu wielkiego drzewa



W niedzielę (18 sierpnia) w Hniszowie (gm. Ruda-Huta) zebrały się tłumy, by świętować Bolkowanie, czyli imprezę, która swoje imię wzięła od słynnego dębu rosnącego na terenie dawnego parku dworskiego. Co roku dokonuje się swoistego pomiaru drzewa, a wynikiem jest ilość osób zebranych wokół szarfy. W tym roku padł rekord, bowiem do środka weszło aż 90 ludzi. W trakcie wydarzenia można było obejrzeć występy artystyczne, spróbować lokalnych specjałów w wykonaniu par z KGW, wziąć udział w konkursach i zabawach albo po prostu posiedzieć w cieniu wielkiego dębu. (b)



## Całe Chełmskie na dożynkach

Takiej kumulacji święta plonów jeszcze nie było. W najbliższą niedzielę, 25 sierpnia, dożynki organizuje aż 10 chełmskich gmin.

Gmina Białopole będzie dziękować za plony w tu-tejszym amfiteatrze od godziny 12, gmina Chełm zaprasza nad Zalew Żółtańce już od godz. 11, gospodarze i gospodynie z Dorohuska świętować będą na stadionie w Turce od 12, a z Kamienia - na boisku w Czerniejowie od 14. Gmina Leśniowice zaprasza

nad Zalew Maczule na godz. 14, gmina Rejowiec Fabryczny do Liszna na 12, a miasto Rejowiec do amfiteatru przy ul. Wiktoryna Zalewskiego na 13. W samo południe w parku w centrum miejscowości dożynki rozpoczną mieszkańcy Sawina, o 13 w amfiteatrze rozpocznie się święto plonów w Wierzbicy, a godzinę później dożynkowy korowód pojawi się na placu targowym w Wojsławicach. Mieszkańcy gminy Żmudź świętowanie rozpoczną o godz. 13 przed Gminnym Centrum Kultury przy ul. Kasztanowej. W imieniu organizatorów zapraszamy. (rd)

## Foodtrunki i grafficiarze opanowali Włodawę Kolorowo i bardzo smacznie



(16-18 sierpnia) W weekend we Włodawie pojawili się zarówno miłośnicy jedzenia z przerobionych kamperów jak i sztuki ulicznej. Przez trzy dni food trucki na rynku serwowały mieszkańcom i turystom przepyszne potrawy z wielu stron świata. Natomiast przez trzy wieczory przy włodawskim czworoboku miał miejsce Festiwal Sztuki Ulicy z koncertami i happeningami.



Kulinarne miasteczko stanęło już po raz kolejny na rynku włodawskim przy czworoboku. Food trucki karmiły mieszkańców, a w piknikowej atmosferze można było spróbować dań z kilku kontynentów. Nie zabrakło przysmaków z kuchni orientacyjnej, bałkańskiej, śródziemnomorskiej, a także królujących na wszystkich eventach – amerykańskich burgerów i belgijskich frytek. Organizatorzy zapewnili także słodkie przekąski, kawę oraz zimne napoje. Złoty

„żarciowóz” we Włodawie są organizowane od 2019 r., z przerwą na pandemię w 2020 r. Z kolei Festiwal Sztuki Ulicy to było przede wszystkim nastawienie na kolor, bajeczność i radość. Festiwal propaguje ideę spektaklu ulicznego, wykorzystującego przestrzeń publiczną i angażującą widza. Ważnym jego elementem było graffiti jam, podczas którego artyści przy muzyce didżeja pięknie pomalowali garaże przy ul. Lubelskiej. (pk)

Starosta Włodawski i Burmistrz Włodawy mają zaszczyt zaprosić na

# Dożynki Powiatu Włodawskiego

które odbędą się we Włodawie dnia 1 września 2024 r.

**PROGRAM DOŻYNEK POWIATU WŁODAWSKIEGO 2024**

- 11.30 ZBIÓRKA DELEGACJI PRZED KOŚCIOŁEM
- 12.00 POD WEZWANIEM ŚW. LUDWIKA WE WŁODAWIE
- 12.00 UROCZYSTA MSZA ŚWIĘTA
- KOROWÓD DOŻYNKOWY
- 14.00 OTWARCIE DOŻYNEK POWIATOWYCH (PLAC PRZY UL. RYNEK)
- POWITANIA
- CEREMONIA DZIELENIA CHLEBA
- PRZEMÓWIENIA
- WRĘCZENIE WYRÓŻNIEŃ DLA ROLNIKÓW
- 15.30 WYSTĘPY:
- ZTL WŁODAWIACZY Z MDK WE WŁODAWIE
- ZESPÓŁ TANECZNY WŁODAWIANIE
- ZESPÓŁ JEZIORANKI
- ZESPÓŁ NADBUŻANKI
- 17.00 PODSUMOWANIE KONKURSÓW DOŻYNKOWYCH I WRĘCZENIE NAGRÓD
- 17.30 PREZENTACJE GMIN POWIATU WŁODAWSKIEGO:
- GMINA HANNA, GMINA HAŃSK, GMINA STARY BRUS, GMINA URSZULIN, GMINA WŁODAWA, MIASTO WŁODAWA, GMINA WOLA UHRUSKA, GMINA WYRYKI
- 19.00 – 20.00 KONCERT ZESPOŁU BELCANTO Z UKRAINY
- 20.15 – 21.30 KONCERT ZESPOŁU JULIA
- 21.30 – 22.45 KONCERT ZESPOŁU SOLARIS

**Belcanto**

**Julia**

**Solaris**

**SAWIN.** Dzieci będą, ale czy lokalizacja dobra?

# Żłobek znacznie większy i obok Biedronki

Rada gminy Sawin w poprzedniej kadencji nie dała ówczesnemu wójtowi zgody na przyjęcie dotacji na budowę niewielkiego żłobka w centrum miejscowości. Nowa władza chce budować żłobek znacznie większy i w innej lokalizacji, obok sklepu Biedronka.

Pod koniec poprzedniej kadencji ówczesny wójt Sawina, Dariusz Ćwir złożył wniosek na budowę żłobka w ramach programu Maluch Plus. Wojewoda lubelski, który rozdzielał rządowe środki, przyznał gminie prawie 1 milion złotych dofinansowania. W ramach tych pieniędzy mógł powstać oddział dla szesnastu maluchów. Gmina planowała pobudowanie nowej placówki w centrum miejscowości, na posesji, na której stoi budynek dawnej biblioteki (stary ośro-

dek zdrowia). Modułowy żłobek, do którego można z czasem dostawiać kolejne elementy np. przedszkola gdyby na nie udało się gminie pozyskać pieniądze, miał stanąć za altaną, która jest na tej działce. Radni, którzy byli w opozycji do wójta, wskazywali, że gmina powinna mierzyć siły nad zamiary, bo utrzymanie żłobka niesie za sobą spore koszty. I kontestowali inwestycję tłumacząc, że gmina powinna pomyśleć o przedszkolu, które wymaga gruntownego remontu. Tylko, że Maluch Plus dawał dofinansowanie projektom opieki nad dziećmi do trzech lat, a nie nad przedszkolakami. Ostatecznie radni nie wyrazili zgody, żeby wójt podpisał z wojewodą umowę na przyjęcie dotacji.

Nowa władza pozyskała wyższą dotację i chce budować znacznie większy żłobek, bo na 56 miejsc oraz przenieść jego lokalizację na peryferia Sawina, obok sklepu Biedronka. Ilość miejsc i lokalizacja niektórych zaskakują.

- Skoro jeszcze niedawno obawiano się jak gmina utrzyma żłobek dla 16 dzieci, to jak utrzyma dla 56? - pytają i trochę powątpiewają, że aż tyle dzie-

ci zostanie zapisanych do żłobka. - Na jednej z sesji radni mówili, że w ciągu kilku ostatnich lat w gminie ubyło kilkuset mieszkańców, rodzi się też coraz mniej dzieci.

Ich zdaniem łatwiej byłoby też dowiedzieć, albo odprowadzić dziecko do żłobka, które jest zlokalizowane w centrum miejscowości, a nie na jego peryferiach. Tym bardziej, że przy ulicy prowadzącej do Biedronki nie ma nawet chodnika

O projekt żłobka pytali radni podczas sesji, 9 sierpnia. Usłyszeli, że gmina pozyskała na 3,9 mln zł i dodatkowe 1,6 mln zł na bieżącą działalność placówki przez trzy lata. Tyle ile wynosi tzw. trwałość projektu. Po tym czasie budynek może być wykorzystywany nie tylko jako żłobek.

- 1 sierpnia złożyliśmy oświadczenie o przyjęciu dofinansowania tego obiektu. W 2025 roku chcielibyśmy rozpocząć budowę, jak pozwolą na to prace geologiczne - usłyszeli z ust urzędników.

Działka pod planowaną inwestycję ma specyficzne podłoże, które wymaga dodatkowych prac ziemnych przed budową.

Przekonał się o tym m.in. wykonawca, który stawiał Biedronkę. - Działka przy ul. Kościelnej (przy Biedronce) ma 30 arów, znajdują się tam miejsca parkingowe. Wiemy jakie jest podłoże, ale nie poniesiemy dużo większych kosztów. Pieniądze mamy zagwarantowane. Na działce w centrum doszłyby dodatkowe prace rozbiórkowe - mówiła radnym Agnieszka Dąbrowska, wójt Sawina, ale zaznaczyła, że jeżeli badania geologiczne nie wyjdą korzystnie, to gmina wróci do pierwotnego projektu

budowy żłobka w centrum.

W kontekście m.in. budowy żłobka radni pytali też o chodnik do Biedronki.

- Wysłałam pismo do Jerónimo Martins z prośbą o partycypację w kosztach budowy chodnika, ale nie otrzymałam odpowiedzi - mówi A. Dąbrowska. Jej zdaniem możliwość wyegzekwowania chodnika była na etapie sprzedaży działki i realizacji inwestycji. Ale na to już za późno. Droga jest gminna i budowa chodnika pozostaje w gestii gminy. (reb)

## Czternastki dla emerytów we wrześniu. Ale z wyjątkami

W tym roku tzw. czternastka trafi na konta i do portfeli zdecydowanej większości emerytów i rencistów we wrześniu. Niektórzy seniorzy dostaną ją jednak wcześniej, bo pod koniec sierpnia.

Zakład Ubezpieczeń Społecznych wypłaci dodatkowe świadczenie z urzędu, czyli nie trzeba o nie składać żadnych wniosków. Tegoroczna czternastka trafi do uprawnionych razem z emeryturami i rentami przysługującymi za wrzesień. W ZUS jest kilka terminów wypłat. Jednym z nich jest 1 dzień miesiąca, który we wrześniu przypada na niedzielę. Emeryci i renciści z takim terminem płatności dostaną więc czternastkę odpowiednio wcześniej, by dotarła do nich razem z podstawowym świadczeniem już 30 sierpnia.

W tym roku czternastka wyniesie

1780,96 złotych brutto - to dokładnie tyle co obecna minimalna emerytura. Na pełną kwotę mogą liczyć osoby, których świadczenie podstawowe (np. emerytura, renta) nie przekracza 2900 zł brutto. Osoby ze świadczeniami powyżej 2900 zł i nie więcej niż 4630,96 złotych brutto, otrzymają czternastkę pomniejszoną zgodnie z zasadą „złotówka za złotówkę”. Na przykład do emerytury w kwocie 3500 zł brutto będzie przysługiwać czternastka zmniejszona o 600 zł, czyli do wypłaty zostanie 1180,96 zł brutto. Świadczenie nie będzie jednak przyznawane, jeśli kwota czternastej emerytury okaże się niższa niż 50 zł. Właśnie dlatego czternastki nie otrzymają osoby, które mają emeryturę czy rentę wyższą niż 4630,96 zł brutto. Na dodatkowe świadczenie nie mogą również liczyć osoby, które na 31 sierpnia będą mieć zawieszoną wypłatę emerytury/renty, np. z powodu przekro-

czenia limitów dorabiania.

Czternastka będzie wolna od potrąceń, np. zajęć komorniczych. Nie wlicza się do dochodu przy ubieganiu się o pomoc społeczną, alimenty czy 500+ dla nie-samodzielnych. Ze świadczenia zostanie pobrana jedynie składka zdrowotna oraz zaliczka na podatek dochodowy. Wysokość czternastki „na rękę” będzie różna z uwagi na różnice w zaliczce na podatek. Na przykład dla osoby, która pobiera emeryturę w kwocie minimalnej (1780,96 zł brutto) dodatkowe świadczenie „na rękę” wyniesie 1493,67 zł.

- Czternastkę otrzyma około 8,9 mln emerytów i rencistów. Z tego 6,4 mln osób dostanie ją w pełnej wysokości (1780,96 zł brutto). Pozostali otrzymają świadczenie pomniejszone zgodnie z zasadą „złotówka za złotówkę” - mówi Małgorzata Korba, rzeczniczka ZUS w województwie lubelskim. (opr. pc)



**seris**  
konsalnet

**seris.pl**

**Zaufanie i bezpieczeństwo**

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm

Chełm, ul. Wojsławicka 10D

**+48 662 165 541**

## POSADZKI

cementowe styrobeton chudy beton

**Posadzki Krok po kroku** to dynamicznie rozwijająca się firma z siedzibą w Chełmie, specjalizująca się w profesjonalnym wylewaniu posadzek w mieszkaniach. Obsługujemy klientów na terenie całej Lubelszczyzny, dostarczając najwyższej jakości usługi, które są fundamentem każdego solidnego wnętrza.

**Misja Firmy:**

Z nazwy Posadzki Krok po kroku jasno wynika nasze podejście do pracy. Każde zlecenie realizujemy z niezwykłą starannością i precyzją, krok po kroku, aby zapewnić trwałość, estetykę i komfort użytkowania posadzek. Naszym celem jest budowanie zaufania i satysfakcji klientów poprzez nieustanne doskonalenie naszych umiejętności i technologii.

**Doświadczenie i profesjonalizm:**

Nasi specjaliści posiadają wieloletnie doświadczenie i ciągle podnoszą swoje kwalifikacje.

- **Indywidualne podejście:** Każdy projekt traktujemy indywidualnie, dostosowując rozwiązania do specyficznych potrzeb klienta.
- **Nowoczesne technologie:** Korzystamy z najnowszych technologii i materiałów, aby zapewnić najwyższą jakość usług.
- **Terminowość i rzetelność:** Zawsze dotrzymujemy ustalonych terminów, gwarantując solidność i niezawodność.

*Zapraszamy do współpracy. Z nami każdy krok prowadzi do doskonałej posadzki!*



**Anna i Erwin Urbańscy**

krok po kroku

tel. 507 946 766

e-mail: posadzkikpk@gmail.com

# LESIUK KAMIEŃ



- Mieszalnia farb i tynków
- Materiały budowlane i wykończeniowe
- Ogrodzenia • Kostka brukowa
- POMIAR • PROJEKT • TRANSPORT

**Kamień, ul. Kumowska 1**

**662 287 482**

## PIWNICE OGRODOWE BUNKRY SZAMBA ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ

- Sprzedaż • Transport • Montaż
- Kompleksowe roboty ziemne



**Piwnice ogrodowe**  
typu „Loch”  
produkt zastrzeżony



**SZAMBA - zbiorniki:**  
5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

**NOR-KAM**

**www.nor-kam.pl** **tel. 602 337 580**



Już po raz siódmy zapraszamy do wzięcia udziału w naszym dorocznym konkursie „Zabierz Nowy Tydzień na wakacje”. Wyruszając na długie zamorskie wczasy lub kilkugodzinną wycieczkę po okolicy, warto zabrać ze sobą „Nowy Tydzień”, bo na laureatów czeka wiele nagród ufundowanych przez naszych niezastąpionych sponsorów.



Konkurs zostanie rozstrzygnięty w dwóch kategoriach. W pierwszej przedmiotem konkursu będzie jedno zdjęcie wykonane podczas aktualnych wakacji, czyli do 30 września. Zdjęcie musi zawierać przynajmniej fragment pierwszej strony naszej gazety z widocznym logo. Natomiast w kategorii „prezentacja” uczestnicy w maksymalnie 7 minut będą mogli opowiedzieć o swoich wakacjach oraz pokazać zdjęcia i filmiki. W obu kategoriach najważniejszy jest pomysł.

Na Państwa zdjęcia czekamy już teraz pod adresem poczty elektronicznej konkurs@nowytydzien.pl. Będziemy je co jakiś czas publikować na naszych funpagach i w papierowych wydaniach „Nowego Tygodnia”. Najlepsze zdjęcia zostaną zakwalifikowane do finałowego głosowania, które odbędzie się w październiku. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi 15 listopada.

Udział w konkursie jest równoznaczny z akceptacją regulaminu, który jest dostępny na naszej stronie internetowej oraz z wyrażeniem zgody na publikację zdjęć wraz z wizerunkiem osób w wydaniu papierowym „Nowego Tygodnia” oraz na profilach organizatorów w mediach społecznościowych.

## Partnerzy konkursu

**ELEKTROMET**  
Centrum Techniki Narzędziowej  
**ELEKTROMET**  
Chełm, ul. Żołnierzy I AWP 11

**TERMOTOP**  
Hurtownia Hydrauliczna Chełm,  
ul. Hrubieszowska 54

**HEBAN**  
family  
SALON  
MEBLOWY  
ul. Chemiczna 6  
22-100 CHEŁM  
www.mebelheban.com.pl

**Bank Spółdzielczy w Łęcznej**  
Rok założenia 1908 Grupa BPS  
Oddział w Chełmie, ul. Lubelska 52

**Galeria Dziecięca Pokusa**  
Chełm, ul. Okszowska 39

**Iwona Szłapak**  
AGENCJA UBEZPIECZENIOWA  
Iwona Szłapak Agencja  
Ubezpieczeniowa  
Chełm, ul. Starościńska 7

**PERFUMERIA Basia**  
Perfumeria Basia  
Chełm, ul. Lubelska 36

**Biurowisko Krystyna**  
Biurowisko Krystyna  
Chełm, ul. Lwowska 13A

**Ośrodek Szkolenia KORONA**  
Leszek Kaluźniak  
Chełm  
ul. Lwowska 24a

**Stachniuk SUPER OPTYK**  
Stachniuk SUPER OPTYK  
Chełm, ul. Popieluszki 7

**METRO**  
ul. Piłsudskiego 15

**Warsztat Samochodowy Stacja Kontroli Pojazdów**  
Chełm  
ul. Kolejowa 34-38

**Centrum Akumulatorów i Klimatyzacji**  
Chełm, ul. Kolejowa 5

**DIAGNOMATIC**  
by  
**Pro-Project**

**MELIX**  
Chełm  
ul. Kolejowa 34-38

**UNIQUE INTERIORS**

**Wenwa**  
Stowarzyszenie

## CHEŁMSKI AFISZ KULTURALNY



### REPERTUAR

CHF „Zorza” w Chełmie  
(seanse w Kinie Zorza,  
ul. Strażacka)

#### 19 sierpnia, poniedziałek:

14:00 - Panda i afrykańska banda  
16:00 - Panda i afrykańska banda  
18:00 - It Ends With Us  
20:30 - Obcy: Romulus

#### 20 sierpnia, wtorek:

14:00 - Panda i afrykańska banda  
16:00 - Panda i afrykańska banda  
18:00 - Obcy: Romulus  
20:15 - It Ends With Us

#### 21 sierpnia, środa:

14:00 - Panda i afrykańska banda  
16:00 - Panda i afrykańska banda  
18:00 - It Ends With Us  
20:30 - Obcy: Romulus

#### 22 sierpnia, czwartek:

14:00 - Panda i afrykańska banda  
16:00 - Panda i afrykańska banda  
18:00 - Obcy: Romulus  
20:15 - It Ends With Us

#### 23 sierpnia, piątek:

14:00 - Panda i afrykańska banda  
16:00 - Panda i afrykańska banda  
18:00 - Motocykliści  
20:15 - Obcy: Romulus

#### 24 sierpnia, sobota:

11:00 - Panda i afrykańska banda  
13:00 - Panda i afrykańska banda  
15:00 - Panda i afrykańska banda  
17:00 - Obcy: Romulus  
19:30 - Motocykliści

#### 25 sierpnia, niedziela:

11:00 - Panda i afrykańska banda  
13:00 - Panda i afrykańska banda  
15:00 - Panda i afrykańska banda  
17:00 - Motocykliści  
19:30 - Obcy: Romulus

## Wakacje w bibliotece

Chełmska Biblioteka Publiczna przy ul. Partyzantów zaprasza na kolejną odsłonę „Wakacji w bibliotece”.

19 sierpnia, godz. 10 - Retro słuchowiska - baśń muzyczna „Calineczka” (wypożyczalnia dla dzieci), wstęp wolny,  
20 sierpnia, godz. 10 - Na każdą książkę - zajęcia dla dzieci i młodzieży, zapisy pod nr tel. 82 564 26 55. Ilość miejsc ograniczona.

22 sierpnia, godz. 10 - projekcja filmu dla dzieci i młodzieży (sala widowiskowa), wstęp wolny,

## „Biblia” Marca Chagalla

Do 31 sierpnia, w budynku dawnej kaplicy przy ul. św. Mikołaja 4, (od wtorku do piątku w godzinach od 10-16, w soboty od 12-16, oraz w niedziele od 14-18) można obejrzeć wystawę Marca Chagalla „Biblia” (oryg. Dessins pour la Bible). Wystawa prezentuje 24 barwne litografie artysty, wydane w 1960 roku w Paryżu. Przedstawiają one wybrane sceny biblijne, pokazane w charakterystyczny dla Chagalla sposób - artysta nie powtarza znanych schematów ikonograficznych, a bardziej koncentruje się na samym przesłaniu Pisma Świętego. Biblia Chagalla to Biblia wyśniona, bo jak sam powiedział: „nie przeczytałem Biblii, ja ją wyśniłem”.



## Muzyka Pogranicza Kultur

24 sierpnia o godz. 16 w Państwowej Szkole Muzycznej I i II st. przy ul. Hrubieszowskiej 102 w Chełmie zaplanowano koncert „Muzyka Pogranicza Kultur”. Na scenie wystąpią Artur Banaszkiewicz (skrzypce), Andriy Melnyk (akordeon), Szymon Wieczorkiewicz (kontrabas). Wydarzenie zaplanowano w ramach obchodów 33. rocznicy Odzyskania Niepodległości Ukrainy i 20-lecia działalności Konsula Honorowego Ukrainy w Chełmie. Organizatorem koncertu jest Fundacja Partnerstwo i Współpraca OPP, przy udziale Państwowej Szkoły Muzycznej I i II st. w Chełmie.

## Muzyczna studnia

Chełmski Dom Kultury zaprasza na „Muzyczną Studnię 2024”, czyli cykl wakacyjnych koncertów, które odbywają się w każdy piątek o godz. 20 na placu Łuczowskiemu. 23 sierpnia zagrają Patrycja Wilgos & Waldek Kondraciuk.

Patrycja jest studentką Akademii Muzycznej w Krakowie. Wykona swoje autorskie piosenki, akompaniując sobie na akordeonie. Występ wzbogaci dźwięki gitary akustycznej wydobywane przez Waldka Kondraciuka.

Partnerem wydarzenia jest Województwo Lubelskie „Lubelskie. Smakuj Życie!”.



## Chadek Summer Art

W sierpniu Chełmski Dom Kultury zaprasza na bezpłatne letnie warsztaty dla dzieci w wieku od 7 do 12 lat, „Chadek Summer Art”. W programie projekcje filmów animowanych, spektakle edukacyjne oraz zajęcia artystyczne.

## Dożynki gminne

W niedzielę (25 sierpnia) odbędą się w kilku gminach obchody święta rolników, które zainaugurują korowody wieńców dożynkowych. Organizatorzy zapraszają wszystkich na uroczystości i zapewniają, że każdy znajdzie podczas dożynek coś dla siebie.

W gm. Żmudź o godz. 14:20 odbędzie się koncert dzieci z miejscowej szkoły podstawowej. Następnie zagrają Guzowianki i zGRAny Band, a wieczorem zespół Fever. Po pokazach laserowych zaplanowana została dyskoteka.

Gm. Chełm zaprasza tradycyjnie nad Zalew Żółtańce, gdzie zagrają: zespół ludowy Bokoryna, Uherzacy, Paulini ze Strupina Dużego, Banda Barbary, Somethingski Trio, Głosu Warte i gwiazda wieczoru Topky.

Podczas dożynek w gm. Białopole zaprezentują się: zespół Tęcza, Borowianki, Remedium, Flowers i Katarzyna. O godz. 17 zagra Iness. W programie znalazła się też zabawa na placu amfiteatru z dj Dyleo. (opr. pc)



Doceniamy! Dziękujemy! Gratulujemy! Przypominamy!

# Piętnastka niezwykłych kobiet

**Akcja „Doceniamy! Dziękujemy! Gratulujemy!”, prowadzona przez naszą redakcję, Stowarzyszenie WeRWA i kwiatarnię Małgońka, trwa już od półtora roku, a lista wyróżnionych liczy już sobie 15 nazwisk. Czas więc na małe podsumowanie i przypomnienie wszystkich laureatek.**

Celem naszej akcji jest pokazanie i uhonorowanie mieszanek Chełma i powiatu chełmskiego, które wyróżniają się aktywnością, osiągnięciami, pasją, a swój czas bezinteresownie poświęcają innym. Co miesiąc z pięknym bukietem kwiatów przygotowanym przez chełmską kwiatarnię Małgońka, życzeniami, gratulacjami i podziękowaniami udajemy się do jednej laureatki, w wyborze której pomagają nam czytelnicy „Nowego Tygodnia” i społecznicy z WeRWY. Pierwszą z pań, którą odwiedziłyśmy była **Elżbieta Rybak**, która w 2022 r. otrzymała tytuł „Społecznika Roku”. Pani Elżbieta na co dzień jest nauczycielem edukacji wczesnoszkolnej w SP nr 8, ale też komendantem Hufca ZHP w Chełmie. Znajduje też czas by angażować się w wiele akcji charytatywnych, takich jak Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy czy Sprzątanie Świata.

Miesiąc później z bukietem od kwiatarni Małgońka byliśmy u pani **Barbary Szubert**, jednej z założycielek, obok niezwykłego już Bogusława Mikusa, i najaktywniejszych działaczek chełmskiej „Solidarności”, która za swoją opozycyjną działalność w PRL była prześladowana, a w stanie wojennym wraz z innymi czołowymi działaczami NSZZ „Solidarność” była internowana.

Trzecią z wyróżnionych pań była **Edyta Dąbska**. Odwiedziliśmy ją 4 stycznia 2023 r. Data ta nie była przypadkowa. Dokładnie dwa lata wcześniej, pani Edyta, na co dzień zastępczyni dyrektora Departamentu Spraw Obywatelskich Urzędu Miasta Chełm, zauważyła jadącego po Chełmie wężym kierownicę, pojechała za nim i doprowadziła do jego zatrzymania. Potencjalny drogowy zabójca wydymuchał prawie 3 promile alkoholu! Dzielną postawę urzędniczką docenił m.in. komendant chełmskiej policji.

Następnie na listę naszych laureatek trafiła **Elżbieta Dziedzicka** - społeczniczka i Przewodnicząca Zarządu Uniwersytetu III Wieku działającego przy Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie.

Piątą z pań, które mieliśmy zaszczyt odwiedzić z bukietem kwiatów od Małgońki była **Agnieszka Filipczuk**, prezes Stowarzyszenia 25+ Nasza Przyszłość.

Pani Agnieszka pomaga dorosłym osobom niepełnosprawnym, o których państwo zapomniało. Organizuje im zajęcia i terapię. Robi wszystko, by nie czuły się wykluczone społecznie.

Szósty bukiet, oczywiście wraz z naszymi podziękowaniami i życzeniami, trafił do **Iwony Szłapak**. Pani Iwona to znana chełmska bizneswoman. Od lat prowadzi własną Agencję Ubezpieczeniową, ale swoim czasem i sukcesem finansowym dzieli się z innymi, m.in. wspiera akcje charytatywne, wydarzenia kulturalne, pomaga w zbiorach na leczenie chorych.

Siódmą z wyróżnionych pań była sportsmenka - **Katarzyna Krawczyk**. Pani Katarzyna to jedna z najbardziej utytułowanych chełmskich zapaśniczek. Brązowa medalistka mistrzostw Europy i mistrzostw świata, olimpijka z Rio de Janeiro 2016, wielokrotna medalistka mistrzostw Polski.

Kolejną laureatką naszej akcji została **Edyta Kister**, znana jako „Psia Mama”, która w Strupinie Małym prowadzi Hospicjum Starego Psa. Zajmuje się, często w ostatnich dniach ich życia, psami chorymi, porzuconymi, czy też po prostu takimi, którymi z różnych powodów ich dotychczasowi właściciele nie mogli się już opiekować. Pani Edyta angażuje się również w inne przedsięwzięcia społecz-

ne i charytatywne, ale zabrakło by miejsca, by je wymieniać.

Dziewiątą z wyróżnionych kobiet była **Barbara Basa**. Pani Barbara jest pielęgniarką oddziałową chełmskiej pediatrii. Uwielbianą nie tylko przez małych pacjentów, ale i ich rodziców.

Jako dziesiąta do listy naszych wyjątkowych kobiet dołączyła starsza posterunkowa **Katarzyna Gadzała** z KMP w Chełmie. Chełmska policjantka, w kwietniu 2023 r., będąc po służbie, widząc jak młody chłopak bije leżącego na chodniku starszego mężczyznę nie zawahała się interweniować. Napastnik został obezwładniony i zatrzymany. Za swoją postawę st. post. Katarzyna Gadzała została odznaczona medalem im. podkomisarza Andrzeja Struja, nadawanym funkcjonariuszom, którzy uratowali komuś życie, zdrowie czy mienie, z narażeniem własnego.

Jedenastą z nagrodzonych pań była **Katarzyna Rot** - znana chełmska społeczniczka, m.in. wieloletnia wolontariuszka WOŚP, a po napaści Rosji na Ukrainę - organizatorka pomocy dla wojennych uchodźców. Działalność pani Katarzyny docenili mieszkańcy Chełma, którzy kilka miesięcy później podczas wyborów samorządowych wybrali ją na radną miasta Chełm.

Jako dwunastą bukiet kwiatów od Małgońki wręczyliśmy **Halinie Mysakowskiej**, jednej z założycielek i kierownik zespołu CudaWianki, działającego przy Gminnym Ośrodku Kultury i Turystyki w Dorohusku. Zespół kierowany przez panią Halinę i ona sama nie tylko zdobywają nagrody na różnych festiwalach, ale organizują i włączają się w wiele akcji charytatywnych.

O trzynastą z wyróżnionych w naszej akcji pań usłyszała nieco wcześniej cała Polska. **Aleksandra Buczek** to bowiem wokalistka zespołu Falochron, która swoim głosem oczarowała jurorów 15. edycji telewizyjnego show „Mam Talent!”.

Następnie naszą listę laureatek wzbogaciła **Agnieszka Mielniczuk**. Pani Agnieszka to nietypowa, ale jak najbardziej prawdziwa artystka. Od kilkunastu lat zajmuje się carvingiem, czyli wywodzącą się z Dalekiego Wschodu sztuką rzeźbienia w warzywach i owocach. Jest m.in. laureatką Ogólnopolskich Zmagani Carvingowych.

Piętnastą z dotychczas wyróżnionych kobiet była **Beata Szewczyk**. Pani Beata razem ze swoim partnerem Damianem w ich prywatnym domu w Żółtańcach Kolonii pod Chełmem od 4 lat organizują słynne już na cały kraj koncerty z udziałem muzyków z Polski i całego świata.

Nasza akcja „Doceniamy! Dziękujemy! Gratulujemy!” trwa. Do kogo mamy udać się tym razem z kwiatami i podziękowaniami? Czekamy pod adresem redakcji @nowytydzien.pl i pod numerem telefonu 82 564 44 44 na Państwa wskazania i podpowiedzi.

**Karol Garbacz**



# Dziękowali za plony i chleb

Ubiegły tydzień minął w powiecie krasnostawskim pod znakiem dożynek. Jako pierwsi dziękowali za plony mieszkańcy gminy Krasnystaw na Festynie żniwnym w Bzitem i Dożynkach Trzech Wsi w Małochwieju Małym. W Święto Matki Boskiej Zielnej (15 sierpnia) w Gorzkowie odbyły się z kolei Dożynki Powiatu Krasnostawskiego oraz dożynki gminne w Łopienniku Górnym. Tego dnia za plony dziękowali również rolnicy i plantatorzy ziół z całego regionu na Wojewódzkim Święcie Ziół w Fajslawicach. Zapraszamy do obejrzenia fotorelacji z tych uroczystości. (kg)

## DOŻYNKI GMINNE W ŁOPIENNIKU GÓRNYM



## FESTYN ŻNIWNY W BZITEM



## WOJEWÓDZKIE ŚWIĘTO ZIOŁ W FAJSŁAWICACH



## DOŻYNKI TRZECZ WSI W MAŁOCHWIEJU MAŁYM



# POWIAT KRASNOSTAWSKI DZIĘKOWAŁ ZA PŁONY



## SIEDLISZCZE. NAJPIERW PODZIĘKOWANIE, POTEM ZABAWA

(18 sierpnia) Mieszkańcy Siedliszcza najpierw modlitwą, podczas tradycyjnej mszy w amfiteatrze przy Zespole Szkół, dziękowali za tegoroczne plony, a potem oddawali się zabawie w trakcie uroczystości dożynkowych, zorganizowanych przez samorząd miasteczka. W tym roku wystąpili m.in. Kłosy, Siedliszczanie znad Wieprza, Banda Barbary, Gang Marcela, Freaky Boys, D-Bomb i Navara. Repertuar tak zróżnicowany, że każdy znalazł coś dla siebie.

(b)



**Galeria Dziecięca**

POKUSA PRESTIGE

**Największy wybór markowych zabawek**

bruder playmobil

i wiele innych

ul. Okszowska 39  
al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)  
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-17, sobota 9-15

Co pół roku  
**LOSUJEMY  
WÓZEK**

IMIĘ I NAZWISKO \_\_\_\_\_

ADRES \_\_\_\_\_

TELEFON \_\_\_\_\_

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU \_\_\_\_\_

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

CHEŁM. Właściciele działki pozbyli się niebezpiecznej rośliny

# Barszcz Sosnowskiego usunięty z ul. Podgórze

Po wezwaniu wystosowanym przez chełmskich urzędników właściciele działki przy ul. Podgórze usunęli rosnący tam barszcz Sosnowskiego. Stwarzająca wielkie zagrożenie dla ludzi roślina zajmowała około 300 mkw.

Niedawno informowaliśmy, że w czerwcu br. na jednej z działek przy ul. Podgórze w Chełmie ujawniono barszcz Sosnowskiego. Miasto zobowiązało właścicieli nieruchomości do przeprowadzenia działań zaradczych, tj. niezwłocz-

nego usunięcia tej rośliny. Od dwóch właścicieli działki wpłynęły wówczas wnioski w sprawie zwolnienia z obowiązku przeprowadzenia działań zaradczych, ale ratusz wydał w tej sprawie decyzję odmowną. Chełmscy urzędnicy informują, że właściciel nieruchomości w lipcu br. zastosował się jednak do zaleceń magistratu i niebezpiecznego barszczu Sosnowskiego przy ul. Podgórze już nie ma. Usunięto aż kilkadziesiąt sztuk tej rośliny, która zajmowała około 300 mkw. Właściciele działki o swoich „działaniach zaradczych” powiadomili chełmskich urzędników, dołączając dokumentację

fotograficzną.

Na szczęście - jak zapewniają urzędnicy - w mieście nie zlokalizowano innych stanowisk barszczu Sosnowskiego.

Barszcz Sosnowskiego (*Heracleum sosnowskyi Manden*) jest niezwykle niebezpieczną i bardzo inwazyjną rośliną, która dotarła do nas z dalekiego Kaukazu. Osiąga ona wysokość nawet 4 m i średnicę todaygi 10 cm. Kontakt z nią prowadzi do bolesnych i trudno gojących się poparzeń fototoksycznych, a w przypadku osób uczulonych mogą wystąpić duże poważniejsze konsekwencje, związane z wstrząsem anafilaktycznym. Barszcz Sosnowskiego jest gatunkiem obcym, a dodatkowo szczególnie ekspansywnym. Jeden osobnik potrafi zapoczątkować inwazję otaczających go terenów, dlatego tak istotne jest, aby nie dopuścić do wysiewu nasion. (mo)

CHEŁM. MSP ZOZ pozyskał 1,4 mln zł z Funduszy Europejskich dla Lubelskiego

# Finansowy zastrzyk dla miejskich przychodni

Miejski Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Chełmie pozyskał 1,4 mln zł z Funduszy Europejskich. Dotacja zostanie przeznaczona na nowy sprzęt medyczny i dostosowania do potrzeb osób niepełnosprawnych w dwóch miejskich przychodniach - przy ul. Wołyńskiej i Połanieckiej.

Mariusz Żabiński, dyrektor Miejskiego Samodzielnego Publicznego Zakładu

Opieki Zdrowotnej w Chełmie, zaznajał niedawno chełmskich radnych z kondycją miejskich przychodni znajdujących się przy ul. Wołyńskiej oraz Połanieckiej. Największe problemy, z którymi zmagają się placówki to brak wystarczającej liczby lekarzy, inflacja, niepewność w zakresie świadczeń zakontraktowanych przez NFZ. Ostatnio nadeszła jednak bardzo dobra wiadomość zarówno dla pacjentów, jak i pracowników chełmskiego MSP ZOZ. Placówka ta pozyskała 1,4 mln zł z „Funduszy Europejskich dla

Lubelskiego”. Projekt, który będzie realizowany dzięki tej dotacji zakłada przede wszystkim dostosowanie obu przychodni do potrzeb osób niepełnosprawnych. Chodzi tu przede wszystkim o wymianę pochylni. Dodatkowo, w przychodni przy ul. Połanieckiej przeprowadzony zostanie remont schodów oraz chodników w pobliżu budynku. Z kolei w przychodni przy ul. Wołyńskiej wymieniony zostanie rentgen - z analogowego na w pełni cyfrowy. Zaadaptowane zostaną również pomieszczenia RTG. Zakupiony ma być też dodatkowy sprzęt medyczny, w tym m.in. spirometry, defibrylatory, analizatory biochemiczne, wagi lekarskie, lampy, skanery do wykrywania żył, tablety dla lekarzy na wizyty domowe.

Obecnie chełmski MSP ZOZ przygotowuje się do ogłoszenia przetargu na to ważne zadanie. (mo)

CHEŁM. Kolejna inwestycja droższa niż szacowali urzędnicy

# Dołożą do centrum?

Miasto planuje budowę Centrum Opiekuńczo-Mieszkalnego, dla osób niepełnosprawnych, ale pojawiły się komplikacje. Oferty przetargowe na to zadanie - jak w przypadku wielu innych inwestycji - są wyższe od kwoty, którą urzędnicy planowali wydać.

Budowa centrum planowana jest przy ul. Browarnej w Chełmie i na to przedsięwzięcie chełmski ratusz otrzymał dotację z Programu „Centra Opiekuńczo-Mieszkalne”. Inwestycja zakłada parterowy budynek dostosowany do potrzeb osób z niepełnosprawnościami. Centrum Opiekuńczo-Mieszkalne świadczyć ma kompleksowe usługi rehabilitacyjno-opiekuńcze dla dwudziestu mieszkańców Chełma

z niepełnosprawnościami, a pomoc ma być świadczona w formie opieki całodobowej lub usług pobytu dziennego. Chełmski ratusz ogłosił przetarg na tę inwestycję w formule „zaprojektuj i wybuduj”. Na sfinansowanie przedsięwzięcia miasto zamierzało przeznaczyć 2.764.023,49 zł brutto, ale kwota ta okazała się niewystarczająca. Do przetargu przystąpiły dwie firmy. Oferta chełmskiej spółki ASECO CONSTRUCTION POLSKA opiewa na 3 246 219,69 zł, a oferta Przedsiębiorstwa Wielobranżowego „JUREX” z Grabowca na 2 890 000 zł. Chełmscy urzędnicy analizują teraz, czy ponawiać przetarg na to zadanie w nadziei na tańsze propozycje od firm, czy też dołożyć z miejskiej kasy ponad 125 tys. zł brakujące do najniższej ze złożonych ofert. (mo)

LISZNO. Zerówka będzie pracować dłużej

# Prośby wysłuchane

Rodzice dzieci uczęszczających do zerówki Szkoły Podstawowej w Lisznie skarżyli się, że ta pracuje za krótko, bo tylko do godz. 13. Od września ma się to zmienić.

Problem został poruszony na majowym posiedzeniu rady gminy. Głos zabrał wówczas jeden z rodziców, który przekonywał, że godziny pracy oddziału zerówkowego utrudniają rodzicom wywiązywanie się z zawodowych obowiązków.

Jestem pracującym rodzicem. Jak mam odebrać dziecko o godzinie 13? Nie mogę codziennie zwalniać się z pra-

cy - mówił.

Mieszkaniec gminy przekonywał, że w podobnej sytuacji jest wiele rodzin, dlatego rodzice są zmuszeni szukać placówek poza gminą i wozić dzieci np. do Chełma.

Do wójta i rady gminy wpłynął wniosek w sprawie wydłużenia czasu pracy zerówki, a radni uznali, że jest on zasadny. Jak informuje wójt gminy Rejowiec Fabryczny, Zdzisław Krupa od września zerówka - zgodnie z postulatami rodziców - będzie pracować dłużej, bo do godz. 15.30. Stawka godzinowa za opiekę po godz. 13 ma zostać ustalona na najbliższej sesji. (w)

## Specjalistyczne Gabinety Lekarskie

Chełm, ul. Zachodnia 41 (os. Gwarek)

lek. med. Zbigniew Bąk

**NEUROLOG**

przyjmuje: poniedziałki, czwartki od 16<sup>00</sup>

rejestracja: pon. - pt. w godz. 9<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>

tel. 82 564 30 74

lek. med. Wiesław Godzisz

**UROLOG - CHIRURG**

przyjmuje: środy, piątki

tel. 606 409 856

lek. med. Artur Pohl

**UROLOG**

przyjmuje: poniedziałki od 15<sup>15</sup>

tel. 602 587 744

**DIAGNOSTYKA**

laboratoria medyczne

...więcej niż wynik

www.diagnostyka.pl

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce

...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktu Pobrań:

Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)

poniedziałek - piątek 7.30-11.00

sobota 8.00-11.00

## SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII

lek. med. **Lech DZIEDZIC**

Przyjmuje: wtorki od godz. 15:00

Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236

**Chełm, ul. Szpitalna 47**

- Przychodnia Centrum -

## GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. **Piotr Skubis**

Specjalista psychiatra

Specjalista terapii środowiskowej

Psychoterapeuta

**Chełm, ul. Mickiewicza 41**

tel. 606 255 456

przyjmuje w poniedziałki od godz. 15<sup>00</sup>

(także wizyty domowe)

## GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

### Przychodnia Centrum

Dr n. med. **Marek Daniłoso**

specjalista psychiatra, psychoterapeuta,

specjalista psychiatra dzieci i młodzieży

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11

www.przychodniacentrum.com

## PRACOWNIA PROTETYCZNA

tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**

**WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ**

poniedziałek – piątek 10.00 -16.00

Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)

tel. 606-902-148

## NOWA LOKALIZACJA. PUNKT POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W CHEŁMIE

### ul. Szymanowskiego 3

Dla naszych Pacjentów, którzy zrealizują badania w ramach programu PROFILAKTYKA 40 PLUS w Punktach Pobrania ALAB laboratoria, przygotowaliśmy ofertę uzupełniającą, która umożliwi realizację badań spoza programu ze zniżką -20%

**PON. – PT. 7:00 - 11:30**

**tel. 82 300 05 50**

**ALAB** laboratoria oznacza wiarygodność

**KANA** Katarzyna Kołodyńska

## Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

**tel. 607 572 909**

BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

## PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON

tech. **Tomasz JANIĄK**

**NAPRAWY - WYKONAWSTWO**

Chełm, Lutosławskiego 4/16

Demos / obok antyków

czynne: wtorek od 8<sup>30</sup> do 18<sup>00</sup>

środa - piątek od 11<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup>

protetykachelm.pl

**500 338 200**

## LEK. TOMASZ WOJEWODA

### SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK

KOMPLEKSOWA OPIEKA

POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA

USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00

Chełm, ul. Wołyńska 32

REJESTRACJA

tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

www.nzozlekdent.pl

Od teraz zapisy na badania laboratoryjne

w Chełmie i Krasnymstawie

**Chełm**

- Plac Kupiecki 12
- ul. Szymanowskiego 6
- ul. Piłsudskiego 11B

tel. 82 540 80 51

**Krasnystaw**

- ul. Czysta 3

tel. 82 540 80 41

**NOWOŚĆ**

TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY 19.08.–25.08.2024

PONIEDZIAŁEK



SCIENCE FICTION

Venom

20.00

POLSAT

Dziennikarz Brock chce zdemaskować nieetyczne działania firmy Life Foundation. Przypadkowo wchodzi w symbiozę z owocem eksperymentów jej właściciela. Tak powstaje Venom, potężne, żądne krwi monstrum.

CHINY/USA 2018, REŻ. RUBEN FLEISCHER, WYK. TOM HARDY, MICHELLE WILLIAMS, RIZ AHMED, SCOTT HAZE, REID SCOTT

CZWARTEK



OBYCZAJOWY

Ponad wszystko

22.15

POLSAT

Osiemnastoletnia Maddy cierpi na rzadką chorobę układu odpornościowego i musi żyć w izolacji od świata. Pewnego dnia nawiązuje kontakt wzrokowy z nowym sąsiadem. Młodzi zakochują się w sobie.

USA 2017, REŻ. STELLA MEGHIE, WYK. AMANDLA STENBERG, NICK ROBINSON, ANIKA NONI ROSE, ANA DE LA REGUERA

WTOREK



KOMEDIODRAMAT

Zupa nic

20.10

TVP 2

PRL. Makowscy mieszkają w bloku. Elżbieta jest działaczką Solidarności. Jej mąż, niezaradny Tadek, nie odnajduje się wśród partyjnych układów. Nową nadzieję wnosi w życie rodziny wymarzony mały fiat.

POLSKA 2021, REŻ. KINGA DĘBSKA, WYK. KINGA PREIS, ADAM WORONOWICZ, EWA WIŚNIEWSKA, BARBARA PAPIS, ALICJA WARCHOCKA

PIĄTEK



KOMEDIA

Parada serc

20.00

POLSAT

Magda mieszka w Warszawie i jest skupiona na karierze. Popelnia błąd, przez który traci pracę, a do tego odkrywa, że narzeczony ją zdradza. By odzyskać posadę, jedzie do Krakowa nakręcić materiał o paradzie jamników.

POLSKA 2022, REŻ. FILIP ZYLBER, WYK. ANNA PRÓCHNIK, MICHAŁ CZERNECKI, IWO RAJSKI, PIOTR ROGUCKI, MONIKA KRZYWKOWSKA

ŚRODA



KOMEDIA

Mój przyjaciel szpieg

20.10

TVP 2

Mała Sophie przyłapuje obserwujących jej rodzinę i mieszkanie agentów CIA. W zamian za zachowanie w sekrecie tego, co widziała, JJ ma wprowadzić ją w tajniki swojego fachu. Razem próbują dopaść handlarza bronią.

USA 2020, REŻ. PETER SEGAL, WYK. DAVE BAUTISTA, CHLOE COLEMAN, PARISA FITZ-HENLEY, KRISTEN SCHAAL

SOBOTA



KOMEDIODRAMAT

Moje córki krowy

22.50

TVP 2

Marta, gwiazda seriali, nie potrafi ułożyć sobie życia prywatnego. Jej siostra tkwi w nieszczęśliwym małżeństwie. W obliczu śmierci matki kobiety mają szansę naprawić relacje.

POLSKA 2015, REŻ. KINGA DĘBSKA, WYK. AGATA KULESZA, GABRIELA MUSKAŁA, MARIAN DZIĘDZIEL, MARCIN DOROCIŃSKI

PONIEDZIAŁEK 19 SIERPNIA

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div>TVP 1</div><div>05.15 Dziedzictwo (323) - serial, Turcja<br/>06.05 Złoty chłopak (230) - serial, Tur.<br/>07.00 Transmisja mszy świętej<br/>07.30 Studio Raban - magazyn, Polska<br/>08.00 Wydział kryminalny Kitzbühel (137)<br/>08.55 Ranczo 2 (24) - serial obycz., Pol.<br/>10.00 Liturgia prawosławna ze Świętej Góry Grabarki. Uroczystość Przemienienia Pańskiego<br/>11.40 Korona królów. Jagiellonowie (184)<br/>12.10 Agrobiznes, Agropogoda<br/>12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy<br/>12.55 Raj na Ziemi. Dziewicza planeta (3/6) - serial dok., Wielka Brytania<br/>14.00 Złoty chłopak (231) - serial, Turcja<br/>14.55 Jaka to melodia?<br/>15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br/>16.05 Dziedzictwo (324) - serial, Turcja<br/>17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?<br/>18.00 Dziewczyny ze Lwowa 3 (37)<br/>19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br/>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br/>19.55 Pytanie dnia, Pogoda, Sport<br/>20.15 Tour de Pologne - kroniki<br/>20.20 Reporterzy - magazyn reporterów<br/>20.30 Korona królów. Jagiellonowie (185)<br/>21.10 07 zgłoś się (15/21) - serial, Pol.<br/>22.35 Świat bez fikcji: Trucizny Putina (1/3) - film dok., Francja 2023<br/>23.45 Za horyzontem - film przygodowy, USA 1992, reż. Ron Howard<br/>02.15 Miłość w Nowym Jorku - melo-dramat, USA 2000, reż. Joan Chen<br/>05.00 Zakończenie programu</div></div> | <div><div>TVP 2</div><div>04.35 Na dobre i na złe (850): Miecz Temidy - serial obyczajowy, Polska<br/>05.30 M jak miłość (1640) - serial, Pol.<br/>06.25 Dobre historie: Przysposobienie do pracy - magazyn, Polska 2023<br/>06.55 Rodzinka.pl (263): Czarownica<br/>07.30 Pytanie na śniadanie<br/>11.15 Okrasa łamie przepisy: Kuchnia polska. Kuchnia z leśnych nasion - mag. kulinarny, Polska 2023<br/>11.50 Barwy szczęścia (3009) - serial<br/>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br/>13.15 Akcyjowa 38 (407) - telen., Hiszp.<br/>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br/>14.35 Na sygnale (577): Pan Stopek<br/>15.05 Na dobre i na złe (921): Młyny sprawiedliwości - serial, Polska<br/>16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br/>16.35 Familiada - teleturniej<br/>17.15 Miłość i nadzieja (12) - telen., Tur.<br/>18.10 Va banque - teleturniej, Polska<br/>18.45 Akcyjowa 38 (432) - telen., Hiszp.<br/>19.35 Barwy szczęścia (3009) - serial<br/>20.10 Pozdrowienia z Paryża - film sensacyjny, Francja 2010<br/>21.55 Na sygnale (578): Porozmawiaj z nim - serial fab-dok., Polska<br/>22.30 Panorama - program informacyjny<br/>23.10 Izabela, królowa Hiszpanii (56)<br/>00.00 Izabela, królowa Hiszpanii (57)<br/>01.00 Piranie - film krym., Włochy 2019<br/>03.00 O mnie się nie martw 11 (8/13)<br/>04.00 Rodzinka.pl - serial kom., Polska<br/>04.30 Zakończenie programu</div></div> | <div><div>POLSAT</div><div>04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2024<br/>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br/>06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.<br/>08.30 Malanowski i partnerzy (230): Zapłata za śmierć - serial, Polska<br/>09.00 Malanowski i partnerzy (231): Zaginiona siostra - serial, Polska<br/>09.30 Sekrety rodziny (207): Tancerzka - serial paradok., Polska<br/>11.30 Gliniarze (658): Rodzinny interes - serial paradok., Polska<br/>12.35 Gliniarze (659): A miało być tak pięknie - serial paradok., Polska<br/>13.35 Trudne sprawy (1078): Kryzys ciężarowy - serial paradok., Polska<br/>14.40 Dlaczego ja? (971): Od ślubu do ślubu - serial paradok., Polska<br/>15.50 Wydarzenia, Pogoda<br/>16.25 Interwencja - mag. reporterów<br/>16.35 Gliniarze (801): Król życia - serial<br/>17.35 Sekrety rodziny (387): Przeszło żony - serial paradok., Pol.<br/>18.50 Wydarzenia - program inf.<br/>19.20 Gość „Wydarzeń” - public.<br/>19.45 Sport<br/>19.55 Pogoda - program informacyjny<br/>20.00 Venom - film SF, Chiny/USA 2018<br/>22.25 Predator - film SF, USA/Kanada 2018, reż. Shane Black<br/>00.55 Valerian i Miasto Tysiąca Planet - film przygodowy, Francja/Chiny/Belgia/Niemcy/Zjednoczone Emiraty Arabskie/USA/Kanada 2017<br/>04.00 Zjedz Kambodżę - mag., Pol. 2012</div></div> | <div><div>TVN</div><div>05.15 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>05.35 Ukryta prawda (582) - serial, Pol.<br/>06.30 Doradca smaku - magazyn<br/>06.40 Ten moment (40) - serial, Polska<br/>07.15 Kuchenne rewolucje - rozr.<br/>08.10 Kuchenne rewolucje - rozr.<br/>09.05 Szpital (775) - serial paradok., Pol.<br/>10.05 Szpital (776) - serial paradok., Pol.<br/>11.05 Top Of The Top Sopot Festival 2024 - program muzyczny, Polska<br/>11.15 Kuchenne rewolucje - rozr.<br/>12.15 Ukryta prawda (1058) - serial<br/>13.20 Ukryta prawda (1030) - serial, Pol.<br/>14.20 Szpital (953) - serial paradok., Pol.<br/>15.20 Top Of The Top Sopot Festival 2024<br/>15.30 Ukryta prawda (1059) - serial, Pol.<br/>16.30 Kuchenne rewolucje - rozr.<br/>17.35 Top Of The Top Sopot Festival 2024<br/>17.40 Detektywi (34/56) - serial, Polska<br/>18.40 Sport, Pogoda<br/>18.55 Top Of The Top Sopot Festival 2024<br/>19.00 Fakty - program informacyjny<br/>19.40 Top Of The Top Sopot Festival 2024<br/>19.50 Top Of The Top Sopot Festival 2024<br/>21.50 Top of the Top Sopot Festival 2024<br/>23.20 Nie wszystko złoto, co się świeci - komedia przygodowa, USA 2008<br/>01.40 Co za tydzień - magazyn, 2024<br/>02.15 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>02.40 The Traitors. Zdrójcy - rozr.<br/>03.40 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022<br/>04.10 Recepta na stary dom 3 - rozr.<br/>04.40 Jak to jest zrobione? (3/26)</div></div> | <div><div>TV 4</div><div>06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>08.00 Bogaty dom - biedny dom<br/>09.00 Dlaczego ja? (997): Zdjęcia próbne - serial paradok., Polska<br/>10.00 Dlaczego ja? (798): 7-latką molestowana na tylnym siedzeniu samochodu - serial paradok., Pol.<br/>11.00 Trudne sprawy (944): Elwira ma wrażenie, że jest prześladowana przez sąsiada, któremu niechcący zajeżdża drogę. - serial<br/>12.00 Trudne sprawy (945): Czternastolatek za wszelką cenę chce zostać gwiazdą internetu - serial<br/>13.00 Policjantki i Policjanci (392)<br/>14.00 Gliniarze (577): Sprawa rodzinna<br/>15.00 Na ratunek 112 (591): Skarb<br/>15.30 Na ratunek 112 (592): Przyjaciel<br/>16.00 Policjantki i Policjanci (804, 805)<br/>18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>19.00 Policjantki i Policjanci (1159)<br/>20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (807) - serial krym., Polska<br/>21.00 Człowiek zasad - film sensacyjny, Rumunia/USA 2015<br/>23.00 Rings - horror, USA 2017<br/>01.10 Love Island. Wyspa miłości<br/>02.10 Śmierć na 1000 sposobów (9)<br/>02.35 Interwencja - mag. reporterów<br/>02.55 SuperLudzie (1) - serial dok., Pol.<br/>03.25 SuperLudzie (40, 41) - serial dok.<br/>04.25 SuperLudzie (1) - serial dok., Pol.<br/>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn</div></div> | <div><div>TVN SIEDEM</div><div>05.05 Szkoła (768) - serial paradok., Pol.<br/>06.00 Szkoła (524) - serial paradok., Pol.<br/>06.55 Szpital (336) - serial paradok., Pol.<br/>07.55 Ukryta prawda (1189) - serial, Pol.<br/>08.55 Ukryta prawda (997) - serial, Pol.<br/>10.00 Ukryta prawda (998) - serial, Pol.<br/>11.00 W-11 - Wydział Śledczy (761)<br/>11.45 Fachowcy (16) - serial, Polska<br/>12.25 Szpital (337) - serial paradok., Pol.<br/>13.25 Idealna niania 5 - reality show<br/>14.10 Idealna niania 5 - reality show<br/>14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (568) - serial fab-dok., Polska<br/>15.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (569) - serial fab-dok., Polska<br/>16.55 Szpital (849) - serial paradok., Pol.<br/>17.55 S05 Ekipy w akcji (18) - serial, Pol.<br/>18.55 Ukryta prawda (1275) - serial, Pol.<br/>20.00 Bokser - film obyczajowy, Polska 2011, reż. Tomasz Blachnicki, wyk. Anna Przybylska, Szymon Bobrowski, Krzysztof Kiersznowski<br/>22.10 Bitwa o Long Tan - dramat wojenny, Australia 2019, reż. Kriv Stenders, wyk. Travis Fimmel, Richard Roxburgh, Luke Bracey<br/>00.35 Szczypiel - dramat obyczajowy, USA 2019, reż. John Crowley, wyk. Oakes Fegley, Ansel Elgort, Nicole Kidman, Jeffrey Wright, Luke Wilson<br/>03.35 Druga strona medalu 3: Mariola Gołota - talk-show, Polska 2010<br/>04.10 Druga strona medalu 3: Maja Włoszczowska - talk-show</div></div> |
| <div><div>TV PULS</div><div>06.00 Policjanci z Miami 2 (12, 13)<br/>08.00 Kobra - oddział specjalny (11-13)<br/>10.55 Zbuntowany anioł (270)<br/>12.00 Nie igraj z aniołem (1)<br/>13.00 Zaklinaczka duchów (6, 7)<br/>15.00 Lombard. Życie pod zastaw 9 (468)<br/>16.00 Rodzinny interes 2 (72, 73)<br/>18.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (768, 769)<br/>20.00 Zabójczy arsenał - film sensac., USA 2023<br/>21.30 Zabójczy cel - film sensac., USA/Kanada 2008<br/>23.45 Z podniesionym czołem 2: Odwet - film sensac., USA 2007<br/>01.30 Dzielnica strachu 6 (248)<br/>02.30 Lombard. Życie pod zastaw 9 (467)<br/>03.25 Zobacz to!: Menu na miarę<br/>04.05 Taki jest świat 9<br/>05.00 Dzielnica strachu 6 (244)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <div><div>PULS 2</div><div>09.55 Bing 4 (16, 17, 18)<br/>10.30 Baranek Shaun (15, 18, 16, 19, 20)<br/>10.55 Milo (48, 49)<br/>11.30 Blue (18, 19, 20)<br/>11.55 Dinopociąg 3 (4)<br/>12.35 Fantastyczne lato Mikołajka (25, 26)<br/>13.00 Santiago z mórz (4)<br/>13.35 Blaze i Megamaszyny 5 (11)<br/>14.00 Mustang: Duch wolności 2 (3, 4)<br/>15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 5 (16, 17)<br/>16.00 Blue (18, 19, 20)<br/>16.35 Śmierć (41, 42)<br/>17.00 Pingwiny z Madagaskaru 3 (3, 4, 5, 6)<br/>19.05 Rubble i jego ekipa (1)<br/>19.35 Psi Patrol 3 (11)<br/>20.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (759)<br/>21.00 Dzielnica strachu 6 (254, 255)<br/>23.00 Najdziwniejsze zbrodnie (17, 18, 19, 20)<br/>01.00 Dzielnica strachu 6 (252)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <div><div>STOPKLATKA</div><div>06.00 Kabaretowe hity<br/>06.40 Na kłopoty... Bednarski (3, 4)<br/>08.55 Kojak 2 (11): Horoskop<br/>10.00 Komisarz Rex 7 (92)<br/>11.00 Komisarz Rex 2 (10): Zapach śmierci<br/>12.00 Katastrofy w przestworzach (182, 1, 138, 72): Nadrabianie zaległości: Uchylić drzwi katastrofie: Łądowanie na rzece: Kto kontroluje samolot? (9, 60)<br/>Kojak 2 (12, 13)<br/>18.05 Komisarz Rex 7 (93)<br/>19.05 Hudson i Rex 5 (6)<br/>20.00 Sekcja 8 - thriller, USA/Niemcy 2003<br/>22.05 Premiera: Killshot - thriller, USA 2008<br/>00.00 Striptiz - tak to się robi w Vegas<br/>01.05 Dublerzy - komedia, Polska 2006<br/>03.40 Supernova - dramat, Polska 2019<br/>05.05 Miasta rytm (2)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <div><div>TTV HD</div><div>05.50 Diabelnie boskie 2<br/>06.35 Ukryta prawda (878)<br/>07.35 Szpital (1010, 1011)<br/>09.35 Kartoteka 10 (2)<br/>10.40 Zakup w ciemno 2<br/>11.40 Ukryta prawda (1155)<br/>12.40 Damy i wieśniaczki. Litwa<br/>13.45 Diabelnie boskie 2<br/>14.10 Diabelnie boskie 2<br/>14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 17<br/>15.45 Express, Pogoda<br/>16.05 Zakup w ciemno 2<br/>17.15 DeFacto 12<br/>17.45 Express, Pogoda<br/>18.00 Sport<br/>18.05 Nauka jazdy 5<br/>18.40 Złomowisko PL (5)<br/>19.45 Express, Pogoda<br/>20.05 Zakup w ciemno 2<br/>21.10 Usterka 15 (13)<br/>21.45 Express, Pogoda<br/>22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 15<br/>00.00 Kanapowczyńie 2</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <div><div>TV 6</div><div>06.00 Strażnik Teksasu (10, 11)<br/>08.00 Policjantki i Policjanci (1157)<br/>09.00 Kobra - oddział specjalny (200, 201, 202)<br/>12.00 Detektywi w akcji (154)<br/>13.05 Więzienie (126, 127)<br/>14.00 Policjantki i Policjanci (705, 706)<br/>16.00 Kobra - oddział specjalny (203)<br/>17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (11)<br/>18.00 Strażnik Teksasu (4, 1)<br/>20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (92, 1)<br/>22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (70, 71)<br/>00.00 Krejzi patrol (19, 20)<br/>01.05 Więzienie (147, 148)<br/>02.00 STOP Drogówka<br/>03.00 Benny Hill<br/>03.40 Sekrety sąsiadów (59, 60)<br/>04.40 Kochane pieniądze (68)<br/>05.45 Telezakupy TV Okazje</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <div><div>POLSAT SPORT 1</div><div>06.00 Tenis: Turniej ATP w Cincinnati - mecz półfinałowy gry pojedynczej<br/>08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 13 w Gliwicach<br/>11.00 Tenis: Turniej ATP w Cincinnati<br/>13.00 Kolarstwo: Tour de Pologne<br/>16.00 Magazyn olimpijski<br/>17.00 Piłka nożna: Eliminacje Ligi Mistrzów - rewanżowy mecz 3. rundy: FK Bodo/Glimt - Jagiellonia Białystok<br/>19.00 Boks: Gala w Londynie - waga ciężka: Joe Joyce - Dereck Chisora 27.07.2024<br/>21.00 Piłka nożna: Eliminacje Ligi Konferencji Europy - rewanżowy mecz 3. rundy: Legia Warszawa - Brentford IF 23.00 Baborówko Jumping Show 9 - reportaż<br/>00.00 Tenis: Turniej ATP w Cincinnati</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

WTOREK 20 SIERPNIA

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div>TVP 1</div><div>05.15 Dziedzictwo (324) - serial, Turcja<br/>06.05 Złoty chłopak (231) - serial, Turcja<br/>07.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze - program religijny<br/>07.30 Kościół z bliska - magazyn<br/>08.00 Wydział kryminalny Kitzbühel (138) - serial kryminalny, Austria<br/>08.50 Ranczo 2 (25) - serial obycz., Pol.<br/>09.50 Komisarz Alex 7 (80) - serial, Pol.<br/>10.45 Ojciec Mateusz 5 (66) - serial<br/>11.35 Korona królów. Jagiellonowie (185) - telenowela hist., Polska<br/>12.10 Agrobiznes, Agropogoda<br/>12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy<br/>13.00 Sekretne życie kotów 2<br/>14.00 Złoty chłopak (232) - serial, Tur.<br/>14.55 Jaka to melodia?<br/>15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br/>16.05 Dziedzictwo (325) - serial, Turcja<br/>17.00 Telexpress, Jaka to melodia?<br/>18.00 Dziewczyny ze Lwowa 3 (38)<br/>19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br/>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br/>19.55 Pytanie dnia, Pogoda, Sport<br/>20.20 Reporterzy - magazyn reporterów<br/>20.30 Korona królów. Jagiellonowie (186)<br/>21.10 07 zgłoś się (16/21) - serial, Pol.<br/>22.35 Vabank - komedia sensac., Pol. 1981<br/>00.40 U Pana Boga za miedzą - kome-dia, Polska 2009<br/>02.45 Za horyzontem - film przygodowy, USA 1992, reż. Ron Howard<br/>05.05 Zakończenie programu</div></div> | <div><div>TVP 2</div><div>04.35 Na dobre i na złe (851): Idzie nowe - serial obyczajowy, Polska<br/>05.35 M jak miłość (1641) - serial, Polska<br/>06.25 Zwiastowanie łaski w tradycji metodystycznej - rep. Pol. 2024<br/>06.55 Rodzinka.pl (264): Jesteśmy razem - serial komediowy, Polska<br/>07.30 Pytanie na śniadanie<br/>11.15 Zaczęło się od Bacha - reportaż<br/>11.50 Barwy szczęścia (3010) - serial<br/>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br/>13.15 Akacjaowa 38 (408) - telen., Hiszp.<br/>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br/>14.35 Na sygnale (578): Porozmawiaj z nim - serial fab.-dok., Polska<br/>15.05 M jak miłość (1804) - serial, Pol.<br/>16.00 Koło fortuny; Familiada<br/>17.15 Miłość i nadzieja (13) - telen., Tur.<br/>18.10 Va banque - teleturniej, Polska<br/>18.45 Akacjaowa 38 (433) - telen., Hiszp.<br/>19.35 Barwy szczęścia (3010) - serial<br/>20.10 Zupa nic - komediodramat, Polska 2021, reż. Kinga Dębska<br/>21.55 Na sygnale (579) - serial, Polska<br/>22.30 Panorama - program informacyjny<br/>23.10 Izabela, królowa Hiszpanii (59)<br/>00.00 Izabela, królowa Hiszpanii (59)<br/>01.00 Pasażerka - dramat psychologicz-ny, Polska 1963<br/>02.15 Słowacja - zabici kochankowie - film dokumentalny, Francja 2021<br/>03.20 Rodzinka.pl - serial kom., Polska<br/>04.00 Rodzinka.pl - serial kom., Polska<br/>04.30 Zakończenie programu</div></div> | <div><div>POLSAT</div><div>04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024<br/>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br/>06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.<br/>08.30 Malanowski i partnerzy (232): Niewinny - serial fab.-dok., Polska<br/>09.00 Malanowski i partnerzy (233): Jej ostatnie słowo - serial, Polska<br/>09.30 Sekrety rodziny (208): Córeczka<br/>10.30 Dlaczego ja? (895): Lekarz ma mroczną tajemnicę - serial, Pol.<br/>11.30 Gliniarze (660): Dodatkowy za-robek - serial paradok, Polska<br/>12.35 Gliniarze (661): Ojciec Chrzestny<br/>13.35 Trudne sprawy (1079): Straszny zięć - serial paradok, Polska<br/>14.40 Dlaczego ja? (972): Kim jest jej ojciec? - serial paradok, Polska<br/>15.50 Wydarzenia - program inf.<br/>16.20 Pogoda - program informacyjny<br/>16.25 Interwencja - mag. reporterów<br/>16.35 Gliniarze (802): Scarlett - serial<br/>17.35 Sekrety rodziny (388): Sercowe rozterki - serial paradok, Polska<br/>18.50 Wydarzenia - program inf.<br/>19.20 Gość „Wydarzeń” - public.<br/>19.45 Sport<br/>19.55 Pogoda - program informacyjny<br/>20.05 Jack Ryan: Teoria chaosu - film sensacyjny, USA/Rosja 2014<br/>22.30 W cywilu - dramat sensacyjny, USA 2006, reż. John Bonito<br/>00.15 Glass - thriller, Chiny/USA 2019<br/>03.05 Zjedz Alaskę - magazyn, Pol. 2010<br/>03.35 Nasz nowy dom - reality show</div></div> | <div><div>TVN</div><div>05.15 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>05.35 Ukryta prawda (583) - serial, Pol.<br/>06.30 Doradca smaku - magazyn<br/>06.40 Ten moment (41) - serial, Polska<br/>07.15 Kuchenne rewolucje - rozr.<br/>09.05 Szpital (777, 778) - serial paradok.<br/>11.05 Top Of The Top Sopot Festival 2024<br/>11.15 Kuchenne rewolucje - rozr.<br/>12.15 Ukryta prawda (1059) - serial, Pol.<br/>13.20 Ukryta prawda (1031) - serial, Pol.<br/>14.20 Szpital (954) - serial paradok, Pol.<br/>15.20 Top Of The Top Sopot Festival 2024<br/>15.30 Ukryta prawda (1060) - serial<br/>16.30 Kuchenne rewolucje - rozr.<br/>17.35 Top Of The Top Sopot Festival 2024<br/>17.40 Detektywi (35/56) - serial, Polska<br/>18.40 Sport, Pogoda<br/>18.55 Top Of The Top Sopot Festival 2024<br/>19.00 Fakty - program informacyjny<br/>19.40 Top Of The Top Sopot Festival 2024 - program muzyczny, Polska<br/>19.50 Top Of The Top Sopot Festival 2024 - program muzyczny, Polska<br/>19.55 Top of the Top Sopot Festival 2024 - koncert, Polska 2024<br/>21.50 Top of the Top Sopot Festival 2024 - koncert, Polska 2024<br/>23.20 Pan i pani Kiler - komedia sensa-cyjna, USA 2010, reż. Robert Luketic<br/>01.30 Kuba Wojewódzki - talk-show<br/>02.35 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>03.00 Szpital (271) - serial paradok, Pol.<br/>04.00 Recepta na stary dom 3 - rozr.<br/>04.30 Jak to jest zrobione? (4/26)</div></div> | <div><div>TV 4</div><div>06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>08.00 Bogaty dom - biedny dom<br/>09.00 Dlaczego ja? (799) - serial, Polska<br/>10.00 Dlaczego ja? (800): Kobieta w zaawansowanej ciąży awanturuje się w supermarkecie - serial<br/>11.00 Trudne sprawy (946): Przekłete pieniądze - serial paradok., Polska<br/>12.00 Trudne sprawy (947): Szukam żony jak szalony - serial, Polska<br/>13.00 Policjantki i Policjanci (393)<br/>14.00 Gliniarze (578): Pod przykrywką<br/>15.00 Na ratunek 112 (593): Grill na działce - serial paradok, Polska<br/>15.30 Na ratunek 112 (594): Amnezja<br/>16.00 Policjantki i Policjanci (806)<br/>17.00 Policjantki i Policjanci (807)<br/>18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>19.00 Policjantki i Policjanci (1160)<br/>20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal-ny (808) - serial krym., Polska<br/>21.00 Siódemka wspaniałych - film sen-sacyjny, Niemcy 2019<br/>23.00 Ultraviolet - film SF, USA 2006<br/>00.55 Love Island. Wyspa miłości<br/>01.55 Śmierć na 1000 sposobów (10): Death, the new black - serial, USA<br/>02.25 Interwencja - mag. reporterów<br/>02.35 Interwencja - mag. reporterów<br/>02.55 SuperLudzie (2) - serial dok., Pol.<br/>03.25 SuperLudzie (1) - serial dok., Pol.<br/>04.25 SuperLudzie (2) - serial dok., Pol.<br/>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn</div></div> | <div><div>TVN SIEDEM</div><div>05.05 Szkoła (769) - serial paradok., Pol.<br/>06.00 Szkoła (525) - serial paradok., Pol.<br/>06.55 Szpital (337) - serial paradok., Pol.<br/>07.55 Ukryta prawda (1190) - serial, Pol.<br/>08.55 Ukryta prawda (999) - serial, Pol.<br/>10.00 Ukryta prawda (1000) - serial<br/>11.00 W-11 - Wydział Śledczy (762)<br/>11.45 Fachowcy (17) - serial, Polska<br/>12.25 Szpital (338) - serial paradok., Pol.<br/>13.25 Idealna niania 5 - reality show<br/>14.10 Idealna niania 5 - reality show<br/>14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (570) - serial fab.-dok., Polska<br/>15.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (571) - serial fab.-dok., Polska<br/>16.55 Szpital (850) - serial paradok., Pol.<br/>17.55 SOS Ekipy w akcji (19) - serial, Pol.<br/>18.55 Ukryta prawda (1276) - serial, Pol.<br/>20.00 Godzina zemsty - film sensacyjny, USA 1999, reż. Brian Helgeland, wyk. Mel Gibson, Gregg Henry, David Paymer, Maria Bello, Lucy Liu<br/>22.15 Wyścinnik przyszłości - film SF, USA 1997, reż. Kevin Costner, wyk. Kevin Costner, Will Patton<br/>01.50 Zbrodnie z pierwszych stron ga-zet 4 (8/12): Prawo i morderstwo - serial dokumentalny, USA<br/>02.50 Prawdziwy horror 2: Łot w nie-znane - serial dokumentalny, USA<br/>03.50 Druga strona medalu 3: Krzysz-ztof Krauze - talk-show, Polska 2010<br/>04.20 Druga strona medalu 3: Karol Bielecki - talk-show, Polska 2010</div></div> |
| <div><div>TV PULS</div><div>06.00 Policjanci z Miami 2 (13, 14)<br/>08.00 Kobra - oddział specjalny (13, 14, 15): Nowy piękny świat; Karambol; Motyw<br/>11.00 Nie igraj z aniołem (1, 2)<br/>13.00 Zaklinaczka duchów (7, 8)<br/>15.00 Lombard. Życie pod zastaw 9 (469)<br/>16.00 Rodzinny interes 2 (73, 74)<br/>18.00 Lombard. Życie pod za-staw 14 (769, 770)<br/>20.00 Dorwać gringo - dramat, USA 2012<br/>22.00 Gorące krzesło - thriller, USA 2022<br/>00.00 Miasto Śmierci - film sensacyjny, USA/Meksyk/Wielka Bry-tania 2006<br/>02.15 Dzielnica strachu 6 (249)<br/>03.20 Zobacz to!: Menu na miarę<br/>04.00 Menu na miarę<br/>04.35 Menu na miarę<br/>05.00 Dzielnica strachu 6 (245)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <div><div>PULS 2</div><div>09.55 Bing 4 (19, 20, 21)<br/>10.30 Baranek Shaun (17, 21, 18, 22, 23)<br/>10.55 Milo (50, 51)<br/>11.30 Blue (21, 22, 23)<br/>11.55 Dinopociąg 3 (5)<br/>12.35 Fantastyczne lato Mikołajka (27, 28)<br/>13.00 Santiago z mórz (5)<br/>13.35 Blaze i Megamaszyny 5 (12)<br/>14.00 Mustang: Duch wolności 2 (4, 5)<br/>15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 5 (17, 18)<br/>16.00 Blue (21, 22, 23)<br/>16.35 Smerfy (42, 43)<br/>17.00 Pingwiny z Madagaskaru 3 (5, 6, 7, 8)<br/>19.05 Rubble i jego ekipa (2)<br/>19.35 Psi Patrol 3 (12)<br/>20.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (760)<br/>21.00 Dzielnica strachu 6 (255, 256)<br/>23.00 Outlander - film przyg., USA/Niem./Fr. 2008<br/>01.15 Dzielnica strachu 6 (253)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <div><div>STOPKLATKA</div><div>06.00 Nowa Scena Śmiechu<br/>06.40 Na kłopoty... Bednarski (4, 5): Statek nadziei; Znak węża<br/>08.55 Kojak 2 (12): Najlepsza wojna w mieście<br/>10.00 Komisarz Rex 7 (93): Sztuka umierania<br/>11.00 Komisarz Rex 2 (11): Uprowadzony<br/>12.00 Katastrofy w przestworzach (183, 2, 139, 73)<br/>16.00 Kojak 2 (13, 14)<br/>18.05 Komisarz Rex 7 (94)<br/>19.05 Hudson i Rex 5 (7)<br/>20.00 Najlepsi z najlepszych 3: Bez odwrotu - film sensacyj-ny, USA 1995<br/>21.55 Napad - komedia, USA 1999<br/>23.45 Striptiz - tak to się robi w Ve-gas<br/>00.50 Słaba pieć? - komedia, Polska 2015<br/>02.55 Ziarno prawdy - thriller, Polska 2015<br/>05.05 Miasta rytm (3)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <div><div>TTV HD</div><div>05.50 Diabelnie boskie 2<br/>06.15 Express<br/>06.35 Ukryta prawda (879)<br/>07.35 Szpital (1012, 1013)<br/>09.35 Kartoteka 10 (3)<br/>10.40 Zakup w ciemno 2<br/>11.40 Ukryta prawda (1156)<br/>12.40 Damy i wieśniaczki. Litwa<br/>13.45 Diabelnie boskie 2<br/>14.10 Diabelnie boskie 2<br/>14.40 Gogglebox. Przed telewi-zorem 19<br/>15.45 Express, Pogoda<br/>16.05 Zakup w ciemno 2<br/>17.15 Defacto 12<br/>17.45 Express, Pogoda<br/>18.00 Sport<br/>18.05 Nauka jazdy 5<br/>18.40 Złomowisko PL (6)<br/>19.45 Express, Pogoda<br/>20.05 Zakup w ciemno 2<br/>21.10 Usterka 15 (14)<br/>21.45 Express, Pogoda<br/>22.00 Żony Podlasia (9)<br/>23.00 Ka-napowczyźnie 2<br/>00.00 Życie na kredycie 4</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <div><div>TV 6</div><div>06.00 Strażnik Teksasu (12, 13)<br/>08.00 Poli-cjantki i Policjanci (1158)<br/>09.00 Kobra - od-dział specjalny (202-204)<br/>12.00 Detektywi w akcji (155): Rycerski honor/Tajemniczy mściciel<br/>13.05 Więzienie (128, 129)<br/>14.00 Policjantki i Policjanci (707, 708)<br/>16.00 Kobra - oddział specjalny (205)<br/>17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (12)<br/>18.00 Strażnik Teksasu (2, 3)<br/>20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 4 (14, 15)<br/>22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (72, 73)<br/>00.00 Krejzi pa-trol (21, 22)<br/>01.05 Więzienie (149, 150)<br/>02.00 STOP Drogówka<br/>03.00 Benny Hill<br/>03.40 Sekrety sąsiadów (61, 62)<br/>04.40 Kochane pieniądze (69)<br/>05.45 Telezakupy TV Okazje</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <div><div>POLSAT SPORT 1</div><div>06.00 Tenis: Turniej ATP w Cincinnati<br/>08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 10 w Łodzi<br/>11.00 Tenis: Turniej ATP w Cincinnati<br/>13.00 Kolarstwo: Tour de Pologne<br/>16.00 Magazyn olimpijski<br/>17.00 Piłka nożna: Eliminacje Ligi Konferencji Europy<br/>19.00 Piłka nożna: Eliminacje Ligi Konferencji Europy - rewanżowy mecz 3. rundy: Śląsk Wrocław - FC St.Gallen 1879<br/>21.00 Piłka nożna: Eliminacje Ligi Mistrzów - rewanżo-wy mecz 3. rundy: FK Bodo/Glimt - Jagiello-nia Białystok<br/>23.00 Boks: Gala w Londynie - waga średnia: Denzel Bentley - Derrick Osaze 17.08.2024<br/>23.55 Piłka nożna: Copa Libertadores<br/>02.00 Boks</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

ŚRODA 21 SIERPNIA

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div>TVP 1</div><div>05.15 Dziedzictwo (325) - serial, Turcja<br/>06.05 Złoty chłopak (232) - serial, Tur.<br/>07.00 Transmisja mszy świętej<br/>07.30 Zrzuńnawani, odbudowani<br/>08.00 Wydział kryminalny Kitzbühel (139)<br/>08.50 Ranczo 2 (26) - serial obycz., Pol.<br/>09.50 Komisarz Alex 7 (81) - serial, Pol.<br/>10.45 Ojciec Mateusz 5 (67) - serial, Pol.<br/>11.35 Korona królów. Jagiellonowie (186) - telenowela hist., Polska<br/>12.10 Agrobiznes, Agropogoda<br/>12.40 Rok w ogrodzie extra - magazyn<br/>13.00 Sekretne życie kotów 2<br/>14.00 Złoty chłopak (233) - serial, Tur.<br/>14.55 Jaka to melodia?<br/>15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br/>16.05 Dziedzictwo (326) - serial, Turcja<br/>17.00 Telexpress, Jaka to melodia?<br/>18.00 Dziewczyny ze Lwowa 3 (39)<br/>19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br/>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br/>19.55 Pytanie dnia, Pogoda, Sport<br/>20.20 Reporterzy - magazyn reporterów<br/>20.30 Korona królów. Jagiellonowie (187) - telenowela hist., Polska<br/>21.10 07 zgłoś się (17, 18/21) - serial, Pol.<br/>00.00 Chiny przejmują świat - film do-kumentalny, Francja 2020<br/>01.05 Superprodukcja - komedia, Polska 2002, reż. Juliusz Machulski<br/>02.55 U Pana Boga za miedzą - kome-dia, Polska 2009<br/>04.50 Notacje - cykl dok., Polska<br/>05.00 Zakończenie programu</div></div> | <div><div>TVP 2</div><div>04.35 Na dobre i na złe (852): Jak ro-dzina - serial obyczajowy, Polska<br/>05.35 M jak miłość (1642) - serial, Pol.<br/>06.25 Całe życie z nami - opowieść o Janie Szurmieniu - rep. Pol. 2024<br/>06.50 Rodzinka.pl (265): Mamy dziew-czynkę - serial komediowy, Polska<br/>07.30 Pytanie na śniadanie<br/>11.15 Zrzuńnawani, odbudowani<br/>11.50 Barwy szczęścia (3011) - serial<br/>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br/>13.15 Akacjaowa 38 (409) - telen., Hiszp.<br/>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br/>14.35 Na sygnale (579): Jedno życze-nie - serial fab.-dok., Polska<br/>15.05 M jak miłość (1805) - serial, Pol.<br/>16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br/>16.35 Familiada - teleturniej<br/>17.15 Miłość i nadzieja (14) - telen., Tur.<br/>18.10 Va banque - teleturniej, Polska<br/>18.45 Akacjaowa 38 (434) - telen., Hiszp.<br/>19.35 Barwy szczęścia (3011) - serial<br/>20.10 Mój przyjaciel szpieg - komedia sensacyjna, USA 2020<br/>21.55 Na sygnale (580): Cios w serce<br/>22.30 Panorama - program informacyjny<br/>23.10 Izabela, królowa Hiszpanii (60)<br/>00.00 Izabela, królowa Hiszpanii (61)<br/>01.00 Moje idealne życie - komedia, Czechy 2019, reż. Tereza Kopábová<br/>02.35 Krok od nieba (11): Lot orla<br/>03.40 Absolutni amatorzy - film doku-mentalny, Wielka Brytania 2022<br/>05.20 Zakończenie programu</div></div> | <div><div>POLSAT</div><div>04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024<br/>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br/>06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.<br/>08.30 Malanowski i partnerzy (234): Dajcie mi dowód - serial, Polska<br/>09.00 Malanowski i partnerzy (235): Zakładnicy - serial fab.-dok., Pol.<br/>09.30 Sekrety rodziny (209): Nieuspio-na miłość - serial paradok., Pol.<br/>10.30 Dlaczego ja? (896): Pałace za-uroczenie - serial paradok, Polska<br/>11.30 Gliniarze (662): K.O. - serial, Pol.<br/>12.35 Gliniarze (663): Przemoc - serial<br/>13.35 Trudne sprawy (1080): Mamusia<br/>14.40 Dlaczego ja? (973): Więzień<br/>15.50 Wydarzenia - program inf.<br/>16.20 Pogoda - program informacyjny<br/>16.25 Interwencja - mag. reporterów<br/>16.35 Gliniarze (803): Córka marno-trawna - serial paradok., Polska<br/>17.35 Sekrety rodziny (389): Powidoki<br/>18.50 Wydarzenia - program inf.<br/>19.20 Gość „Wydarzeń” - public.<br/>19.45 Sport<br/>19.55 Pogoda - program informacyjny<br/>20.00 Faceci w czerni 3 - komedia SF, USA 2012, reż. Barry Sonnenfeld<br/>22.20 Nie zadzieraj z fryzjerem - kome-dia, USA 2008, reż. Dennis Dugan, wyk. Adam Sandler<br/>00.55 Gra dla dwojga - komedia szpie-gowska, USA/Niemcy 2009, reż. Tony Gilroy, wyk. Julia Roberts<br/>03.35 Nasz nowy dom - reality show</div></div> | <div><div>TVN</div><div>05.15 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>05.35 Ukryta prawda (584) - serial, Pol.<br/>06.30 Doradca smaku - magazyn<br/>06.40 Ten moment (42) - serial, Polska<br/>07.15 Kuchenne rewolucje - rozr.<br/>09.05 Szpital (779) - serial paradok, Pol.<br/>10.05 Szpital (780) - serial paradok, Pol.<br/>11.05 Top Of The Top Sopot Festival 2024<br/>11.15 Kuchenne rewolucje - rozr.<br/>12.15 Ukryta prawda (1060) - serial<br/>13.20 Ukryta prawda (1032) - serial, Pol.<br/>14.20 Szpital (955) - serial paradok, Pol.<br/>15.20 Top Of The Top Sopot Festival 2024<br/>15.30 Ukryta prawda (1061) - serial, Pol.<br/>16.30 Kuchenne rewolucje - rozr.<br/>17.35 Top Of The Top Sopot Festival 2024<br/>17.40 Detektywi (36/56) - serial, Polska<br/>18.40 Sport, Pogoda<br/>18.55 Top Of The Top Sopot Festival 2024<br/>19.00 Fakty - program informacyjny<br/>19.40 Top Of The Top Sopot Festival 2024<br/>19.50 Top Of The Top Sopot Festival 2024 - program muzyczny, Polska<br/>19.55 Top of the Top Sopot Festival 2024 - koncert, Polska 2024<br/>21.50 Top of the Top Sopot Festival 2024 - koncert, Polska 2024<br/>23.35 Strzelec - dramat sensacyjny, USA 2007, reż. Antoine Fuqua<br/>02.15 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>02.40 Szpital (272) - serial paradok, Pol.<br/>03.40 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022<br/>04.15 Recepta na stary dom 3 - rozr.<br/>04.45 Jak to jest zrobione? (5/26)</div></div> | <div><div>TV 4</div><div>06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>08.00 Bogaty dom - biedny dom<br/>09.00 Dlaczego ja? (801): Kochaj mnie!<br/>10.00 Dlaczego ja? (802): Zmęczona życiem - serial paradok., Polska<br/>11.00 Trudne sprawy (948): Wdowa znajduje pocieszenie w tarocie<br/>12.00 Trudne sprawy (949): Miłość i pieniądze - serial paradok., Pol.<br/>13.00 Policjantki i Policjanci (394)<br/>14.00 Gliniarze (579): Pułapka - serial<br/>15.00 Na ratunek 112 (595): Głód<br/>15.30 Na ratunek 112 (596): Upokorzo-ny - serial paradok, Polska<br/>16.00 Policjantki i Policjanci (808)<br/>17.00 Policjantki i Policjanci (809)<br/>18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>19.00 Policjantki i Policjanci (1161)<br/>20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal-ny (809) - serial krym., Polska<br/>21.00 Wyścig Śmierci: Frankenstein żyje - film sensacyjny, RPA/Niem-cy 2010, reż. Roel Reiné, wyk. Luke Goss, Lauren Cohan, Sean Bean<br/>23.05 Operacja Overlord - horror, USA/Kanada 2018, reż. Julius Avery, wyk. Jovan Adepo, Wyatt Russell, John Magaro, Bokeem Woodbine<br/>01.25 Love Island. Wyspa miłości<br/>02.25 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br/>03.25 Disco Polo Life - muz., Polska 2024<br/>04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br/>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn</div></div> | <div><div>TVN SIEDEM</div><div>05.05 Szkoła (770) - serial paradok., Pol.<br/>06.00 Szkoła (526) - serial paradok., Pol.<br/>06.55 Szpital (338) - serial paradok., Pol.<br/>07.55 Ukryta prawda (1191) - serial, Pol.<br/>08.55 Ukryta prawda (1001) - serial, Pol.<br/>10.00 Ukryta prawda (1002) - serial<br/>11.00 W-11 - Wydział Śledczy (763)<br/>11.45 Fachowcy (18) - serial, Polska<br/>12.25 Szpital (339) - serial paradok., Pol.<br/>13.25 Idealna niania 5 - reality show<br/>14.10 Idealna niania 5 - reality show<br/>14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (572) - serial fab.-dok., Polska<br/>15.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (573) - serial fab.-dok., Polska<br/>16.55 Szpital (851) - serial paradok., Pol.<br/>17.55 SOS Ekipy w akcji (20) - serial<br/>18.55 Ukryta prawda (1277) - serial, Pol.<br/>20.00 Szczyciel - dramat obyczajowy, USA 2019, reż. John Crowley, wyk. Oakes Fegley, Ansel Elgort, Nicole Kidman, Jeffrey Wright, Luke Wilson<br/>23.10 Po zachodzie słońca - komedia sensacyjna, USA 2004, reż. Brett Ratner, wyk. Pierce Brosnan, Salma Hayek, Woody Harrelson<br/>01.15 Maria Magdalena - dramat histo-ryczny, Australia/Wielka Brytania/USA 2018, reż. Garth Davis, wyk. Rooney Mara, Joaquin Phoenix, Chiwetel Ejiofor, Tahar Rahim<br/>03.45 Druga strona medalu 3: Anja Ru-bik - talk-show, Polska 2010<br/>04.20 Druga strona medalu 3</div></div> |
| <div><div>TV PULS</div><div>06.00 Policjanci z Miami 2 (14, 15)<br/>08.00 Kobra - oddział specjalny (15, 16, 1): Motyw; Długa droga; Samotny wilk<br/>11.00 Nie igraj z aniołem (2, 3)<br/>13.00 Zaklinaczka duchów (8, 9)<br/>15.00 Lombard. Życie pod zastaw 9 (470)<br/>16.00 Rodzinny interes 2 (74, 75): Serce matki; Rodzinne śledztwo<br/>18.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (770, 771)<br/>20.00 Terminator: Genisys - film sen-sacyjny, USA/Kanada 2015<br/>22.25 Igrzyska śmierci: Kosogłos. Część 1 - dramat, USA 2014<br/>00.55 Kill Bill część 1 - film sensacyj-ny, USA 2003<br/>03.10 Dzielnica strachu 6 (250)<br/>04.05 Zobacz to!: Taki jest świat 9<br/>05.00 Dzielnica strachu 6 (246)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <div><div>PULS 2</div><div>09.55 Bing 4 (22-24)<br/>10.30 Baranek Shaun (19, 24, 20, 25, 26)<br/>10.55 Milo (52, 27)<br/>11.30 Blue (24, 25, 26)<br/>11.55 Dinopociąg 3 (6)<br/>12.35 Fantastyczne lato Mikołajka (29, 30)<br/>13.00 Santiago z mórz (6)<br/>13.35 Blaze i Megamaszyny 5 (13)<br/>14.00 Mustang: Duch wolności 2 (5, 6)<br/>15.00 Miraculous: Bie-dronka i Czarny Kot 5 (18, 19)<br/>16.00 Blue (24-26)<br/>16.35 Smerfy (43, 44)<br/>17.00 Pingwiny z Madagaskaru 3 (7, 8, 9, 10)<br/>19.05 Rubble i jego ekipa (3)<br/>19.35 Psi Patrol 3 (13)<br/>20.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (761)<br/>21.00 Dzielnica strachu 6 (256, 257)<br/>23.00 Samson - film przyg., USA 2018<br/>01.05 Lombard. Życie pod zastaw 2 (45, 46)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <div><div>STOPKLATKA</div><div>06.00 Kabaretowe hity<br/>06.40 Na kłopoty... Bednarski (5, 6): Znak węża; Ostatnie lato<br/>08.55 Kojak 2 (13)<br/>10.00 Komisarz Rex 7 (94): Sława za wszelką cenę<br/>11.00 Komisarz Rex 2 (12): Śmiertelna dawka<br/>12.00 Katastrofy w przestworzach (184, 3, 140, 74)<br/>16.00 Kojak 2 (14, 15)<br/>18.05 Komisarz Rex 7 (95)<br/>19.05 Hudson i Rex 5 (8)<br/>20.00 Uliczny wojownik - film sensacyjny, USA/Jap. 1994<br/>22.05 Gorączka - film sensa-cyjny, USA 1995<br/>01.40 Premiera: Bitwa o planetę małp - film SF, USA 1973<br/>03.25 Zamachy na Hitlera - film dokumentalny, USA 2008<br/>04.45 Całe moje życie - etiuda filmowa, Pol. 2020<br/>05.00 Miasta rytm (4)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <div><div>TTV HD</div><div>06.35 Ukryta prawda (880)<br/>07.35 Szpital (1014, 740)<br/>09.35 Kartoteka 10 (4)<br/>10.40 Zakup w ciemno 3<br/>11.40 Ukryta prawda (1157)<br/>12.40 Damy i wieśniaczki. Litwa<br/>13.45 Diabelnie boskie 2<br/>14.10 Diabelnie boskie 2<br/>14.40 Gogglebox. Przed telewizo-rem 19<br/>15.45 Express, Pogoda<br/>16.05 Za-kup w ciemno 2<br/>17.15 Defacto 13<br/>17.45 Express, Pogoda<br/>18.00 Sport<br/>18.05 Nauka jazdy 5<br/>18.40 Złomowisko PL (7)<br/>19.45 Express, Pogoda<br/>20.05 Zakup w ciemno 2<br/>21.10 Usterka 15 (15)<br/>21.45 Express, Pogoda<br/>22.00 Ciężarówka przez Australię<br/>23.00 Gogglebox. Przed telewi-zorem 15<br/>00.00 Nic do zgłoszenia (8)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <div><div>TV 6</div><div>06.00 Strażnik Teksasu (14, 15)<br/>08.00 Poli-cjantki i Policjanci (1159)<br/>09.00 Kobra - oddział specjalny (204, 205, 206)<br/>12.00 Detektywi w akcji (156)<br/>13.05 Więzienie (130, 131)<br/>14.00 Policjantki i Policjanci (709, 710)<br/>16.00 Kobra - oddział specjalny (207)<br/>17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (13)<br/>18.00 Strażnik Teksasu (4, 5)<br/>20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 4 (16, 17)<br/>22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (74, 75)<br/>00.00 Krejzi patrol (23, 24)<br/>01.05 Wiezie-nie (151, 152)<br/>02.00 STOP Drogówka<br/>03.00 Benny Hill<br/>03.40 Sekrety sąsiadów (63, 64)<br/>04.40 Kochane pieniądze (70)<br/>05.45 Telezakupy TV Okazje</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <div><div>POLSAT SPORT 1</div><div>06.00 Tenis: Turniej ATP w Cincinnati<br/>08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 13 w Gliwicach<br/>11.00 Tenis: Turniej ATP w Cin-cinnati<br/>13.00 Kolarstwo: Tour de Pologne<br/>15.30 Piłka nożna: Eliminacje Ligi Konfe-rencji Europy<br/>18.00 Piłka nożna: Elimina-cje Ligi Mistrzów - rewanżowy mecz 3. rund-y: FK Bodo/Glimt - Jagiellonia Białystok<br/>20.00 Piłka nożna: Eliminacje Ligi Konfe-rencji Europy - rewanżowy mecz 3. rundy: Legia Warszawa - Broendby IF<br/>22.00 Mo-tocyklowe MS: GP Austrii - podsumowanie wyścigu w klasie MotoGP<br/>23.00 Boks: Gala w Londynie - waga ciężka: Joe Joyce - De-reck Chisora 27.07.2024<br/>01.00 Boks</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

CZWARTEK 22 SIERPNIA

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div>TVP 1</div><div>05.15 Dziedzictwo (326) - serial, Turcja<br/>06.05 Złoty chłopak (233) - serial, Tur.<br/>07.00 Transmisja mszy świętej<br/>07.30 Pełnia wiary - magazyn religijny<br/>08.00 Wydział kryminalny Kitzbühel (140)<br/>08.50 Ranczo 3 (27) - serial obycz., Pol.<br/>09.50 Komisarz Alex 7 (82) - serial, Pol.<br/>10.45 Ojciec Mateusz 5 (68) - serial<br/>11.35 Korona królów. Jagiellonowie (187) - telenowela hist., Polska<br/>12.10 Agrobiznes, Agropogoda<br/>12.40 To się oplaca - magazyn<br/>13.00 Sekretne życie kotów 2<br/>14.00 Złoty chłopak (234) - serial, Tur.<br/>14.55 Jaka to melodia?<br/>15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br/>16.05 Dziedzictwo (327) - serial, Turcja<br/>17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?<br/>18.00 Dziewczyny ze Lwowa 4 (40)<br/>19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br/>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br/>19.55 Pytanie dnia, Pogoda, Sport<br/>20.20 Reporterzy - magazyn reporterów<br/>20.30 Korona królów. Jagiellonowie (188)<br/>21.10 Ojciec Mateusz 31 (399) - serial<br/>22.05 Sprawa dla reportera - magazyn<br/>23.05 Yul Brynner. Wspaniały - film dokumentalny, Francja 2020<br/>00.10 Renegaci - film sensacyjny, USA/ Francja/Belgia/Niemcy 2017<br/>02.05 Superprodukcja - komedia, Polska 2002, reż. Juliusz Machulski<br/>03.55 Obietnica (6) - serial krym., Fr.<br/>05.00 Zakończenie programu</div></div> | <div><div>TVP 2</div><div>05.30 M jak miłość (1643) - serial, Pol.<br/>06.20 Operacja zdrowie: Kardiochirurgia małoinwazyjna - magazyn<br/>06.50 Rodzinka.pl (266): Szalona babcia - serial komediowy, Polska<br/>07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka<br/>07.55 Pytanie na śniadanie - magazyn<br/>11.15 Wspólny dom - magazyn, Polska<br/>11.50 Barwy szczęścia (3012) - serial<br/>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br/>13.15 Akacjaowa 38 (410) - telen., Hiszp.<br/>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br/>14.35 Na sygnale (580): Cios w serce<br/>15.05 La Promesa - pałac tajemnic (15) - serial obyczajowy, Hiszpania<br/>16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br/>16.35 Familiada - teleturniej<br/>17.15 Miłość i nadzieja (15) - telen., Tur.<br/>18.10 Va banque - teleturniej, Polska<br/>18.45 Akacjaowa 38 (435) - telen., Hiszp.<br/>19.35 Barwy szczęścia (3012) - serial<br/>20.10 Postaw na milion - teleturniej, Pol.<br/>21.05 Tak to leciało! - teleturniej muz.<br/>21.55 Na sygnale (581): Żądza pieniądza - serial fab.-dok., Polska<br/>22.30 Panorama - program informacyjny<br/>23.10 Krucjata. Prawo serii (11/13)<br/>00.10 Morderstwa w Pont-L'Évêque - dramat kryminalny, Francja 2021, reż. Thierry Binisti<br/>02.00 Moje córki krowy - komediodramat, Polska 2015, reż. Kinga Dębska<br/>03.40 Rodzinka.pl - serial kom., Polska<br/>04.10 Zakończenie programu</div></div> | <div><div>POLSAT</div><div>04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024<br/>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br/>06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.<br/>08.30 Malanowski i partnerzy (236): Podejrzany Grzegorz K. - serial<br/>09.00 Malanowski i partnerzy (237): Trudna przeszłość - serial, Polska<br/>09.30 Sekrety rodziny (210): Niewielkie trudności - serial paradok., Pol.<br/>10.30 Dlaczego ja? (897): Matka uważa, że nowa dziewczyna syna ma na niego zły wpływ - serial<br/>11.30 Gliniarze (664): Reguły gry<br/>12.35 Gliniarze (665): Fundamenty<br/>13.35 Trudne sprawy (1081): Okropni studenci - serial paradok., Polska<br/>14.40 Dlaczego ja? (974): Ukochana córka - serial paradok., Polska<br/>15.50 Wydarzenia, Pogoda<br/>16.25 Interwencja - mag. reporterów<br/>16.35 Gliniarze (804): Lokalne piekło<br/>17.35 Sekrety rodziny (390): Narzeczona - serial paradok., Polska<br/>18.50 Wydarzenia - program inf.<br/>19.45 Gość „Wydarzeń” - public.<br/>19.50 Sport, Pogoda<br/>20.00 Sztuka zrywania - komedia romantyczna, USA 2006<br/>22.15 Ponad wszystko - film obyczajowy, USA 2017, reż. Stella Meghie<br/>00.25 Jack Ryan: Teoria chaosu - film sensacyjny, USA/Rosja 2014<br/>02.45 Nasz nowy dom - reality show<br/>03.45 Świat według Kiepskich (226)</div></div> | <div><div>TVN</div><div>05.15 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>05.35 Ukryta prawda (585) - serial, Pol.<br/>06.30 Doradca smaku - magazyn<br/>06.40 Ten moment (43) - serial, Polska<br/>07.15 Kuchenne rewolucje - rozr.<br/>09.05 Szpital (781, 782) - serial paradok.<br/>11.05 Top Of The Top Sopot Festival 2024<br/>11.15 Kuchenne rewolucje - rozr.<br/>12.15 Ukryta prawda (1061) - serial, Pol.<br/>13.20 Ukryta prawda (1033) - serial, Pol.<br/>14.20 Szpital (956) - serial paradok., Pol.<br/>15.20 Top Of The Top Sopot Festival 2024<br/>15.30 Ukryta prawda (1062) - serial<br/>16.30 Kuchenne rewolucje - rozr.<br/>17.35 Top Of The Top Sopot Festival 2024<br/>17.40 Detektywi (37/56) - serial, Polska<br/>18.40 Sport, Pogoda<br/>18.55 Top Of The Top Sopot Festival 2024 - program muzyczny, Polska<br/>19.00 Fakty - program informacyjny<br/>19.40 Top Of The Top Sopot Festival 2024 - program muzyczny, Polska<br/>19.50 Top Of The Top Sopot Festival 2024 - program muzyczny, Polska<br/>19.55 Top of the Top Sopot Festival 2024 - koncert, Polska 2024<br/>22.00 Top of the Top Sopot Festival 2024<br/>23.30 P.S. Kocham Cię - melodramat, USA 2007, reż. Richard LaGravenese<br/>02.10 Szpital (273) - serial paradok., Pol.<br/>03.10 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022<br/>03.45 Recepta na stary dom 3 - rozr.<br/>04.15 Jak to jest zrobione? (6/26)<br/>04.50 Kto was tak urządził? - magazyn</div></div> | <div><div>TV 4</div><div>06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>08.00 Bogaty dom - biedny dom<br/>09.00 Dlaczego ja? (803): Nadopiekuńcza matka robi piekło z życia swojej niepełnosprawnej córki - serial paradokumentalny, Polska<br/>10.00 Dlaczego ja? (804): Kobieta jest ścigana po wsi - serial, Polska<br/>11.00 Trudne sprawy (950): Za dawne winy - serial paradok., Polska<br/>12.00 Trudne sprawy (951): Ubogi Mi-rek jest zakochany w Wioli, która wygrywa dużą sumę pieniędzy - serial paradokumentalny, Polska<br/>13.00 Policjantki i Policjanci (395)<br/>14.00 Gliniarze (580): Punkt zwrotny<br/>15.00 Na ratunek 112 (597): Julia<br/>15.30 Na ratunek 112 (598): Dziecko w sieci - serial paradok., Polska<br/>16.00 Policjantki i Policjanci (810, 811)<br/>18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>19.00 Policjantki i Policjanci (1162)<br/>20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (810) - serial krym., Polska<br/>21.00 Pasja - dramat hist., USA 2004<br/>23.45 Od zmierzchu do świtu - horror, USA 1996, reż. Robert Rodriguez<br/>01.55 Love Island. Wyspa miłości<br/>02.55 Interwencja - mag. reporterów<br/>03.05 Interwencja - mag. reporterów<br/>03.25 Disco Polo Life - muz., Polska 2024<br/>04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br/>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn</div></div> | <div><div>TVN SIEDEM</div><div>05.05 Szkoła (771) - serial paradok., Pol.<br/>06.00 Szkoła (527) - serial paradok., Pol.<br/>06.55 Szpital (339) - serial paradok., Pol.<br/>07.55 Ukryta prawda (1192) - serial, Pol.<br/>08.55 Ukryta prawda (1003) - serial<br/>10.00 Ukryta prawda (1004) - serial<br/>11.00 W-11 - Wydział Śledczy (764)<br/>11.45 Fachowcy (19) - serial, Polska<br/>12.25 Szpital (340) - serial paradok., Pol.<br/>13.25 Idealna niania 5 - reality show<br/>14.10 Idealna niania 5 - reality show<br/>14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (574) - serial fab.-dok., Polska<br/>15.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (575) - serial fab.-dok., Polska<br/>16.55 Szpital (852) - serial paradok., Pol.<br/>17.55 S05 Ekipy w akcji (21) - serial, Pol.<br/>18.55 Ukryta prawda (1278) - serial, Pol.<br/>20.00 Dusza towarzysztwa - komedia, USA 2018, reż. Ben Falcone, wyk. Melissa McCarthy, Molly Gordon<br/>22.20 Raj dla par - komedia romantyczna, USA 2009, reż. Peter Billingsley, wyk. Vince Vaughn, Jason Bateman<br/>00.40 Kobieta-Kot - film sensacyjny, USA 2004, reż. Pitof, wyk. Halle Berry, Benjamin Bratt, Sharon Stone<br/>02.50 Zbrodnie z pierwszych stron gazet 4 (9/12): Dziewięć lat w cieniu - serial dokumentalny, USA<br/>03.50 Druga strona medalu 3: Izabela Sokółowska - talk-show, Pol. 2010<br/>04.20 Druga strona medalu 4: Jan Podgórski - talk-show, Polska 2011</div></div> |
| <div><div>TV PULS</div><div>06.00 Policjanci z Miami 2 (15, 16): Bilet w jedną stronę: Niebezpieczna damulka<br/>08.00 Kobra - oddział specjalny (1, 2, 3): Samotny wilk; Skradzioną miłość; Wieśniak<br/>11.00 Nie igraj z aniołem (3, 4) 13.00 Zaklinaczka duchów (9, 10) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 9 (471) 16.00 Rodzinny interes 2 (75, 76): Rodzinne śledztwo: Nawiedzony dom 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (771, 772) 20.00 Pan i pani Smith - komedia, USA 2005 22.15 Dzielnica strachu (25, 26, 27, 28) 02.10 Dzielnica strachu 6 (251) 03.10 Zobacz to!: Menu na miarę 03.45 Menu na miarę 04.05 Takı jest świat 9 05.00 Dzielnica strachu 6 (252)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <div><div>PULS 2</div><div>10.30 Baranek Shaun (21, 1, 27, 28, 29) 10.55 Milo (28, 29) 11.30 Blue (27, 28, 29) 11.55 Dinopociąg 3 (7) 12.35 Fantastyczne lato Mikolajka (31, 32) 13.00 Santiago z mórz (7) 13.35 Blaze i Megamaszyny 5 (14) 14.00 Mustang: Duch wolności 2 (6, 7) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 5 (19, 20) 16.00 Blue (27, 28, 29) 16.35 Smerfy (44, 45) 17.00 Pingwiny z Madagaskaru 3 (9, 10, 11, 12) 19.05 Rubble i jego ekipa (4) 19.35 Psi Patrol 3 (14) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (762) 21.00 Dzielnica strachu 6 (257, 258) 23.00 Żelazny rycerz - film przygodowy, Wlk. Brytania/USA/Niem./Szwajc. 2011 01.20 Dzielnica strachu 6 (255)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <div><div>STOPKLATKA</div><div>06.00 Kabaretowe hity 06.45 Na kłopoty... Bednarski (6, 7): Ostatnie lato: Nasz człowiek 08.55 Kojak 2 (14) 10.00 Komisarz Rex 7 (95): Zabójczy dowód 11.00 Komisarz Rex 2 (13): Trzy sekundy śmierci 12.00 Katastrofy w przestworzach (185, 4, 141, 75): Horror na pokładzie; Na ośle; Od konfliktu do śmierci; Raport mniejszości 16.00 Kojak 2 (15) 17.00 Kojak 2 (16) 18.05 Komisarz Rex 7 (96): Jedyńy świadek 19.05 Hudson i Rex 5 (9) 20.00 Ślepa furia - film sensac., USA 1989 21.55 Królowie ulicy - thriller, USA 2008 00.00 Chłopcy z ferajny - dramat, USA 1990 03.20 Konopielka - komedia, Pol. 1981 05.05 Miasta rytm (5)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <div><div>TTV HD</div><div>06.35 Ukryta prawda (881) 07.35 Szpital (741, 742) 09.35 Kartoteka 10 (5) 10.40 Zakup w ciemno 3 11.40 Ukryta prawda (1158) 12.40 Damy i wieśniaczki. Litwa 13.45 Diabelnie boskie 2 14.10 Diabelnie boskie 2 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 15 15.45 Express, Pogoda 18.40 Sport 18.05 Nauka jazdy 5 18.40 Złomowisko PL (8) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2 21.10 Usterka 15 (16) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Życie na kredycie 4 22.30 Życie na kredycie 4 23.05 99 - Gra o wszystko. VIP 4 00.05 The Grand Tour</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <div><div>TV 6</div><div>06.00 Strażnik Teksasu (16, 17) 08.00 Policjantki i Policjanci (1160) 09.00 Kobra - oddział specjalny (206, 207, 208) 12.00 Detektywi w akcji (157) 13.05 Wieżenie (132, 133) 14.00 Policjantki i Policjanci (711, 712) 16.00 Kobra - oddział specjalny (209) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (14) 18.00 Strażnik Teksasu (6, 7) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 4 (18, 19) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (76, 77) 00.00 Krejzi patrol (25, 26) 01.05 Więzienie (153, 154) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Sekrety sąsiadów (65, 66) 04.40 Kochane pieniądze (71) 05.45 Telezakupy TV Okazje</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <div><div>POLSAT SPORT 1</div><div>06.00 Tenis: Turniej ATP w Cincinnati 08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 10 w Łodzi 11.00 Tenis: Turniej ATP w Cincinnati 13.00 Kolarstwo: Tour de Pologne 15.00 Motocyklowe MŚ: GP Austrii 16.00 Piłka nożna: Eliminacje Ligi Mistrzów - rewanżowy mecz 3. rundy: FKF Bodo/Glimt - Jagiellonia Białystok 18.00 Piłka nożna: Eliminacje Ligi Konferencji Europy - rewanżowy mecz 3. rundy: Legia Warszawa - Brombej IF 20.00 Lekkoatletyka: Diamentowa Liga w Lozannie 22.30 Tenis: Turniej ATP w Cincinnati - podsumowanie 23.30 Siatkówka z archiwum 01.00 Boks: Polsat Boxing Promotions 10 w Łodzi</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

PIĄTEK 23 SIERPNIA

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div>TVP 1</div><div>05.15 Dziedzictwo (327) - serial, Turcja<br/>06.05 Złoty chłopak (234) - serial, Tur.<br/>07.00 Transmisja mszy świętej<br/>07.30 Życiowe wybory - serial dok., Pol.<br/>08.00 Wydział kryminalny Kitzbühel (141) - serial kryminalny, Austria<br/>08.45 Ranczo 3 (28) - serial obycz., Pol.<br/>09.45 Komisarz Alex 7 (83) - serial, Pol.<br/>10.40 Ojciec Mateusz 5 (69) - serial<br/>11.35 Korona królów. Jagiellonowie (188) - telenowela hist., Polska<br/>12.10 Agrobiznes, Agropogoda<br/>12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy<br/>13.00 Sekretne życie kotów 2<br/>14.00 Złoty chłopak (235) - serial, Tur.<br/>14.55 Jaka to melodia?<br/>15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br/>16.05 Dziedzictwo (328) - serial, Turcja<br/>17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?<br/>18.00 Dziewczyny ze Lwowa 4 (41)<br/>19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br/>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br/>19.55 Pytanie dnia, Pogoda, Sport<br/>20.20 Reporterzy - magazyn reporterów<br/>20.30 Korona królów. Jagiellonowie (189) - telenowela hist., Polska<br/>21.10 Vabank - komedia sensac., Pol. 1981<br/>23.10 Renegaci - film sensacyjny, USA/ Francja/Belgia/Niemcy 2017<br/>01.05 Sissi - młoda cesarzowa - film kostiumowy, Austria/RFN 1956<br/>03.05 Psy 2. Ostatnia krew - film sensacyjny, Polska 1994<br/>05.44 Zakończenie programu</div></div> | <div><div>TVP 2</div><div>04.30 Na dobre i na złe (853): Gdy los cię opuści - serial obycz., Polska<br/>05.30 M jak miłość (1644) - serial, Pol.<br/>06.20 Anna Dymna - spotkajmy się: Kamil Stawiarz - talk-show<br/>06.55 Rodzinka.pl (267): Wyścig do smoczka - serial kom., Polska<br/>07.30 Pytanie na śniadanie<br/>11.15 Operacja zdrowie: Nikotynizm<br/>11.50 Barwy szczęścia (3013) - serial<br/>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br/>13.15 Akacjaowa 38 (411) - telen., Hiszp.<br/>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br/>14.35 Na sygnale (581): Żądza pieniądza - serial fab.-dok., Polska<br/>15.05 La Promesa - pałac tajemnic (16) - serial obyczajowy, Hiszpania<br/>16.00 Koło fortuny; Familiada<br/>17.15 Miłość i nadzieja (16) - telen., Tur.<br/>18.10 Va banque - teleturniej, Polska<br/>18.45 Akacjaowa 38 (436) - telen., Hiszp.<br/>19.35 Barwy szczęścia (3013) - serial<br/>20.10 Postaw na milion - teleturniej, Pol.<br/>21.05 Łato z Radiem i Telewizją Polską: Białystok - widowisko<br/>21.55 Na sygnale (582): Speed - serial<br/>22.30 Panorama - program informacyjny<br/>23.10 Panacek na uwięzi - komedia sensacyjna, USA 1990<br/>01.10 Mój przyjaciel szpieg - komedia sensacyjna, USA 2020<br/>03.05 Moje idealne życie - komedia, Czechy 2019, reż. Tereza Kopáèová<br/>04.35 Zakończenie programu</div></div> | <div><div>POLSAT</div><div>04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2024<br/>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br/>06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf.<br/>08.30 Malanowski i partnerzy (238): Skradzione szczęście - serial, Pol.<br/>09.00 Malanowski i partnerzy (239): Zabójcza randka - serial, Polska<br/>09.30 Sekrety rodziny (211): Radomir<br/>10.30 Dlaczego ja? (898): Tajemnica mojej matki - serial paradok., Pol.<br/>11.30 Gliniarze (666): Echa przeszłości - serial paradok., Polska<br/>12.35 Gliniarze (667): Śmierć przy drodze - serial paradok., Polska<br/>13.35 Trudne sprawy (1082): Ścigany<br/>14.40 Dlaczego ja? (975): Nowa rodzina - serial paradok., Polska<br/>15.50 Wydarzenia - program inf.<br/>16.20 Pogoda - program informacyjny<br/>16.25 Interwencja - mag. reporterów<br/>16.35 Gliniarze (805): Fanty - serial<br/>17.35 Sekrety rodziny (391) - serial, Pol.<br/>18.50 Wydarzenia - program inf.<br/>19.20 Gość „Wydarzeń” - public.<br/>19.45 Sport<br/>19.55 Pogoda - program informacyjny<br/>20.00 Parada serc - komedia romantyczna, Polska 2022, reż. Filip Zylber, wyk. Anna Próchniak<br/>22.20 Transformers: Ciemna strona Księżycza - film SF, USA 2011, reż. Michael Bay, wyk. Shia LaBeouf<br/>01.55 Spider-Man 3 - film przygodowy, USA 2007, reż. Sam Raimi</div></div> | <div><div>TVN</div><div>05.35 Ukryta prawda (586) - serial, Pol.<br/>06.40 Ten moment (44) - serial, Polska<br/>07.15 Kuchenne rewolucje: Banino, Smaczne - rozr., Polska 2020<br/>08.10 Kuchenne rewolucje: Kościelniki Górne, Stacja Kościelniki - rozr.<br/>09.05 Szpital (783) - serial paradok., Pol.<br/>10.05 Szpital (784) - serial paradok., Pol.<br/>11.10 Kuchenne rewolucje: Chrzanów, Stare Mury - rozr., Polska 2017<br/>12.15 Ukryta prawda (1062) - serial<br/>13.20 Ukryta prawda (1034) - serial, Pol.<br/>14.20 Szpital (957) - serial paradok., Pol.<br/>15.30 Ukryta prawda (1063) - serial, Pol.<br/>16.35 Kuchenne rewolucje: Kraków, Trattoria da Maria - rozr.<br/>17.40 Detektywi (38/56) - serial, Polska<br/>18.45 Sport<br/>18.55 Pogoda - program informacyjny<br/>19.00 Fakty - program informacyjny<br/>19.35 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>19.55 Doradca smaku: Creme brulee z kardamonem - magazyn<br/>20.00 Troja - dramat historyczny, USA/ Malta 2004, wyk. Brad Pitt<br/>23.30 Zawód: Szpieg - dramat sensacyjny, USA/Wielka Brytania/Niemcy/Japonia/Francja 2001, reż. Tony Scott<br/>02.05 Kuba Wojewódzki: Kizo i Rezi<br/>03.05 Szpital (274) - serial paradok., Pol.<br/>04.05 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>04.20 Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022<br/>04.50 Recepta na stary dom 3 - rozr.<br/>05.20 Jak to jest zrobione? (7/26)</div></div> | <div><div>TV 4</div><div>06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>08.00 Bogaty dom - biedny dom<br/>09.00 Dlaczego ja? (805): Pięćolatek telefonicznie wszczyną akcję ratunkową - serial paradok., Polska<br/>10.00 Dlaczego ja? (806): Mężczyzna pomaga swojemu koledze z fałtym skutkiem - serial, Polska<br/>11.00 Trudne sprawy (952): Mój syn jest przestępcą - serial, Polska<br/>12.00 Trudne sprawy (953): Nastolatek zakochuje się w mężatce<br/>13.00 Policjantki i Policjanci (396)<br/>14.00 Gliniarze (581): Prosto z piekła<br/>15.00 Na ratunek 112 (599): Pozory mylą - serial paradok., Polska<br/>15.30 Na ratunek 112 (600): Antyszczepionkowcy - serial, Polska<br/>16.00 Policjantki i Policjanci (812)<br/>17.00 Policjantki i Policjanci (813)<br/>18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>19.00 Policjantki i Policjanci (1163)<br/>20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (811-813) - serial krym., Polska<br/>23.00 Wyścig Śmierci: Frankenstein żyje - film sensacyjny, RPA/Niemcy 2010, reż. Roel Reiné<br/>01.05 Love Island. Wyspa miłości<br/>02.05 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br/>03.05 Interwencja - mag. reporterów<br/>03.25 Disco Polo Life - muz., Polska 2024<br/>04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br/>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn</div></div> | <div><div>TVN SIEDEM</div><div>05.05 Szkoła (772) - serial paradok., Pol.<br/>06.00 Szkoła (528) - serial paradok., Pol.<br/>06.55 Szpital (340) - serial paradok., Pol.<br/>07.55 Ukryta prawda (1193) - serial, Pol.<br/>08.55 Ukryta prawda (1005) - serial<br/>10.00 Ukryta prawda (1006) - serial<br/>11.00 W-11 - Wydział Śledczy (765)<br/>11.45 Fachowcy (20-ost.) - serial, Pol.<br/>12.25 Szpital (341) - serial paradok., Pol.<br/>13.25 Idealna niania 5 - reality show<br/>14.10 Idealna niania 5 - reality show<br/>14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (576) - serial fab.-dok., Polska<br/>15.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (577) - serial fab.-dok., Polska<br/>16.55 Szpital (853) - serial paradok., Pol.<br/>17.55 S05 Ekipy w akcji (22) - serial<br/>18.55 Ukryta prawda (1279) - serial, Pol.<br/>20.00 Wciąż ją kocham - melodramat, USA 2010, reż. Lasse Hallström, wyk. Channing Tatum, Amanda Seyfried<br/>22.20 Ta podstępna miłość - komedia romantyczna, USA 1997, reż. Carl Reiner, wyk. Bette Midler, Dennis Farina, Paula Marshall, Gail O'Grady<br/>00.35 Godzina zemsty - film sensacyjny, USA 1999, reż. Brian Helgeland, wyk. Mel Gibson, Gregg Henry<br/>02.45 Zbrodnie z pierwszych stron gazet 4 (10/12) - serial dok., USA<br/>03.45 Druga strona medalu 4: Tomasz Gollob - talk-show, Polska 2011<br/>04.15 Druga strona medalu 4: Caroline Woźniacki - talk-show, Polska 2011</div></div> |
| <div><div>TV PULS</div><div>06.00 Policjanci z Miami 2 (16, 17) 08.00 Kobra - oddział specjalny (3, 4, 5): Wieśniak: Na kacu; Dziewczyna au pair 11.00 Nie igraj z aniołem (4, 5) 13.00 Zaklinaczka duchów (10, 11) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 9 (472) 16.00 Rodzinny interes 2 (76, 77): Nawiedzony dom; Rocznicza śmierci 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (772, 773) 20.00 Cena powrotu - film sensacyjny, USA 2009 22.00 Furioza - dramat, Polska 2020 00.50 Zabójczy arsenał - film sensacyjny, USA 2023 02.35 Zobacz to!: Dyżur 3 (33) 03.15 Menu na miarę 04.00 Menu na miarę 04.35 Menu na miarę 05.00 Dyżur 3 (34) 05.30 Dyżur 3 (36)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <div><div>PULS 2</div><div>10.30 Baranek Shaun (2, 30, 3, 31, 32) 10.55 Milo (30, 31) 11.30 Blue (30-32) 11.55 Dinopociąg 3 (8) 12.35 Fantastyczne lato Mikolajka (33, 34) 13.00 Santiago z mórz (8) 13.35 Blaze i Megamaszyny 5 (15) 14.00 Mustang: Duch wolności 2 (7, 8) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 5 (20, 21) 16.00 Blue (30-32) 16.35 Smerfy (45, 46) 17.00 Pingwiny z Madagaskaru 3 (11, 12, 13, 14) 19.05 Rubble i jego ekipa (5) 19.35 Psi Patrol 3 (15) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 14 (763) 21.00 Dzielnica strachu 6 (258, 259) 23.00 Kochanie, chyba cię zabiłem - komediodramat, Polska 2014 00.55 Śmierćelna odwilż - horror, USA/Kanada 2009</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <div><div>STOPKLATKA</div><div>06.00 Kabaretowe hity 06.50 Kabaretowe hity 07.05 Matki, żony i kochanki (1) 08.55 Kojak 2 (15) 10.00 Komisarz Rex 7 (96): Jedyńy świadek 11.00 Komisarz Rex 2 (14): Ponad dachami Wiednia 12.00 Katastrofy w przestworzach (186, 5, 142, 76) 16.00 Kojak 2 (16, 17) 18.05 Komisarz Rex 7 (97) 19.05 Hudson i Rex 5 (10) 20.00 Porachunki - komedia, USA/Francja 2013 22.25 Premiera: Impostor - horror, Irlandia/Wielka Brytania/Belgia/Finlandia 2019 00.05 Hostel, część 2 - horror, USA 2007 02.00 Syberiada polska - dramat, Polska 2013 04.50 Pilotka - film krótkometrażowy, Polska 2023 05.05 Miasta rytm (6)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <div><div>TTV HD</div><div>07.35 Szpital (743, 744) 09.35 Kartoteka 10 (6) 10.40 Zakup w ciemno 3 11.40 Ukryta prawda (1159) 12.40 Damy i wieśniaczki. Litwa 13.45 Diabelnie boskie 2 14.10 Diabelnie boskie 2 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 15 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 2 17.15 Defacto 13 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Żony Podlasia (9) 19.05 Życie na kredycie 4 19.45 Express, Pogoda 20.05 Życie na kredycie 4 20.40 Gogglebox. Przed telewizorem 15 21.45 Express, Pogoda 22.00 Damy i wieśniaczki. PL 7 (9) 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 15 00.00 Damy i wieśniaczki. PL 3 (4)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <div><div>TV 6</div><div>06.00 Strażnik Teksasu (18, 19) 08.00 Policjantki i Policjanci (1161) 09.00 Kobra - oddział specjalny (208, 209, 210) 12.00 Detektywi w akcji (158) 13.05 Wieżenie (134, 135) 14.00 Policjantki i Policjanci (713, 714) 16.00 Kobra - oddział specjalny (211) 17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (15) 18.00 Strażnik Teksasu (8, 9) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (28, 29) 22.00 Kości (19, 20) 00.00 Operacja Overlord (134, 135) 01.00 Sekrety sąsiadów (67, 68) 02.00 CS: Kochane pieniądze (72)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <div><div>POLSAT SPORT 1</div><div>06.00 Piłka nożna: Eliminacje Ligi Konferencji Europy 08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 13 w Gliwicach 11.00 Lekkoatletyka: Diamentowa Liga w Lozannie 13.00 Kolarstwo: Tour de Pologne - 7. etap: Wieliczka - Kraków 15.00 Motocyklowe MŚ: GP Austrii - podsumowanie wyścigu w klasie MotoGP 16.00 Tenis: Turniej ATP w Cincinnati 18.00 Podsumowanie 17.30 Lekkoatletyka: Diamentowa Liga w Lozannie 19.50 Piłka nożna: Liga sadyjska - mecz: Al-Ahli - Al-Orobah 22.30 Boks: Gala w Londynie - waga ciężka: Joe Joyce - De-reck Chisora 27.07.2024 01.00 Boks: Polsat Boxing Promotions w Gdańsku</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>05.45</b> Balans bieli - pr. religijny, Pol. 2023</p> <p><b>06.20</b> Awantura o Basię (8/12) - serial</p> <p><b>07.00</b> Transmisja mszy świętej</p> <p><b>07.40</b> Rok w ogrodzie - magazyn</p> <p><b>08.20</b> Pełnosprawni - magazyn</p> <p><b>08.50</b> Fascynujące miejsca: Fascynująca Szwajcaria - Dzikie Tessyn - film dokumentalny, Niemcy 2018</p> <p><b>09.10</b> Fascynujące miejsca: Fascynujący Madagaskar - Środek lądu - film dokumentalny, Niemcy 2014</p> <p><b>09.35</b> Ranczo 3 (29) - serial obycz., Pol.</p> <p><b>10.35</b> Komisarz Alex 7 (84) - serial, Pol.</p> <p><b>11.35</b> Ojciec Mateusz 6 (70) - serial</p> <p><b>12.30</b> Sissi - młoda cesarzowa - film kostiumowy, Austria/RFN 1956</p> <p><b>14.25</b> Okrasa łamie przepisy - magazyn</p> <p><b>15.10</b> Mikołajek - komedia, Francja/Belgia 2009, reż. Laurent Tirard</p> <p><b>17.00</b> Teleexpress, Pogoda</p> <p><b>17.35</b> Ojciec Mateusz 31 (399) - serial</p> <p><b>18.25</b> Kulisy serialu „Ojciec Mateusz”</p> <p><b>18.40</b> Jaka to melodia?</p> <p><b>19.30</b> Program informacyjny 19.30 - inf.</p> <p><b>20.05</b> Pogoda, Sport</p> <p><b>20.20</b> Panorama Alex 21 (266) - serial</p> <p><b>21.20</b> Conan Barbarzyńca - film fantasy, USA 2011, reż. Marcus Nispel</p> <p><b>23.20</b> John Rambo - film sensacyjny, USA/Niemcy 2008</p> <p><b>01.05</b> Samotność w sieci - dramat obyczajowy, Polska 2006</p> <p><b>03.25</b> Pół serio - komedia, Polska 2000</p> <p><b>05.00</b> Zakończenie programu</p> | <p><b>04.55</b> Barwy szczęścia (3010) - serial</p> <p><b>05.25</b> Barwy szczęścia (3011) - serial</p> <p><b>06.00</b> Barwy szczęścia (3012) - serial</p> <p><b>06.35</b> M jak miłość (1804) - serial, Pol.</p> <p><b>07.30</b> Pytanie na śniadanie</p> <p><b>11.45</b> To jest grane - muz., Polska 2024</p> <p><b>12.25</b> Z głową w chmurach - film obyczajowy, Belgia/Szwecja/Norwegia/Holandia 2017</p> <p><b>14.00</b> Familiada; Koło fortuny</p> <p><b>15.15</b> Szansa na sukces. Opole 2024 2: Lanberry - widowisko, Polska 2024</p> <p><b>16.20</b> Na dobre i na złe (921): Młyny sprawiedliwości - serial, Polska</p> <p><b>17.25</b> Tamte lata, tamte dni: Anna Dymna - mag. kulturalny, Pol. 2020</p> <p><b>17.55</b> Słowo na niedzielę: Garść geologii i teologii - program religijny</p> <p><b>18.10</b> Va banque - teleturniej, Polska</p> <p><b>18.45</b> Akacyjowa 38 (437) - telen., Hiszp.</p> <p><b>19.40</b> „Ja to mam szczęście!” - ulubione skecze - program rozr., Pol.</p> <p><b>20.00</b> Łato z Radiem i Telewizją Polską: Tarnów, część 1 - widowisko</p> <p><b>21.00</b> Łato z Radiem i Telewizją Polską</p> <p><b>22.10</b> Panorama Alex 21 (266) - serial</p> <p><b>22.50</b> Moje córki krowy - komediodramat, Polska 2015, reż. Kinga Dębska</p> <p><b>00.30</b> Ptaszek na uwiecz - komedia sensacyjna, USA 1990</p> <p><b>02.30</b> Morderstwa w Pont-L'Évêque - dramat kryminalny, Francja 2021</p> <p><b>04.20</b> Rodzinka.pl - serial kom., Polska</p> <p><b>04.55</b> Zakończenie programu</p> | <p><b>04.50</b> Disco Gramy - muz., Polska 2024</p> <p><b>05.35</b> Telezakupy TV Okazje - magazyn</p> <p><b>06.00</b> Nowy dzień z Polsat News - inf.</p> <p><b>08.35</b> Hotel Transylwania 2 - film animowany, USA 2015, reż. Genndy Tartakovsky</p> <p><b>10.15</b> Faceci w czerni 3 - komedia SF, USA 2012, reż. Barry Sonnenfeld, wyk. Will Smith, Tommy Lee Jones, Josh Brolin, Emma Thompson</p> <p><b>12.40</b> Gliniarze (728): Wszystko na jedną kartę - serial paradok., Polska</p> <p><b>13.40</b> Gliniarze (729): Zgubne życie - serial paradok., Polska</p> <p><b>14.40</b> Gliniarze (730): Jedyna miłość</p> <p><b>15.40</b> Gliniarze (731): Cicha śmierć</p> <p><b>16.45</b> Gliniarze (732): Obrona konieczna - serial paradok., Polska</p> <p><b>17.50</b> Chłopaki do wzięcia (394)</p> <p><b>18.20</b> Chłopaki do wzięcia (395)</p> <p><b>18.50</b> Wydarzenia - program inf.</p> <p><b>19.15</b> Prezydenci i premierzy - public.</p> <p><b>19.45</b> Sport</p> <p><b>19.55</b> Pogoda - program informacyjny</p> <p><b>20.00</b> Przełój Lata Radia Zet i Polsatu - koncert, Polska 2024</p> <p><b>23.00</b> Venom - film SF, Chiny/USA 2018, reż. Ruben Fleischer, wyk. Tom Hardy, Michelle Williams, Riz Ahmed, Scott Haze, Reid Scott</p> <p><b>01.20</b> Legion - thriller, USA 2010, reż. Scott Stewart, wyk. Paul Bettany, Adrienne Palicki, Lucas Black</p> <p><b>03.35</b> Znaki (16) - serial krym., Polska</p> | <p><b>05.50</b> Uwaga! - magazyn reporterów</p> <p><b>06.05</b> Królik Bugs: Nowe konstrukcje (13/40) - serial animowany, USA</p> <p><b>06.20</b> Królik Bugs: Nowe konstrukcje (14/40) - serial animowany, USA</p> <p><b>06.35</b> Królik Bugs: Nowe konstrukcje (15/40) - serial animowany, USA</p> <p><b>06.50</b> Ugotowani w parach</p> <p><b>07.45</b> Kuchenne rewolucje: Świnoujście, Taste - rozr., Polska 2019</p> <p><b>08.45</b> Dzień dobry wakacje - mag.</p> <p><b>11.30</b> Beethoven - komedia, USA 1992</p> <p><b>13.20</b> Weekendowa metamorfoza 6</p> <p><b>14.25</b> Kobieta na krańcu świata (6/7)</p> <p><b>15.05</b> MasterChef Nastolatki - rozr.</p> <p><b>16.35</b> Ciężarówką przez Stany - rozr.</p> <p><b>17.40</b> Kuchenne rewolucje: Puławy - Cudnie - program rozr., Pol. 2022</p> <p><b>18.45</b> Sport</p> <p><b>18.55</b> Pogoda - program informacyjny</p> <p><b>19.00</b> Fakty - program informacyjny</p> <p><b>19.30</b> Uwaga! - magazyn reporterów</p> <p><b>19.55</b> Doradca smaku: Tajski kurczak z masłem orzechowym</p> <p><b>20.00</b> Och, życie! - komediodramat, USA 2010, reż. Greg Berlanti</p> <p><b>22.40</b> 40 lat minęło - komedia, USA 2012</p> <p><b>01.15</b> Pokój - dramat obyczajowy, Irlandia/Kanada/USA/Wielka Brytania 2015, reż. Lenny Abrahamson</p> <p><b>03.40</b> Szpital (275) - serial paradok., Pol.</p> <p><b>04.40</b> Uwaga! - magazyn reporterów</p> <p><b>05.00</b> Recepta na stary dom 3 - rozr.</p> <p><b>05.25</b> Jak to jest zrobione? (8/26)</p> | <p><b>06.00</b> Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023</p> <p><b>07.00</b> Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023</p> <p><b>08.00</b> Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2023</p> <p><b>09.00</b> Galileo - pr. popularnonaukowy</p> <p><b>10.00</b> Galileo - pr. popularnonaukowy</p> <p><b>11.05</b> #Jesteśmy dla dzieci - mag.</p> <p><b>11.30</b> Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2023</p> <p><b>12.00</b> Twoja Twarz Brzmi Znamo - program rozrywkowy, Polska 2023</p> <p><b>14.00</b> Twoja Twarz Brzmi Znamo</p> <p><b>16.00</b> 13 posterunek 2 (31) - serial, Pol.</p> <p><b>16.45</b> 13 posterunek 2 (37) - serial, Pol.</p> <p><b>17.20</b> 13 posterunek 2 (42) - serial, Pol.</p> <p><b>18.00</b> Policjantki i Policjanci (1164)</p> <p><b>19.00</b> Policjantki i Policjanci (1165)</p> <p><b>20.00</b> Policjantki i Policjanci (1166)</p> <p><b>21.00</b> Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (796) - serial krym., Polska</p> <p><b>22.00</b> Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (797) - serial krym., Polska</p> <p><b>23.05</b> Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (798) - serial krym., Polska</p> <p><b>00.05</b> Włatcy móch (12): Muzelum</p> <p><b>00.35</b> Włatcy móch (13): Mikołajki</p> <p><b>01.05</b> 13 posterunek 2 (31) - serial, Pol.</p> <p><b>01.45</b> 13 posterunek 2 (37) - serial, Pol.</p> <p><b>02.25</b> 13 posterunek 2 (42) - serial, Pol.</p> <p><b>03.05</b> Interwencja - mag. reporterów</p> <p><b>03.25</b> Disco Polo Life - muz., Polska 2024</p> <p><b>04.25</b> Top 10 - lista przebojów - muz.</p> <p><b>05.30</b> Telezakupy TV Okazje - magazyn</p> | <p><b>05.00</b> Szkoła (392) - serial paradok., Pol.</p> <p><b>06.00</b> Wiza na miłość 9 - reality show</p> <p><b>06.55</b> Tom i Jerry Show 4 (8/26)</p> <p><b>07.25</b> Tom i Jerry Show 4 (9/26)</p> <p><b>08.00</b> Kochany urwis 2 - komedia, USA 1991, reż. Brian Levant, wyk. John Ritter, Michael Oliver</p> <p><b>10.00</b> Ukryta prawda (1189) - serial, Pol.</p> <p><b>11.00</b> Ukryta prawda (997) - serial, Pol.</p> <p><b>12.00</b> Detektywi (23/56) - serial, Polska</p> <p><b>13.00</b> Detektywi (24/56) - serial, Polska</p> <p><b>14.00</b> Ta podstępna miłość - komedia romantyczna, USA 1997, reż. Carl Reiner, wyk. Bette Midler, Dennis Farina, Paula Marshall, Gail O'Grady</p> <p><b>16.15</b> Władca Pierścieni: Dwie wieże - film fantasy, USA/Nowa Zelandia/Niemcy 2002, reż. Peter Jackson, wyk. Elijah Wood, Ian McKellen</p> <p><b>20.00</b> Fantastyczne zwierzęta i jak je znaleźć - film fantasy, Wielka Brytania/USA 2016, reż. David Yates, wyk. Eddie Redmayne, Katherine Waterston, Alison Sudol</p> <p><b>22.55</b> Kobieta-Kot - film sensacyjny, USA 2004, reż. Pitof, wyk. Halle Berry, Benjamin Bratt, Sharon Stone</p> <p><b>01.00</b> Halloween - horror, USA 2018, reż. David Gordon Green, wyk. Jamie Lee Curtis, Judy Greer</p> <p><b>03.20</b> Prawdziwy horror: Diabeł z Georgii - serial dokumentalny, USA</p> <p><b>04.20</b> Druga strona medalu 4: Monika Palikot - talk-show, Polska 2011</p> |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | POLSAT SPORT 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p><b>06.00</b> Taki jest świat 9</p> <p><b>07.00</b> Kobra - oddział specjalny (12, 14, 16): Tylko prawda; Karambol; Długa droga</p> <p><b>10.00</b> Lombard. Życie pod zastaw 9 (468-472)</p> <p><b>15.00</b> Lombard. Życie pod zastaw 14 (769, 770, 771)</p> <p><b>18.00</b> Lombard. Życie pod zastaw 14 (772)</p> <p><b>19.00</b> Lombard. Życie pod zastaw 14 (773)</p> <p><b>20.00</b> 25. Mazurska Noc Kabaretowa</p> <p><b>21.00</b> 25. Mazurska Noc Kabaretowa</p> <p><b>22.00</b> 25. Mazurska Noc Kabaretowa</p> <p><b>23.00</b> 25. Mazurska Noc Kabaretowa</p> <p><b>00.00</b> Pan i pani Smith - komedia, USA 2005</p> <p><b>02.20</b> Zobacz to!: Dyżur 3 (37)</p> <p><b>03.00</b> Taki jest świat 9</p> <p><b>04.00</b> Menu na miarę</p> <p><b>04.35</b> Menu na miarę</p> <p><b>05.00</b> Dyżur 3 (38)</p> <p><b>05.30</b> Dyżur 3 (40)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p><b>06.00</b> Gra muzyka</p> <p><b>07.00</b> Dom dla psa</p> <p><b>08.00</b> Ale numer! 20</p> <p><b>09.00</b> Hit Kabaret Show</p> <p><b>10.00</b> Gwiazdy Mazurskiej Nocy Kabaretowej</p> <p><b>12.00</b> Wojciech Cejrowski. Boso - Etiopia (7)</p> <p><b>12.30</b> Wojciech Cejrowski. Boso - Meksyk/Paragwaj (1, 5, 6, 7, 8)</p> <p><b>15.25</b> Bystry Bill - film anim., Australia/USA 2015</p> <p><b>17.20</b> Astro Boy - film anim., Hongkong/USA/Jap. 2009</p> <p><b>19.05</b> Rubble i jego ekipa (6)</p> <p><b>19.35</b> Psi Patrol 3 (16)</p> <p><b>20.00</b> Asterix i Kleopatra - film animowany, Francja/Belgia 1968</p> <p><b>21.40</b> Dzielnica strachu (29-32)</p> <p><b>01.40</b> Mania chomikowania 8 (1)</p> <p><b>02.40</b> Lombard. Życie pod zastaw 2 (43)</p> <p><b>03.40</b> Lombard. Życie pod zastaw 4 (183)</p> <p><b>04.35</b> Dyżur 3 (38, 39, 40)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>06.00</b> Przygody Merlina 2 (15)</p> <p><b>07.00</b> Komisarz Rex 2 (15): Ostatnia sprawa Stockiego</p> <p><b>08.00</b> Komisarz Rex 3 (1, 2): Śmiertelny wyścig; Miasto w strachu</p> <p><b>10.00</b> Hudson i Rex 5 (11, 12)</p> <p><b>11.50</b> Hawaje 5-0 2 (16): Rachunek</p> <p><b>12.45</b> Cztery pancerni i pies (7, 8)</p> <p><b>14.40</b> C.K. Dezerterzy (1, 2-ost.) - komedia, Pol./Węgry 1985</p> <p><b>17.50</b> Książę i ja - komedia, USA/Czechy 2004</p> <p><b>20.00</b> Londyn w ogniu - film sensacyjny, Wlk. Brytania/USA/Bulg. 2016</p> <p><b>22.00</b> Blitz - film krym., Wlk. Brytania/Fr./USA 2011</p> <p><b>23.55</b> Watchmen. Strażnicy - film SF, USA 2009</p> <p><b>03.15</b> Bilet na Księżyc - film obycz., Polska 2013</p> <p><b>05.40</b> Mów mi Mesjasz - etiuda film., Polska 2021</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p><b>07.15</b> Usterka 15 (14)</p> <p><b>07.45</b> DeFacto 12</p> <p><b>08.15</b> DeFacto 12</p> <p><b>08.45</b> Żony Podlasia (9)</p> <p><b>09.45</b> Express, Pogoda</p> <p><b>10.05</b> Ciężarówką przez Australię</p> <p><b>11.10</b> The Grand Tour</p> <p><b>12.30</b> Zakup w ciemno 2</p> <p><b>13.35</b> Zakup w ciemno 2</p> <p><b>14.40</b> Gogglebox. Przed telewizorem 18</p> <p><b>15.45</b> Express, Pogoda</p> <p><b>16.05</b> Gogglebox. Przed telewizorem 18</p> <p><b>17.10</b> Diabelnie boskie 2</p> <p><b>17.45</b> Express, Pogoda</p> <p><b>18.15</b> Diabelnie boskie 2</p> <p><b>18.35</b> Damy i wieśniaczki. PL 7 (9)</p> <p><b>19.45</b> Express, Pogoda</p> <p><b>20.00</b> Zakup w ciemno 2</p> <p><b>21.00</b> Gogglebox. Przed telewizorem 17</p> <p><b>22.00</b> 99 - Gra o wszystko. VIP 4</p> <p><b>23.00</b> Gogglebox. Przed telewizorem</p> <p><b>01.00</b> Diabelnie boskie 2</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p><b>06.00</b> Zoo po godzinach (39)</p> <p><b>07.10</b> Jeźdźcy smoków: Na końcu świata (6, 7, 8, 9): Komu Gustaw, komu?: Królestwo Ogniołglist; Co by tu schrupać?</p> <p><b>07.45</b> Dobry Kafar nie jest zły</p> <p><b>09.00</b> Gierka - film familijny, USA 2014</p> <p><b>11.00</b> Magnum: Detektyw z Hawajów (11, 12, 13, 14, 15)</p> <p><b>15.50</b> Colombo (2, 3)</p> <p><b>20.00</b> CSI: Kryminalne zagadki Miami (30)</p> <p><b>21.00</b> CSI: Kryminalne zagadki Miami (31)</p> <p><b>22.00</b> Kości (21)</p> <p><b>23.00</b> Kości (22)</p> <p><b>00.00</b> Obcy 4 - horror SF, USA 1997</p> <p><b>02.20</b> Spadkobiercy</p> <p><b>03.20</b> Gwiazdy Kabaretu</p> <p><b>03.40</b> Sekrety sąsiadów (69): Miłość nie ma wieku</p> <p><b>04.10</b> Sekrety sąsiadów (70)</p> <p><b>04.40</b> Kochane pieniądze (73)</p> <p><b>05.45</b> Telezakupy TV Okazje</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p><b>06.00</b> Piłka nożna: Liga saudyjska - mecz: Al-Ahli - Al-Orobah</p> <p><b>08.30</b> Boks</p> <p><b>11.30</b> Magazyn olimpijski</p> <p><b>12.00</b> Siatkówka plażowa: Mistrzostwa Polski - Warszawa 2024</p> <p><b>15.00</b> Lekkoatletyka: Damiamentowa Liga w Lozannie</p> <p><b>17.00</b> Siatkówka plażowa: Mistrzostwa Polski - Warszawa 2024 - mecz ćwierćfinałowy kobiet</p> <p><b>19.50</b> Piłka nożna: Liga saudyjska - mecz: Al-Akhddoud - Al-Hilal</p> <p><b>22.30</b> Lekkoatletyka: Damiamentowa Liga w Lozannie</p> <p><b>00.30</b> Sporty walki: UFC Fight Night - waga średnia: Jared Cannonier - Caio Borralho</p> <p><b>04.00</b> Boks</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

NIEDZIELA 25 SIERPNIA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>05.30</b> Sprawa dla reportera - magazyn</p> <p><b>06.20</b> Słownik polsko/polski</p> <p><b>06.55</b> Słowo na niedzielę - pr. religijny</p> <p><b>07.00</b> Transmisja mszy świętej</p> <p><b>08.00</b> Tydzień - magazyn rolniczy, Polska</p> <p><b>08.30</b> Zakochaj się w Polsce - mag.</p> <p><b>08.55</b> Ogród - film dok., Polska 2021</p> <p><b>09.50</b> Marysia i Napoleon - komedia kostiumowa, Polska 1966</p> <p><b>11.55</b> Między ziemią a niebem - mag.</p> <p><b>12.00</b> Anioł Pański - program religijny</p> <p><b>12.15</b> Między ziemią a niebem - mag.</p> <p><b>12.45</b> Patrz w górę - reportaż, Pol. 2024</p> <p><b>13.00</b> Raj na Ziemi. Dziewicza planeta (4/6) - serial dok., Wielka Brytania</p> <p><b>14.05</b> Przerwane igrzyska: Konopacka. Walka o złoto - film biograficzny, Polska 2023, reż. Marek Bukowski</p> <p><b>15.15</b> Dom (24/25) - serial obycz., Pol.</p> <p><b>17.00</b> Teleexpress, Pogoda</p> <p><b>17.35</b> Komisarz Alex 21 (266) - serial</p> <p><b>18.40</b> Jaka to melodia?</p> <p><b>19.30</b> Program informacyjny 19.30 - inf.</p> <p><b>20.05</b> Pogoda - program informacyjny</p> <p><b>20.10</b> Sport</p> <p><b>20.20</b> Przrzeczenie - dramat historyczny, USA/Hiszpania 2016</p> <p><b>22.40</b> Markiza Angelika - film kostium., Francja/Belgia/Czechy/Austria 2013</p> <p><b>00.40</b> Conan Barbarzyńca - film fantasy, USA 2011, reż. Marcus Nispel</p> <p><b>02.45</b> John Rambo - film sensacyjny, USA/Niemcy 2008</p> <p><b>04.55</b> Zakończenie programu</p> | <p><b>05.25</b> Barwy szczęścia (3013) - serial</p> <p><b>06.00</b> Barwy szczęścia (3014) - serial</p> <p><b>06.30</b> M jak miłość (1805) - serial, Pol.</p> <p><b>07.30</b> Pytanie na śniadanie - pobudka</p> <p><b>07.55</b> Pytanie na śniadanie - magazyn</p> <p><b>11.45</b> Łato z Radiem i Telewizją Polską: Tarnów, część 1 - widowisko</p> <p><b>12.50</b> Łato z Radiem i Telewizją Polską: Tarnów, część 2 - widowisko</p> <p><b>14.00</b> Familiada - teleturniej</p> <p><b>14.35</b> Koło fortuny - teleturniej, Polska</p> <p><b>15.15</b> Szansa na sukces. Opole 2024 2: Andrzej Sobczak - widowisko</p> <p><b>16.15</b> Tak to leciało! - teleturniej muz.</p> <p><b>17.10</b> Piłka nożna: PKO BP Ekstraklasa - studio</p> <p><b>17.25</b> Piłka nożna: PKO BP Ekstraklasa - mecz: Lech Poznań - Pogoń Szczecin</p> <p><b>20.00</b> Uwierz - recital Stanisławy Celińskiej - koncert, Polska 2024</p> <p><b>21.05</b> Odpawa mnie nie opuszcza - Stanisława Celińska - wywiad</p> <p><b>21.50</b> Panorama - program informacyjny</p> <p><b>22.20</b> Informacje kulturalne - magazyn</p> <p><b>22.45</b> Atak paniki - komedia, Polska 2017, reż. Paweł Maślona, wyk. Artur Żmijewski, Dorota Segda, Nicolas Bro</p> <p><b>00.40</b> Wojenne dziewczyny 4 (51)</p> <p><b>01.35</b> Wojenne dziewczyny 4 (52)</p> <p><b>02.30</b> Siła marzeń - dramat obyczajowy, Wielka Brytania/USA/Kanada 2018, reż. Tom Harper</p> <p><b>04.10</b> Zakończenie programu</p> | <p><b>04.45</b> Disco Gramy - muz., Polska 2024</p> <p><b>05.25</b> Telezakupy TV Okazje - magazyn</p> <p><b>06.00</b> Nowy dzień z Polsat News - inf.</p> <p><b>08.30</b> Mitchellowie kontra maszyny - film animowany, USA/Hongkong 2021, reż. Jeff Rowe, Michael Rianda</p> <p><b>10.50</b> Hotel Transylwania 3 - film animowany, USA/Korea Południowa 2018, reż. Genndy Tartakovsky</p> <p><b>12.55</b> Transformers: Ciemna strona Księżycza - film SF, USA 2011, reż. Michael Bay, wyk. Shia LaBeouf, Rosie Huntington-Whiteley</p> <p><b>16.20</b> Parada serc - komedia romantyczna, Polska 2022, reż. Filip Zylber, wyk. Anna Próchniak, Michał Czernecki, Iwo Rajski, Piotr Rogucki</p> <p><b>18.50</b> Wydarzenia - program inf.</p> <p><b>19.20</b> Gość „Wydarzeń” - public.</p> <p><b>19.45</b> Sport</p> <p><b>19.50</b> Pogoda - program informacyjny</p> <p><b>20.00</b> Świętokrzyska Gala Kabaretowa Kielce 2024 - rozr., Polska 2024</p> <p><b>23.30</b> Ciacho - komedia, Polska 2010, reż. Patryk Vega, Michał „Ozi” Ozierow, wyk. Tomasz Karolak, Paweł Małyszynski, Marcin Bosak</p> <p><b>02.10</b> Z podniesionym czołem 3: W imię sprawiedliwości - film sensacyjny, USA 2007, reż. Tripp Reed, wyk. Rodrigo De la Rosa, Yvette Nipar, Kevin Sorbo, Haley Ramm</p> <p><b>04.10</b> Świat według Kiepskich (287): Mięso - serial komediowy, Polska</p> | <p><b>06.00</b> Uwaga! - magazyn reporterów</p> <p><b>06.20</b> Królik Bugs: Nowe konstrukcje (16/40) - serial animowany, USA</p> <p><b>06.35</b> Królik Bugs: Nowe konstrukcje (17/40) - serial animowany, USA</p> <p><b>06.50</b> Weekendowa metamorfoza 6</p> <p><b>07.45</b> Zgłoś ogród 2 - program rozr., Pol.</p> <p><b>08.45</b> Dzień dobry wakacje - mag.</p> <p><b>11.30</b> Co za tydzień - magazyn</p> <p><b>12.05</b> Kuchenne rewolucje: Zakręt - Sakartvelo - rozr., Polska 2022</p> <p><b>13.10</b> Kuple z dżungli - film animowany, Francja 2017, reż. David Alaux</p> <p><b>15.20</b> Green Lantern - film SF, USA 2011, reż. Martin Campbell, wyk. Ryan Reynolds, Blake Lively</p> <p><b>17.45</b> Sopot 2024 - to, co nas łączy - koncert, Polska 2024</p> <p><b>18.45</b> Sport</p> <p><b>18.55</b> Pogoda - program informacyjny</p> <p><b>19.00</b> Fakty - program informacyjny</p> <p><b>19.30</b> Uwaga! - magazyn reporterów</p> <p><b>19.55</b> Doradca smaku: Focaccia z oliwkami i rozmarynem - magazyn</p> <p><b>20.00</b> Władca Pierścieni: Powrót króla - film fantasy, USA/Nowa Zelandia/Niemcy 2003, reż. Peter Jackson, wyk. Viggo Mortensen</p> <p><b>00.15</b> Kler - dramat obyczajowy, Polska 2018, reż. Wojciech Smarzowski</p> <p><b>03.05</b> Kwatery Hitlera (9/10) - serial</p> <p><b>04.05</b> Uwaga! - magazyn reporterów</p> <p><b>04.25</b> Nauka jazdy 5 - rozr., Polska 2022</p> <p><b>05.00</b> Recepta na stary dom 3 - rozr.</p> | <p><b>06.00</b> Łowcy skarbów. Kto da więcej?</p> <p><b>07.00</b> Ukryte miasta (4) - serial</p> <p><b>08.05</b> Mroczne tajemnice templariuszy (4): Kraina tajemnic - serial, USA</p> <p><b>09.05</b> Galileo - pr. popularnonaukowy</p> <p><b>10.05</b> Galileo - pr. popularnonaukowy</p> <p><b>11.10</b> Jaś Fasola radzi (23) - serial</p> <p><b>11.15</b> Jaś Fasola radzi (24) - serial</p> <p><b>11.25</b> Linia ryzyka - film sensacyjny, USA 2007, reż. Andy Cheng, wyk. Nathan Phillips, Nadia Bjorlin</p> <p><b>13.20</b> Mission: Impossible - Rogue Nation - film sensacyjny, USA 2015, reż. Christopher McQuarrie, wyk. Tom Cruise, Jeremy Renner</p> <p><b>16.00</b> Gwiazdy Kabaretu - program rozr.</p> <p><b>17.00</b> Gwiazdy Kabaretu - program rozr.</p> <p><b>18.00</b> Galileo - pr. popularnonaukowy</p> <p><b>19.00</b> Galileo - pr. popularnonaukowy</p> <p><b>20.00</b> Włatcy móch (13): Mikołajki</p> <p><b>20.30</b> Włatcy móch (14): Wykopki</p> <p><b>21.00</b> Człowiek zasad - film sensacyjny, Rumunia/USA 2015, reż. Keoni Waxman, wyk. Steven Seagal, Byron Mann, Howard Dell, Adina Stetcu</p> <p><b>23.00</b> Life - horror SF, USA 2017, reż. Daniel Espinosa, wyk. Jake Gyllenhaal</p> <p><b>01.15</b> Jedenasty wrzesień z pokładu Air Force One - film dokumentalny, USA 2018</p> <p><b>03.05</b> Interwencja - mag. reporterów</p> <p><b>03.25</b> Disco Polo Life - muz., Polska 2024</p> <p><b>04.25</b> Top 10 - lista przebojów - muz.</p> <p><b>05.30</b> Telezakupy TV Okazje - magazyn</p> | <p><b>05.05</b> Szkoła (393) - serial paradok., Pol.</p> <p><b>06.05</b> Wiza na miłość 9 - reality show</p> <p><b>07.05</b> Tom i Jerry Show 4 (10/26)</p> <p><b>07.40</b> Miś Yogi - film familijny, USA/Nowa Zelandia 2010, reż. Eric Brevig, wyk. Anna Faris, Tom Cavanagh</p> <p><b>09.20</b> Ukryta prawda (998) - serial, Pol.</p> <p><b>10.20</b> Ukryta prawda (1000) - serial</p> <p><b>11.20</b> Ukryta prawda (1001) - serial, Pol.</p> <p><b>12.20</b> Ukryta prawda (1002) - serial</p> <p><b>13.20</b> Detektywi (25/56) - serial, Polska</p> <p><b>14.20</b> Niezwykłe Stany Prokopa - rozr.</p> <p><b>14.55</b> Niezwykłe Stany Prokopa - rozr.</p> <p><b>15.30</b> Skok przez płot - film animowany, USA 2006, reż. Tim Johnson, Karey Kirkpatrick</p> <p><b>17.15</b> Fantastyczne zwierzęta: Zbrodnie Grindelwalda - film fantasy, Wielka Brytania/USA 2018, reż. David Yates, wyk. Eddie Redmayne, Johnny Depp, Jude Law</p> <p><b>20.00</b> Wypsa - thriller SF, USA 2005, reż. Michael Bay, wyk. Ewan McGregor, Scarlett Johansson</p> <p><b>22.55</b> Sopot 2024 - to, co nas łączy - koncert, Polska 2024</p> <p><b>00.00</b> Skazani na Shawshank - dramat sensacyjny, USA 1994, reż. Frank Darabont, wyk. Tim Robbins, Morgan Freeman, Bob Gunton</p> <p><b>02.55</b> Zbrodnie z pierwszych stron gazet 4 (11/12) - serial dok., USA</p> <p><b>03.55</b> Prawdziwy horror 2: Zemsta w liceum - serial dokumentalny, USA</p> |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | POLSAT SPORT 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p><b>06.00</b> Rodzinny interes 2 (76, 77)</p> <p><b>08.00</b> Kurierzy (11, 12)</p> <p><b>09.55</b> Skrzydółko czy nóżka - komedia, Fr. 1976</p> <p><b>12.00</b> Czarny rycearz - komedia, USA 2001</p> <p><b>14.00</b> Wasabi: Hubert zawodowiec - film sensac., Fr./Jap. 2001</p> <p><b>16.00</b> 25. Mazurska Noc Kabaretowa</p> <p><b>17.00</b> 25. Mazurska Noc Kabaretowa</p> <p><b>18.00</b> 25. Mazurska Noc Kabaretowa</p> <p><b>19.00</b> 25. Mazurska Noc Kabaretowa</p> <p><b>20.00</b> John Wick - film sensac., USA 2014</p> <p><b>22.00</b> Terminator: Genisys - film sensac., USA/Kanada 2015</p> <p><b>00.25</b> Dorwać gringo - dramat, USA 2012</p> <p><b>02.25</b> Zobacz to!: Dyżur 3 (41)</p> <p><b>03.05</b> Taki jest świat 9</p> <p><b>04.00</b> Dyżur 3 (42-ost., 31)</p> <p><b>05.00</b> Dzielnica strachu 6 (248)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p><b>05.50</b> Gra muzyka</p> <p><b>06.45</b> Gra muzyka</p> <p><b>07.45</b> Wojciech Cejrowski. Boso - Meksyk/Paragwaj (9, 10, 11)</p> <p><b>09.35</b> Bystry Bill - film anim., Australia/USA 2015</p> <p><b>11.25</b> Astro Boy - film anim., Hongkong/USA/Japonia 2009</p> <p><b>13.15</b> Asterix i Kleopatra - film animowany, Francja/Belgia 1968</p> <p><b>14.40</b> Najpiękniejsze baśnie. Najlepszy przyjaciel - baśń filmowa, Czechy 2017</p> <p><b>16.45</b> Najpiękniejsze baśnie: Czarodziej Żytko - baśń filmowa, Czechy 2018</p> <p><b>19.05</b> Rubble i jego ekipa (7)</p> <p><b>19.35</b> Psi Patrol 3 (17)</p> <p><b>20.00</b> Nie patrz w dół - thriller, Wielka Brytania/USA 2022</p> <p><b>22.05</b> Dzielnica strachu 6 (255-259)</p> <p><b>03.00</b> Lombard. Życie pod zastaw 4 (184, 185)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p><b>06.00</b> Przygody Merlina 2 (16)</p> <p><b>07.00</b> Komisarz Rex 3 (3, 4, 5): Śmierć w muzeum; Zabójcza namiętność; Sekret Anny</p> <p><b>10.00</b> Hudson i Rex 5 (13, 14)</p> <p><b>12.00</b> Hudson i Rex 5 (15)</p> <p><b>13.00</b> Niekończąca się opowieść - film fantasy, USA/RFN 1984</p> <p><b>15.05</b> Partner - komedia, USA 1996</p> <p><b>17.40</b> Cztery pancerni i pies (1): Żołaga</p> <p><b>18.50</b> Cztery pancerni i pies (2): Radość i gorycz</p> <p><b>20.00</b> Escobar: Historia nieznanca - dramat, Fr./Hiszp/Belg./Panama 2014</p> <p><b>22.30</b> Zaginiono miasto Z - film biograf., USA 2016</p> <p><b>01.10</b> Polskie gówno - film muzyczny, Pol. 2014</p> <p><b>03.25</b> Mała wielka miłość - komedia, Polska 2008</p> <p><b>05.35</b> Fioła Gold - etiuda filmowa, Polska 2020</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p><b>08.45</b> Goglebox. Przed telewizorem 15</p> <p><b>09.45</b> Express, Pogoda</p> <p><b>10.05</b> 99 - Gra o wszystko. VIP 4</p> <p><b>11.05</b> Ciężarówką przez Australię 12</p> <p><b>12.05</b> Dobra robota 4 (19)</p> <p><b>12.35</b> Zakup w ciemno 2</p> <p><b>13.40</b> Darny i wieśniaczki. PL 3 (5)</p> <p><b>14.40</b> Kanapowczyńie 2</p> <p><b>15.45</b> Express, Pogoda</p> <p><b>16.05</b> Goglebox. Przed telewizorem 15</p> <p><b>17.05</b> Życie na kredytcie 4</p> <p><b>17.45</b> Express, Pogoda</p> <p><b>18.05</b> Życie na kredytcie 4</p> <p><b>18.40</b> 99 - Gra o wszystko. VIP 4</p> <p><b>19.45</b> Express, Pogoda</p> <p><b>20.00</b> Zakup w ciemno 2</p> <p><b>21.00</b> Goglebox. Przed telewizorem 17</p> <p><b>22.00</b> Kanapowczyńie 2</p> <p><b>23.00</b> Księżna i Król: szczególna relacja - film dok., Wielka Brytania 2024</p> <p><b>00.00</b> Lotnisko 2 (2)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p><b>06.00</b> Zoo po godzinach (40, 41)</p> <p><b>08.05</b> Columbo (2, 3)</p> <p><b>12.25</b> Przypadkowy mąż - komedia, USA/Irl. 2008</p> <p><b>14.05</b> Policjantki i Policjanci (937, 938, 939, 940, 941)</p> <p><b>19.05</b> Policjantki i Policjanci (942)</p> <p><b>20.05</b> CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (2)</p> <p><b>21.05</b> CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (3)</p> <p><b>22.00</b> Kości (23)</p> <p><b>23.00</b> Kości (24)</p> <p><b>00.00</b> Od zmiernchu do świtu - horror, USA 1996</p> <p><b>02.20</b> Włatcy móch (7): Zemsta</p> <p><b>02.50</b> 52 Włatcy móch (1): Krehu rzycia</p> <p><b>03.20</b> Gwiazdy Kabaretu</p> <p><b>03.40</b> Sekrety sąsiadów (71): Nadopieczona matka</p> <p><b>04.10</b> Sekrety sąsiadów (72)</p> <p><b>04.40</b> Kochane pieniądze (74)</p> <p><b>05.45</b> Telezakupy TV Okazje</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p><b>06.00</b> Piłka nożna: Liga saudyjska - mecz: Al-Akhdoud - Al-Hilal</p> <p><b>08.30</b> Boks 10.00 Siatkówka plażowa: Mistrzostwa Polski - Warszawa 2024 - mecz półfinałowy kobiet</p> <p><b>12.00</b> Siatkówka plażowa: Mistrzostwa Polski - Warszawa 2024 - mecz półfinałowy mężczyzn</p> <p><b>15.00</b> Lekkoatletyka: Memoriał Kamili Skolimowskiej - studio</p> <p><b>16.00</b> Lekkoatletyka: Memoriał Kamili Skolimowskiej - studio</p> <p><b>19.00</b> Sporty walki: UFC Fight Night - waga średnia: Jared Cannonier - Caio Borralho 25.08.2024</p> <p><b>22.00</b> Lekkoatletyka: Memoriał Kamili Skolimowskiej</p> <p><b>00.00</b> Siatkówka plażowa: Mistrzostwa Polski - Warszawa 2024</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

# NIERUCHOMOŚCI

**Biuro Obsługi Prawnej**  
**„VETO”**

**ZAUFANIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 26 LAT DOŚWIADCZENIA**

**Chelń, ul. Lwowska 59 (obok ChSM)**  
**e-mail: nieruchomości-veto\_xl@wp.pl**

**tel. 82 562 11 46 609 44 70 80**  
**www.nieruchomosci-veto.gratka.pl**

**Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)**

**1.** Budynek wolno stojący parterowy drewniany o powierzchni 65m2 w tym 2 pokoje, kuchnia, pomieszczenie gosp. Media: energia elektryczna, wodociąg gminny. Działka o powierzchni 2,52ha w jednym kawałku (szerokość od drogi 45m). Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej, jednej z głównych ulic wylotowych z Chelna, gmina Chelń, cena 279.000zł.



**2.** Dom wolno stojący piętrowy o pow. 240 m2 częściowo podpiwniczony z garażem w bryle budynku o pow. 24m2. Ogrzewanie domu gazowe (nowy piec „Beretta”), dodatkowo kominek w salonie. Pełne media. Dach budynku kryty blachodachówką – wymiana w 2016r., okna pcv 2-szybowe. Działka o pow. 791 m2, ogrodzona, zagospodarowana, starodrzewy. Osiedle Hrubieszowska, cena: 900.000zł.



**3.** Lokal mieszkalny/spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu/ o powierzchni 55m2, w tym 3 odrębne pokoje, umeblowana kuchnia, łazienka, wc oddzielnie, parter, po remoncie. Zarząd - Chelmska Spółdzielnia Mieszkaniowa (czynsz bez mediów 570zł). Blok ocieplony - nowa elewacja. Stalarka okienna pcv. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, osiedle Dyrekcyjna, cena: 300.000zł



**4.** Budynek mieszkalny wolno stojący, piętrowy o powierzchni 150m2 w tym 5 pokoi, kuchnia, 2 łazienki z wc. Dach kryty nową blachodachówką. Działka o powierzchni 675m2 zagospodarowana, ogrodzona. Budynek gospodarczy murowany o powierzchni 49m2 (garaż, letnia kuchnia), doskonała lokalizacja, osiedle Litewska, cena: 532.000zł.



## Wybrane oferty

- M-3, 49,10m2, 4 piętro. Duży balkon od strony wschodniej. Wspólnota mieszkaniowa, teren ogrodzony, parking, os. Bazyłany, c. 308.000;
- M-4, 55m2, parter. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, os. Dyrekcyjna, c. 290.000;
- M-4, 57m2, 3 piętro, wspólnota mieszkaniowa, osiedle Górna Dyrekcyjna, c. 265.000;
- Lokal mieszkalny typu M-4, 62m2 + przynależna piwnica 15,80m2, parter, odrębne wejście. C.o własne węglowe, grzejniki panelowe. Wydzielona i ogrodzona działka gruntu (ogródek) Chelń, c. 175.000;
- M-4, 60,40m2, 1 piętro, blok ocieplony. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, os. Kościuski, c. 410.000; Możliwość zakupu garażu w bliskiej odległości bloku o pow. 18m2 w cenie 65.000zł
- M-4, 62m2, 2 piętro. Balkon typu „loggia”. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, os. Słoneczne, c. 320.000;
- M-4, 63m2, 4 piętro, po remoncie. Zabudowa kuchni wraz z wyposażeniem w cenie lokalu, os. Kościuski, c. 340.000;
- SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m2 (3 pok., k, ł z wc), 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. C.o miejskie - dodatkowo kominek. Pełne wyposażenie i umeblowanie wysokiej jakości w cenie, os. Dyrekcyjna, c. 396.000;
- Dom parterowy drewniany 1/2 bliźniaka 50m2 (2 pokoje, kuchnia, przedpokój, miejsce na łazienkę). Dach kryty blachą. Działka 246m2, centrum Chelma, c. 128.000;
- Dom w zabudowie bliźniaczej 120m2 piętrowy, garaż w bryle budynku. C.o i c.w - gaz sieciowy. Działka o pow. 406 m2, osiedle Rejowiecka, c. 630.000; UWAGA: budynek nie oddany do użytkowania, doskonała oferta do np. rozliczenia ulgi mieszkaniowej.
- Dom murowany, parterowy w zabudowie bliźniaczej 100m2. Dwa wejścia do budynku. Istnieje możliwość utworzenia dwóch niezależnych lokali mieszkalnych. Działka 500m2, os. Rejowiecka, c. 390.000;
- Dom wolno stojący, piętrowy 140m2 z garażem w bryle budynku, działka 703m2, ogrodzona, os. Rejowiecka - włodawska, c. 696.000;
- Budynek handlowo-usługowy parterowy z poddaszem o powierzchni 90m2. Całość podpiwniczona. Działka 180m2, os. Ceramiczna, c. 44.000;
- Budynek wolno stojący parterowy 102m2, możliwość rozbudowy i prowadzenia działalności gospodarczej, parking, działka 1605m2, Centrum Chelma, c. 600.000;
- Dwa lokale użytkowe o pow. 12m2 i 13m2, 2 piętro, możliwość zakupu z najemcą, Centrum Chelma, c. 6.000zł/m2
- Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuski, c. 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie;
- Budynek użytkowy, wolno stojący parterowy, murowany 300m2. W bryle budynku pom. gospodarcze, garaż. Dach kryty blachą, okna drewniane w części okratowane Działka 900m2 ogrodzona. Na działce bud. gosp. 25m2, centrum Chelma, c. 690.000;
- Atrakcyjna działka budowlana o pow. 3123m2 położona wśród nowej zabudowy, media, okolice ul. Metalowej, c. 350.000;
- Działka budowlana 1631m2, okolice ul. Budowlanej, c. 110.000;
- Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c. 104.000;
- Działka budowlana 1419m2 (przeznaczona pod zabudowę jednorodzinną - usługi). Osiedle Litewska - Jagiellońska, c. 99.000;
- Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c. 65zł/m2
- Działka komercyjna 2677m2, utwardzona. Wg planu zagospodarowania przeznaczona min. pod tereny zabudowy usługowej, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. W cenie projekt bud. gosp.-garażowego o pow. 839m2, os. Rejowiecka, c. 420.000;
- Działka na terenie ogródków działkowych 475m2. Na działce liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych. W części działki uprawa warzyw. Brak przyłącza energii elektrycznej - istnieje możliwość podłączenia (skrzynka przy wejściu na ogródek). Na działce budynek drewniany (składzik na narzędzia), osiedle Dyrekcyjna, c. 19.500zł - do negocjacji

**25.** Garaż murowany w szeregu o pow. 18m2, en. elektryczna, kanał, os. Kościuski, c. 65.000;

## gmina Chelń

- M-3, 53m2, 2 piętro. Możliwość zakupu z pełnym umeblowaniem w cenie, wspólnota mieszkaniowa - czynsz ok. 400zł, 3 km od Chelna, c. 220.000;
- Dwie działki gruntu z prawem zabudowy położone obok siebie o łącznej powierzchni 6600m2 zabudowane budynkiem parterowym murowanym 50m2 do rozbiórki lub generalnego remontu. Dojazd drogą asfaltową, c. 195.000zł (za całość);
- Dom wolno stojący, piętrowy 220m2, budynek gospodarczy 580m2 - wymieniony dach, działka 3000m2 (III klasa), 5 km od Chelna, c. 600.000;
- Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c. 78zł/m2 brutto;

## ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI I BUDYNKÓW

- Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m2. Media: energia elektryczna, woda, gaz w pasie drogowym, Janów I c. od 65zł/m2 brutto. Przy zakupie jakiegokolwiek działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.
- Dwie działki budowlane położone obok siebie o łącznej pow. 1,20ha, przy drodze asfaltowej, - możliwość podziału, Janów I, c. 80zł/m2;
- Działka gruntu z prawem zabudowy 4900m2, położona przy drodze asfaltowej. Media: wodociąg gminny, gaz ziemny, en. elek. Weremowice, c. 59.000zł - do neg
- Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chelń-Włodawa, media, Horodyszcz Kol., c. 180.000;
- Działka budowlana 3649, położona przy drodze asfaltowej, media, możliwość podziału na 2 działki o pow. po ok. 1800m2, Nowe Deputytze, c. 45zł /m2 całość, po podziale 75zł/m2 - do neg.
- Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chelń - Lublin, Janów, c. od 59zł/m2 brutto;
- Działka budowlana-usługowa 3130m2, przy drodze asfaltowej, wszystkie media, możliwość podziału, Żółtańce Kolonia, ul. Ks. Dąbrowskiego, c. 145zł/m2
- Działka budowlana o pow. 2921, przy drodze asfaltowej, Horodyszcz, c. 220.000;
- Działka budowlana 1700m2, położona przy drodze asfaltowej, Horodyszcz, c. 250.000;
- Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działkach o pow. po 1600m2, 5 minut drogi od Chelna, c. od 50zł/m2 brutto;
- Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c. 40zł/m2
- Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o powierzchni od 1200m2. Media: energia elektryczna, woda, gaz w pasie drogowym, Janów I - ul. Pana Tadeusza, Balladyny, cena: od 65zł/m2 brutto - do poważnej negocjacji. Przy zakupie jakiegokolwiek działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.
- Działka budowlana 1044m2 (szer 25m) przy drodze asfaltowej, możliwe usługi, wszystkie media, Kolonia Żółtańce, c. 165zł/m2
- Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kolonia, c. 100zł/m2
- Działki budowlane o pow. od 892m2 - 1660m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c. od 75zł/m2;
- Działki budowlane od 868m2, Staw, c. 56zł/m2 - do neg.

## gmina Dorohusk

- Dom parterowy, drewniany 70m2, działka 6300m2, blisko rezerwat przyrody, c. 125.000;
- Dom wolno stojący parterowy, murowany na wysokim podpiwniczeniu o pow. 85m2;
- Działka pod zabudowę o pow. 3500m2 częściowo ogrodzona. Na działce dom wolno stojący parterowy, drewniany obmurowany do wyburzenia oraz budynek gospodarczy typu „stodoła” drewniana

na słupach murowanych kryta eternitem. Media: wodociąg gminny, energia elektryczna. Nieruchomość położona przy szosie asfaltowej. Odległość od Chelna około 10km - bliskie okolice Kamienia, c. 99.000;

- Działka 3000m2 nieogrodzona. Na działce bud. gosp. murowany 100m2, stodoła na słupach murowanych. Dojazd drogą utwardzoną ok. 150m od drogi asfaltowej, 10km od Chelna, c. 159.000zł - do neg.
- Siedlisko na wsi: działka gruntu o pow. 2,03ha. Na działce murowany parterowy budynek mieszkalno gospodarczy o łącznej pow. 70m2, budynki gosp. Dodatkowo w cenie działki gruntu rolnego o pow. 0,97ha, c. 160.000;
- Działka gruntu 2400m2 częściowo ogrodzona, blisko las i zalew Husynne, c. 30.000;

## gmina Leśniewice

- Działka gruntu z prawem zabudowy o pow. 3770m2 położona przy drodze asfaltowej, na działce stawy, c. 55.000; - do negocjacji;

## gmina Siedliszcze

- Działka gruntu 1,20ha (możliwość podziału na działki budowlane) położona bezpośrednio przy drodze Chelń- Lublin zabudowana domem parterowym, murowanym 95m2 (3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc). Budynek gosp. murowany 90m2, stodoła drewniana 140m2. Doskonała lokalizacja na prowadzenie działalności gospodarczej, c. 390.000;

## gmina Włodawa

- Nieruchomość komercyjna: działka gruntu o pow. 800m2 zabudowana: - parterowym budynkiem o funkcji gastronomicznej o pow.108m2, - parterowym pawilonem w skład którego wchodzi 9 odrębnych pokoi z łazienkami, - wolno stojący drewniany domek letniskowy, centrum Okuninki - jezioro Białe, cena: 800.000;
- OKUNINKA - Wyjątkowa, piękna działka gruntu o powierzchni 2ha ogrodzona, położona przy samym jeziorze Lipiniec. Staw - 20 arów, las, studnia głębinowa. Na działce domek holenderski. Dojazd bezpośrednio z drogi Okuninka - Włodawa, 5 min. jazdy rowerem od jeziora Białego, cena: 715.000;

## DO WYNAJĘCIA:

- M-2, w kamienicy beczynkowej 34m2, 1 piętro, c.o własne gazowe. Mieszkanie umeblowane, Centrum Chelma, c. 850zł (czynsz najmu) + media wg zużycia.
- Lokal użytkowy 58m2, parter, 2 wejścia do lokalu. Centrum Chelma, c. 1.300zł czynsz najmu + opłaty eksploatacyjne + media wg zużycia;
- Lokal użytkowy 64,50m2 (1 duże pomieszczenie, wc) parter, po generalnym remoncie. Energia elektr. - siła, os. Słoneczne, c. 2000zł netto (czynsz najmu) + opłaty eksploatacyjne + media wg zużycia.
- Prestżowy lokal użytkowy położony w samym centrum Chelma 100m2, 1 piętro, nowe budownictwo. Ogrzewanie lokalu podłogowe. Możliwość własnej aranżacji (2 miesiące wakacji w opłatach), cena: 5.500zł netto + media wg zużycia.
- Lokal użytkowy 128m2, wysoki parter. Duże witryny, dwa wejścia, centrum Chelma, c. 35zł/m2 + media
- Lokal handlowo-usługowy piętrowy o pow. 900m2 (po 450m2 na kondygnacji), własny parking. c.o. własne gazowe, okolice Centrum, c. 20zł netto/m2. Dodatkowo do wynajmu część biurowa o pow. 200m2, cena do uzgodnienia.

## Z OSTATNIEJ CHWILI

**Lokal** mieszkalny 3- pokojowy o powierzchni 57m2, III piętro. Wystawa okien północ-południe. Mieszkanie w zasobach wspólnoty mieszkaniowej. Lokal w stanie do zamieszkania. Osiedle Górna Dyrekcyjna, cena: 265.000zł



## SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chelń, tel. 786 879 777
- Audi A-4, 1997r. 1,9tdi sedan stan dobry, 2.200zł, tel. 515 380 005
- Audi A6 C5, 1997r. stan dobry, srebrny metalik, sedan, 4.500zł, tel. 665 253 666

- Citroen Nemo 2013r., 142000km, d, stan. bdb., 18.000zł, tel. 786 640 186
- Dodge Changer 1,8 dla kolekcjonerów, wszystkie części oryginalne, 3.900zł, tel. 501 145 332
- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chelń, tel. 786 879 777
- Fiat Uno 1,0b 1993r. zabytek, zarejestrowany, ubezpieczony, przegląd ważny, garażowany, tel.

- Fiat Uno 1,0b+g (gaz nowy) 1999r., tel. 665 180 227
- Ford Focus C max 2005r. 2,0b+g, 7.500zł, tel. 535 429 174
- Ford S-Max 2007r. 7-osobowy 1,8d szary metalik stan bdb., 12.500zł, tel. 515 380 005
- Honda FR-V 1,8b 140KM 2008r. 185000km, 18.500zł, tel. 506 913 817

- Kia Picanto 1,1b, 195000km, 2007r. możliwość zamiany na quada o poj. 300; 6.500zł, tel. 600 857 328
- Mazda 323 diesel 2002r. kolor ciemnozielony, 3.200zł, tel. 693 648 725
- Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192
- Motocykl Piaggio 125cm3, 1997r., czerwony, sprawny, ubezpiecz. na rok, przegląd na rok, użytkowany, tel. 507

- 145 973
- Nissan Juke 1,6b 2014r. 121000km, koła letnie i zimowe, 35.000zł, tel. 501 535 497
- Nissan Micra 1,0b 2002r. 143400km stan dobry, ubezpieczony, przegląd ważny, 2.000zł, tel. 608 466 712
- Opel Agila 2000r. 1,2b hak 229000km mowe ham. rozrusznik akumul. pompa

wody bad. 06.25r. ub. 09.24r., 3.500zł, tel. 514 975 010

**Skup Aut**  
OSOBOWE - BUSY - cale, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji  
CALE WOJ. LUBELSKIE  
TRANSPORT - GOTÓWKA  
Włodawa - tel. 727 563 368

- Opel Astra 2/G 1,6 16V 1999r. 3d, OC i PT ważne, stan dobry, 3.500zł, tel. 577 967 757
- Opel Astra III H kombi 2012r. z salonu, 207000km, stan bdb., 1 właściciel, blokada skrzyni bieg. +4 opony, 26.000zł, tel. 602 469 322
- Opel Vectra C, 1,8b+g 2002r., OC ważne, przegład nie, uszk. kabel czujnika wału, silnik szarpie, z kołami 2.500zł, tel. 577 967 757
- Polonez Caro, b+g, 1996r., pierwszy właściciel, tel. 787 498 304
- Seat Ibiza 2009r. 1,4d 5d zielony metalik, 10.900zł, tel. 515 380 005
- Skoda Octavia 2013r. 1,6d hatchback srebrny metalik bogate wyposażenie stan bdb., 23.800zł, tel. 515 380 005
- Skuter Pegazus Korona Sporting 125cm3, tel. 721 536 080
- Suw Opel Antara 2,4b+g biała perła 2010r. bogate wyposażenie, 26.800zł, tel. 515 380 005
- Volkswagen Polo 2003r. 5d 1,2b 122000km niebieski met. nowy rozrząd, 6.800zł, tel. 515 380 005
- Volkswagen Transporter T-4, 2001r. niebieski, 8.000zł, tel. 509 500 411
- Żuk A11 skrzyniowy 1976r. sprawny, 8.000zł, tel. 603 581 567

### AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- Opony używane - bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- Opony Hankook 215/50/17, 169zł, tel. 600 296 725
- Felgi aluminiowe 17 do BMW X3, ładny wzór, używane jeden sezon, 850zł, tel. 515 089 521
- Kpl. opon +felgi alum. do BMW-1 oraz drugi bez felg 205/55/16, kpl. opon Renault Clio 185/55/15, tłumik Skody 105, tel. 725 001 780
- Łódówka Elektrolux 212A do kampera lub busa na 12V, 220V i na gaz, stan bdb., 850zł, tel. 782 673 776
- Fotelik samochodowy, Chełm, 100zł, tel. 505 996 061
- Silnik uszkodzony dół blok do Audi B3, 1,8b 2002r., tel. 500 811 798

### SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 1ha łąki z wykorzystaniem na rybny staw, Horodyszce-Kolonia przy szosie włodawskiej, tel. 694 646 363
- 27a działka rolna, Strupin

### SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

#### do wynajęcia lokale:

- al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw. ;
- al. M.J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy handlowe o powierzchni (2 x 21,8 m kw.) ;
- al. M.J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 m kw.;
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o powierzchni 51,5 m kw.

#### do sprzedaży:

- nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197 m kw., działka gruntu 637 m kw.
- nieruchomość przy ul. Ogrodowej 20 - lokal 104 m kw., działka 196 m kw.

#### do wynajęcia lub sprzedaży :

- ul. Rejowiecka 66 - lokal 202 m kw., działka 790 m kw.
- działka o pow. ok 1600 m kw., w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie GAMA)

Więcej informacji - tel. 660 547 809

### KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE

Kupuję mieszkanie do remontu.

Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty. Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania. Brak dodatkowych kosztów.  
Tel. 669 707 262

- Mały, 21.000zł, tel. 505 468 817
- 44,49m2 lp. 2 pokoje ul. Mickiewicza, tel. 515 959 229
- 44m2 lp. 2 pokoje ul. Piłsudskiego, po remoncie, tel. 883 156 315
- 44m2, 3 pokoje IIIlp. ul. Katedralna, 220.000zł, tel. 883 156 315
- 57m2 parter 3 pokoje ul. Kolejowa, po remoncie, tel. 608 065 770
- 66m2 IIlp. 2 pokoje ul. Wołyńska, tel. 502 225 587
- Dom 150m2 piętrowy ul. Kilińskiego, 535.000zł, tel. 883 156 315
- Dom 80m2 w Chełmie, działka 582m2, piętrowy, nowy, wykończony, niezamieszany, ogrzew. gazowe, 599.000zł, tel. 691 317 117
- Dom 91m2 ul. Lubelska, 315.000zł, tel. 515 959 229
- Dom drewniany 100m2 w Kamieniu na działce 20a przy szosie woj. do Hrubieszowa 8km od Chełma, 400.000zł, tel. 693 648 725
- Dom murowany „bliźniak”, 2 garaże, oficyna mieszkalna, działka 711m2, Chełm ul. Cisowa, tel. 793 470 676
- Dom parterowy 91m2 ul. Lubelska, tel. 502 225 587
- Dom parterowy podpiwniczony 120m2, działka 5,5a, garaż pod tarasem +blaszak, tel. 691 308 955
- Dom piętrowy (dół po kapitalnym remoncie, góra do małego liftingu) działka 6a lub 9a, Pokrówka, bez pośredników, tel. 782 673 776
- Dom piętrowy 140m2, garaż w bryle budynku, po remoncie, tel. 729 297 308

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom w Sawinie do remontu, działka 36a, murowany budynek gosp., sadek, piwnica, tel. 504 332 887
- Dom wolnost. 100m2 piętrowy 4p+2k+2ł, c.o., nowy dach i okna, ocieplony, +garaż, działka 2,8a, pilnie, 249.000zł, tel. 505 476 743
- Działka 0,33ha ogrodzona energia woda oraz 2 budynki gospodarcze, Chorupnik gm. Gorzków, tel. 721 649 947
- Działka 386m2 Okuninka Jezioro Białe, bardzo dobra lokalizacja, bezpośrednio przy drodze do centrum, 159.000zł, tel. 793 777 599
- Działka budowlana 11a Okszów gm. Chełm, 59.000zł, tel. 513 010 121
- Działka budowlana 1589m2, dostęp do wodociągu i prądu, przy szosie na Włodawę, tel. 503 356 327

du, przy szosie na Włodawę, tel. 503 356 327

Działka budowlana 25a w Wereszczach Dużych, niedaleko Chełma, nr 195/3, dojazd drogą gminną, bliskie sąsiedztwo lasu, media w drodze, tel. 508 380 810

- Działka budowlana 386m2 w Okunince, bardzo dobra lokalizacja 300m od centrum, tel. 511 218 024
- Działka budowlana 500m2 atrakcyjna lokalizacja Chełm ul. Wygon bezpośrednio przy drodze asfaltowej, 99.000zł, tel. 793 777 599
- Działka budowlana uzbrojona 34a Janów ul. Mickiewicza, dojazd drogą asfaltową z dwóch stron, 219.000zł, tel. 793 777 599

Działka budowlana 53a, Żółtańce-Kol., wjazd od ul. Dąbrowskiego i ul. Pstrągowej, uzbrojona, nr 140/4, księga wieczysta, możliwość podziału, tel. 508 380 810

- Działka rekreac.-bud. 14,5a, w pobliżu rzeka Bug, dobra lokalizacja dla wędkarzy, Uchańka gm. Dubienka, 25.000zł, tel. 604 971 897
- Działki budowlane po 12,5a każda lub jedna 25a, Deputycze Królewskie, przy szosie, 6km od Chełma, 58zł/m2, tel. 782 673 776
- Garaż murowany z kanałem Chełm ul. Kolejowa, w szeregu garaży przy budynku Adm. ChSM, tel. 508 380 810
- Grunty rolne 1,72ha Rudka-Kol. gm. Ruda-Huta, nr działek 79/2 86/1, 40.000zł, tel. 735 241 635

Garaż murowany w kanałem Chełm ul. Kolejowa, w szeregu garaży przy budynku Adm. ChSM, tel. 508 380 810

- Grunty rolne w gm. Chełm oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192
- Kawalerka 35m2 IIIp. osiedle Cicha Dolina, tel. 729 297 308

Kawalerka 30m2 IIp. ul. 11 Listopada, niski czynsz 300zł, do mieszkania przynależy piwnica, tel 508 380 810

- Kawalerka 40m2 lp. ul. Synów Pułku, 240.000zł, tel. 501 157 555
- Łąka 2,75ha w Żółtańcach, tel. 600 177 020
- M-3 do remontu IIp. 49m2 ul. Wolności, 210.000zł, tel. 514 704 236
- M-3 z wyposażeniem 60m2 parter, Sp. Centrum, idealna lokalizacja, ul. Partyzantów, 435.000zł, tel. 884 426 177
- M-3, 38m2 IIp. do remontu Al. Żołnierzy I AWP, czynsz 420zł, 166.000zł, tel. 785 447 798
- M-3, 59,6m2 IIp. ul. I Pułku Szwoleżerów, wspólnota, 2 piwnice, strychn, blisko szkoły, przedszkole, 330.000zł, tel. 508 295 231

Mieszkanie 3 pokoje 62m2 IIIlp. Chełm ul. Zachodnia, tel. 606 409 856

- M-4, 60m2 os. Słoneczne, do remontu, 255.000zł, tel. 514 704 236
- M-5, 61m2 lp. ul. Wołyńska, 4 niezależne pokoje, gotowe do wprowadzenia, tel. 515 043 463
- M-6, 82m2 IIp. do remontu, os. Słoneczne, tel. 725 091 159
- Małe mieszkanie lp. w centrum miasta, wspólnota, tel.

504 850 746

- Mieszkanie 34m2 własnościowe, w centrum Chełma, 2p+k+l+pp, 220.000zł, tel. 500 100 562
- Mieszkanie M-3, 38m2 IIp. Al. Żołnierzy I AWP, bez pośredników, 225.000zł, tel. 600 700 021
- Mieszkanie M-3, 40m2 lp. lokalizacja bdb. ul. Przemysłowa / Wołyńska, tel. 510 142 364
- Mieszkanie na parterze z balkonem 31m2 Al. Żołnierzy I AWP, wysoki standard, pełne wyposażenie, 319.000zł, tel. 793 777 599
- Mieszkanie w centrum 36m2 blok 2 pokoje, wspólnota, do remontu, 155.000zł, tel. 573 679 170
- Mieszkanie z garażem w bloku 29m2 IIp. Politówka gm. Leśniowice, 100.000zł, tel. 504 862 941
- Nowy dom 130m2, garaż 35m2, działka 1203m2, Żółtańce-Kolonia gm. Chełm, tel. 792 464 275
- Parter 2 pokoje 42m2 Bazylany, tel. 507 982 778
- Posiadłość w Świątocy, ogrodzona 26a, domek 70m2 po remoncie +budynek gosp. 50m2, tel. 664 778 415

Okazja! Ostatnie trzy działki budowlane 1600m2, 2000m2, 2350m2, blisko prąd i woda, doskonały dojazd, Stołpie - Tytusin, 30-35zł/m2, tel. 606 538 523

- Rejowiec Fabryczny, sprzedam dom bliźniak z 1980r., działka 0,40, dwa budynki gospodarcze, tel. 607 347 612

**Sprzedam działkę z domem, budynkami gospodarczymi w miejscowości Buśno 24 oraz działkę rolną nr 603 o powierzchni 1,325 ha. Doprowadzone woda i prąd. Do budynków dojazd drogą asfaltową. Zainteresowanych proszę o telefon na nr 515 308 635**

- Stawy rybne wraz z budynkami po dawnym PGR w Świątocy o pow. 52ha, zasilane wodą ze źródeł, tel. 692 273 532

Ziemia rolna 1,03ha w Pawłowie (połowa grunt orny, połowa łąka), tel. 601 422 162

### USŁUGI

- Pozycjonowanie w Google - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940
- Tynki cementowo-wapienne agregatem, tel. 500 527 882

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

MAŁOWANIE DACHÓW, MYCIE KOSTKI, TEL. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Układanie - glazura, terakota, tel. 727 675 788

Usługi hydrauliczne, tel. 507 442 912

Usługi remontowe, tel. 781 420 176

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny SHP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

### BUDOWA I NAPRAWA

- Betoniarka stan dobry, waga suwakowa 1000kg, tel. 510 287 137
- Drzwi wew. +futrny i klamki, mleczne szyby, kolor brąz, firma Pol-Skone - 4 pokoje 80, łazienkowe 70 i 60, tanio, tel. 505 395 211
- Gazowy wiszący podgrzewacz wody 80l firmy Beratta, 400zł, tel. 723 792 136
- Membrana dachowa Climateg POP 120 Vabis 2szt. 150m2, tel. 515 406 171
- Nowy kaloryfer do salonu 90x100, tel. 510 669 406
- Ogrodzenie z demontażu 20m brama furtka, 1.000zł, tel. 667 810 213
- Okna plastikowe białe 170x130cm z bloku kolejowego stan bdb. tanio, pilnie, tel. 507 396 073
- Piec centralnego ogrzewania 20kW, tel. 791 346 702
- Projekt domu parterowego 83m2 z garażem 28m2 - z pracowni Z500 - o symbolu „Z64”, wersja lustrzana, 989zł, tel. 605 963 913
- Ramy okienne 136x57 stan db.-bdb., nadają się nie tylko na szklarnię, 7zł/szt., tel. 510 287 035
- Słupki ogrodz. 2mb, kompletne, malowane, możliwy transport oraz siatki ocynkowane, tel. 501 505 044

Sprzedaż deski dębowej i modrzewiowej, tel. 609 413 767

- Stare drzwi PRL z szybami i bez, odbiór własny, okolice Chełma, 500zł, tel. 504 933 167
- Tokarko-frezarka do drewna, sprawna, 1.000zł, tel. 603 581 567
- Zawiasy do bramy drewnianej 4szt. +skoble, tel. 512 495 004

### MEBLE, AGD, RTV

- 2 wersalki stan dobry, tanio, 300zł/szt., tel. 691 517 696
- Huštawka ogrodowa, ławostół ogrodowy, tel. 510 287 137
- Kanapa narożna z funkcją spania 200x135cm dwoma pojemnikami na pościel kol. beż stan bdb., 550zł, tel. 507 869 228
- Komoda z górną półką i 5 szufladami wym. 80x110, 220zł, tel. 606 933 904
- Komplet do salonu 3+2+1 ecru, 1.500zł, tel. 505 400 035
- Kredens pokojowy, wysoki połysk, na nóżkach, góra 2 szyby przesuwne, dół 3 komory, dł.160 szer.52 wys.130cm, tel. 513 877 363
- Łódówka Elektrolux 212A do kampera lub busa na 12V,

- 220V i na gaz, stan bdb., 850zł, tel. 782 673 776
- Łódówka Indesit kolor biały 500zł, tel. 506 468 070
- Łódówko-zamrażarka Indesit srebrna 180cm, ,ławo-stół rozkładany kolor olcha, dywan 3x2,5m, 2 wersalki 1 gratis, tel. 697 130 249
- Materac Mimas Multi Silver 120x200x22cm nowy, tel. 691 517 696
- Meble niemieckie, regały, szafy, krzesła, kanapy i inne - używane, tel. 506 094 800
- Narożnik kuchenny stół i dwie ławki ze schowkami drewniane, tel. 721 649 947
- Płyta indukcyjna 4-palnikowa wym. 52x65x6cm, 150zł, tel. 535 834 154
- Robot kuchenny planetarny wielofunkcyjny, tel. 512 495 004
- Stolik okolicznościowy +2 fotele 500zł, kanapa wypoczynek +2 fotele 1.000zł, kanapa rozkładana +2 fotele 2.000zł, tel. 606 256 514
- Stół pokojowy rozkładany +6 krzeseł 1.000zł, tel. 606 256 514
- Szafa 3-drzwiowa, wykończenie okleina jasna, wys. ok. 2m, tel. 513 877 363
- Tapczan stan bdb. wym. 200x80 kolor beż z brązem, 250zł, tel. 606 933 904
- Tapczan stan bdb., tel. 513 877 363
- Toaletka 3 lustra, używana, tel. 513 877 363
- Wersalka bardzo mało używana, kolor beżowy, 250zł, tel. 502 269 342
- Zamrażarka, tel. 883 813 032

### SPORT, ZDROWIE I URODA

- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Rower KTM nowy amortyzator, tel. 693 368 214
- Rower MTB Giant 29” Carbon mostki Carbon Shimano XT 11 Sis Selle Italia Schwalbe, 8.650zł, tel. 577 677 441
- Rower składak, tel. 503 312 326
- Rower szosowy Alu 7003 Deda Shimano 6700 Ultegra mostki Easton Alu Selle Italia Continental, 8.700zł, tel. 577 677 441
- Rower, 100zł, tel. 506 468 070
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy, tel. 606 588 208
- Wózek inwalidzki nowy, tel. 500 811 798
- Wózek ortopedyczny Timago, 800zł, tel. 515 959 229

### SPRZEDAM INNE

- 230V silnik z pralki, tel. 504 377 961
- Buda dla psa średniej wielkości, wykonana z drewna dębowego, tel. 825 634 030
- Drewno na opał, tel. 510 669 406
- Drewno opałowe kominkowe: dąb, klon, jawor, cze-reśnia, olcha, sosna, osika, transport, rozpałka, tel. 517 845 500
- Drewno opałowe różne, od 220zł, tel. 887 918 886
- Fotelik sam. Romatti 9-18kg 85zł, czasza anteny sat. 75/60cm +konwerter i uchwyty 70zł, szyby 5mm, lustra, tel. 602 655 786

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS

Chelń

ul. Zielna 14

tel. 782 748 918

509 727 383

- Fotelik samochodowy, Chelń, 100zł, tel. 505 996 061
- Koła pasowe różne rozmiary, obudowy do łożysk, wałki w kawałkach od fi.25 do fi.80, tel. 609 153 721
- Książki - duży wybór ok. 300 vol., aparat fot. analog., pióra wieczne, zegarki, maczeta i inne starocia - tanio, tel. 798 337 433
- Kurtka skórzana np. na motocykl 175/102 stan idealny, 100zł, tel. 798 337 433
- Maszyna do szycia Singer nożna, zabytek, tel. 662 096 603
- Maszyna Singer Owerlok nowa nieużywana, 400zł, tel. 502 729 112
- Paczki ubranek chłopięcych rozm. 110, 116, stan bdb., nowy plecak szkolny z bidonem i śniadaniówką dla chłopca, tel. 501 682 755
- Paczki ubranek chłopięcych rozm. 122, 128, 134, stan bdb.; nowe książki z bajkami dla dzieci, tel. 501 682 755
- Pianino J. M. Kamieniecki produkowane w latach 1909-1913 wartość kolekcjonerska, tel. 508 380 810

Pianino J. M. Kamieniecki produkowane w latach 1909-1913 wartość kolekcjonerska, tel. 508 380 810

- Skóry baranie ciemne i jasne, licowe i zamszowe, kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Sosna w metrach, 200zł/m, tel. 887 918 886
- Walizki tekturowe, zegarki damskie, żelazka z lat 50. ubiegłego wieku, tel. 504 377 961

KUPIĘ

- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chelmie I-IIIp., gotówka, tel. 798 869 013
- Antyki, artefakty, monety, odznaki, figury, obraz, zegar, porcelana, inne starocia, tel. 781 943 519
- Antyki, monety, militaria, znaczki, pocztówki, kryształ, płyty, medale, tel. 605 541 416
- Aparaty foto, bagnety, monety złote srebrne, pamiątki wojskowe, zegarki na rękę, inne - kupię, tel. 796 273 327
- Dom w Chelmie kupię, tel. 502 107 221

Kupię stare **MONEY MEDALE, SZABLE i inne STAROCIA** tel. 606 945 577

- Dom w Chelmie lub okolicy (do 10km) może być do remontu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121
- Dom w Chelmie, tel. 883 156 315
- Domek do remontu, adaptacji, Chelń +/- 10km, do 100.000zł lub stodołę murywaną, tel. 721 782 542
- Garaż murowany w Chelmie kupię, tel. 605 657 046
- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877
- Mieszkanie do 450.000zł, tel. 883 156 315
- Mieszkanie do remontu kupię - zadzwoni i zapytaj,

- tel. 669 707 262
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Skupujemy motocykle, antyki, starocie, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846
- Stodołę drewnianą - kupię, tel. 505 468 817

WYNAJME

- 40m2 lokal na mieszkanie, magazyn, gabinet, itp., ul. Paderewskiego, wszystkie media, tel. 504 377 961
- Garaż murowany na dłużej Chelń ul. Wirskiego, 350zł, tel. 510 719 194
- Garaż murowany z kanałem, tel. 512 495 004
- Garaże ul. Wiercieńskiego, kostka, monitoring, brama na pilota, bud. ocieplony, w garażu płytki gresowe, 300zł/m-c, tel. 512 828 120
- Kawalerka 37m2 lp. w centrum Krasnegostawu, na krótki okres, 1.300zł wraz z opłatami, tel. 500 282 110
- Kawalerka, parter, balkon,umeblowana, ul. Połaniecka, 800zł +opłaty +kaucja 1.400zł, tel. 505 041 782
- Lokal 35m2 na działalność nieuciążliwą - piwnica, Chelń ul. Lwowska, 750zł +media, kaucja 3 miesiące, tel. 509 066 424
- M-4, 60m2 parter 3pok. os. Słoneczne, częściowo umeblowane, 1.200zł +czynsz +media +kaucja, tel. 502 104 450
- Mieszkanie 37m2 lp. 2p+k os. Dyrekcyj, tel. 608 625 488
- Mieszkanie IIp. 2 pokoje kuchnia umeblowane, tel. 604 311 005
- Mieszkanie lp. p+k+l+pp dla studentów lub pracujących, Chelń ul. Łączna, blisko PKP Chelń-Miasto, 800zł +opł., tel. 602 469 322
- Mieszkanie z wyposażeniem (uczniowie, studenci, osoby pracujące), 1.000zł +opłaty licznikowe +kaucja, tel. 505 132 685
- Oficina 30m2 p+k+l c.o. węglowe dla 1-2 osób pracujących lub emerytów os. Rejowiecka, tel. 792 536 135
- Pokój 1- lub 2-osobowy wraz z aneksem kuchennym w pełni wyposażony w centrum miasta, tel. 600 556 618

ZAMIENIĘ

- Mieszkanie komunalne 41m2 lp. 2p+k+l c.o. własne, czynsz 200zł - zamienię na większe, też komunalne, tel. 888 584 441
- Mieszkanie własnościowe M-4 zamienię na mniejsze os. Słoneczne, tel. 694 613 225

MATRYMONIALNE

- Pan 50 lat, samotny, pracuje - pozna panią do stałego związku z Chelma lub okolicy, tylko poważne oferty, tel. 510 505 297
- Pan lat 63 pozna Panią do 60 lat do stałego związku, tel. 508 449 426

INNE

- Odbiorę zbędne meble własnym transportem, uszkodzone również, tel. 515 089 521
- Odbiorę złom własnym

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE

jęz. francuski i włoski tel. 511 805 187

transportem, każda ilość, tel. 509 063 790

- Przewiozę różne rzeczy własnym transportem, tel. 509 063 790

Oddam makulaturę, tel. 601 801 165

- Transport bus, tel. 887 918 886

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711

- 5 uli Dadant z rodzinami pszczelimi i nadstawkami - sprzedam, tel. 881 241 000
- Agregat uprawowy 2,10m z podwójnymi wałkami z tyłu, tel. 512 083 731
- Altanka ogrodzona w ROD ul. Polna, woda, prąd, nasadzenia - drzewka, krzewy, tel. 501 474 456
- Brony ciąg. 2+3 (5); krajzega met. 5kW z przesuwanyim stołem; przyczepa met. tzw. landara 1-osiowa, tel. 605 490 938
- Brony ciężkie zawieszane hydraul. składane podwójne 6m, ciągnik Ursus 1212 z 1983r. stan dobry, tel. 600 854 147

Malowanie dachów, mycie kostki, tel. 516 964 592

- Brony konne 4, st. db., tel. 882 256 591
- C-360 nowa kabina sprawny opłacony, Strachosław, 25.000zł, tel. 609 364 694
- Ciągnik Władimirec T25, gruber, pługi, bronie, tel. 510 969 676
- Ciągnik Zetor Major 3011, tel. 604 862 762
- Cyklop T-214 polski, przetrząsacz-zgrabiarka 5-gwiazd., opryskiwacz 300l, tel. 665 180 227
- Części do C-330, śrutownik, wirówka do mleka, agregat podorywkowy „Kos”, tel. 787 498 304
- Działka 3a ROD „Relax” (wjazd od Castoramy) ogrodzona +siatka cieniująca, domek +podst. wyposaż. meble narzędzia ogrod. kosa spal., drzewka owoc. krzewy kwiaty, tel. 663 066 337
- Gniotownik do zboża i kukurydzy Rzemieślnik nowy, hydrofor 200l, krajzega mała 230 V, silnik elektr 11 kW, tel. 505 379 990
- Gorczyca i facelia - sprzedam, Sawin, tel. 516 933 829
- Gorczyca Metex 4zł, owies 80zł, tel. 513 157 623
- Gorczyca, miód - Siedliszcze, tel. 798 077 222
- Kombajn Bizon Z0-56 z kabina 1986r., żmijka 6m do zboża, koszt do wysypu zboża, 25.000zł, tel. 691 610 715
- Kopaczka ciągnikowa, opryskiwacz ciągnikowy zawieszany, pług 2-skbowy ciągnikowy, tel. 665 389 300
- Koparka konna, silnik 10kW

- 4kW, dąb dł. 6m, rower składak, ciągnik John Derre, lewar kolejowy, tel. 503 312 326
- Kosa spalinowa Stihl FS-260 lub FS-240 głowica żyłka oryginał szelki stan bdb., 2.400zł i 2.000zł, tel. 577 677 441
- Łubin Karo na poplon, 1,50zł, Łopiennik, tel. 783 193 081
- Owies sprzedam, tel. 514 455 619
- Podkaszarka elektryczna 80zł, tel. 506 468 070
- Przyczepa 4,5t wywrotka typ D-47 - sprzedam, tel. 735 449 249
- Przyczepa D46 sztywna 4,5t po remoncie - zamiana na konia, 7.000zł, tel. 697 129 125
- Przyczepa D-47 po kapit. remoncie, prawie jak nowa, wzmocnione obie ramy, nadstawki, ład. 6t, Pobołowice gm. Żmudź, 29.000zł, tel. 600 077 521
- Przyczepa D47 wywrotka 3-stron. stan dobry, zarejestrowana, opłaty, tel. 825 671 662
- Przyczepa dwukółka ład. 5t, wywrot z tyłu, zrobiona na zamówienie, jak nowa, Pobołowice gm. Żmudź, 16.000zł, tel. 600 077 521
- Pszczoły z ulami wielkopolskie i warszawskie zwykłe - tanio sprzedam, tel. 535 429 174
- Rębak do gałęzi ciągnikowy, 2.500zł, tel. 606 256 514
- Rozsiewacz do nawozu polski Agrometu rozrzut do 20m stan bdb. hydraulicznie otwierany, 4.300zł, tel. 781 357 895
- Sadzonki porzeczek czarnej odmiana Gofert, Krasnystaw, tel. 665 949 030
- Sieczkarnia do kukurydzy 1-rzędowa - sprzedam, tel. 798 692 262
- Siewnik do buraków, wóz paszowy poziomy, wał uprawowy 4,5m, tel. 609 093 356
- Silnik 750kW, beczka na wodę 1000l, przyczepka 1-osiowa do ciągnika, beczki na paliwo 200l metalowe, tel. 530 791 500
- Sprzedam kombajn bizon sprawny, siano w belach 120, ze stodoły, tel. 782 387 060
- Sprzedam prawa do ogródka działkowego w Józefinie, 8 km od Chelma, tel. 507 653 145
- Stodołę drewnianą - kupię, tel. 505 468 817
- Śrutownik na kamienie, kraj-

PRZEPROWADZKI TRANSPORT

P.K.TRANS TEL: 500-152-192

OLEK-TRANS

HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642

+48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK

www.olek-trans.pl

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe

PRODUCENT tel. 609 413 767

- zega metalowa, 3 piły, silnik elektryczny 5,5kW na wózku z przewodem, zamrażarka, tel. 883 813 032
- Traktorki, kosiarki, piły spalinowe i elektryczne, podkaszarki, agregat prądu, myjki, elektronarzędzia, tel. 721 536 080
- Wał strunowy ciężki, średnica 40cm długość 1,6m, obudowa +łożyska (bez ramy), 900zł, tel. 509 956 154
- Wózek do przewozu zwierząt, śrutownik - tanio, tel. 502 405 751
- Zetor 8011 z 1978r., Władimirec T-25 z 1993r, 1 właściciel, kombajn zbożowy, spawarka, wirówka, śrutownik, tel. 506 390 764

ZWIERZĘTA

- Buda dla psa średniej wielkości wykonana z drewna dębowego, tel. 825 634 030
- Gołębnik z wolierą, kozy bezrożne saneskie, króle olbrzym kalifor., słoma bele, pszenżyto, kury kochin miniaturka, tel. 505 395 686
- Kłacz kucyka 10l. - sprzedam, tel. 513 304 954
- Krowy z cielętami lub bez limousine, jałówki do zacierania, tel. 663 767 062
- Oddam kocięta ugłaskane, z wiosny, tel. 512 396 552
- Owce kameruńskie zakocene i kozy mięsne burskie, tel. 512 396 552

NAUKA

- Angielski dla dzieci młodzieży dorosłych wszystkie poziomy u n-l z cert. Cambridge i długoletnim

- doświadcz., 40zł/h, tel. 797 423 541
- Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw., 45zł/h, tel. 661 323 565
- Fizyka, matematyka, chemia - korepetycje, doświadczenie, tel. 692 961 635
- Korepetycje z matematyki poziom szkoły podstawowej, przygotowanie do egzaminu 8-klasisty, tel. 668 669 320
- Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730

DAM PRACĘ

- Handlowców - ankietorów, Chelń, Krasnystaw, Włoda-wa, tel. 883 156 315
- Praca dla kobiety na weekendy - obsługa imprez, mile widziane doświadczenie, tel. 602 533 077
- Zlecę mycie i malowanie dachu domu w Chelmie, tel. 501 046 852

SZUKAM PRACY

- Cięcie drewna, rąbanie, koszenie trawy, uprzątanie posesji i domów, malowanie, tel. 608 109 567
- Koszenie traw i zarośli kosą spalinową - rowy, nieużytki, stawy - szybko i mobilnie, tel. 600 857 328
- Mycie okien, sprzątanie, zakupy, oferuję pomoc osobom starszym na terenie Chelma, tel. 519 700 179
- Naprawa i strojenie akordeonów, tel. 724 451 964
- Pomaluję mieszkanie, tel. 724 875 388

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chelmie

CENTRUM KSZTAŁCENIA

tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl

|                                                                           |                                      |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Monter instalacji elektrycznych i sieci energetycznych do 1 kV            | sierpień 2024 r.                     |
| Operator obrabiarek CNC                                                   | sierpień 2024 r.                     |
| Budowlane – różne zawody (malarz, brukarz, itp.)                          | sierpień 2024 r.                     |
| Szkolenia okresowe BHP(pracodawców, pracowników adm.-biurowych)           | sierpień 2024 r. (po zebraniu grupy) |
| Kasjer walutowy                                                           | sierpień 2024 r.                     |
| Kurs kroju i szycia                                                       | sierpień 2024 r.                     |
| Fryzjerski z egzaminem czeladniczym                                       | sierpień 2024 r.                     |
| Specjalista ds. kadrowo - płacowych                                       | sierpień 2024 r.                     |
| Kierowca wózków jezdniowych w egzaminie UDT                               | Egzaminy UDT sierpień 2024 r.        |
| Kucharz małej gastronomii                                                 | sierpień 2024 r.                     |
| Tokarz                                                                    | sierpień 2024 r.                     |
| Księgowość z obsługą komputera                                            | sierpień 2024 r.                     |
| Magazynier z obsługą wózka widłowego w egzaminie UDT                      | sierpień 2024 r.                     |
| Obsługa kas fiskalnych                                                    | sierpień 2024 r.                     |
| Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych                              | sierpień 2024 r.                     |
| Obsługa pól spalinowych i kosiarek                                        | sierpień 2024 r.                     |
| Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem | wrzesień 2024 r.                     |
| Glazurnik                                                                 | sierpień 2024 r.                     |
| Kurs przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP do 1 kV                | sierpień 2024 r. - po zebraniu grupy |
| Spawanie E,G, MAG, MIG,TIG                                                | sierpień 2024 r.                     |
| Murarz-tylnik                                                             | sierpień 2024 r.                     |
| Diagnosta samochodowy                                                     | sierpień 2024 r.                     |



Do Krasnegostawu zjadą tłumy

# Chmielaki już w ten weekend!

**W piątek, 23 sierpnia, rozpoczną się 53. Chmielaki Krasnostawskie. Impreza, na której będzie można posmakować piwa z całego kraju, tradycyjnie potrwa do niedzieli, a atrakcji kulturalnych, kulinarnych i innych będzie tak wiele, że każdy znajdzie coś dla siebie. „Nowy Tydzień” jest patronem medialnym wydarzenia.**

Oficjalne otwarcie wydarzenia zaplanowano w piątek, 23 sierpnia, na krasnostawskim Rynku o 17.00, od odbicia szpuntu beczki z piwem. Wcześniej, o 16.00 na scenie pojawi się zespół Commecium, a o 16.30 laureaci krasnostawskich konkursów wokalnych – Aleksandra Kazimierzczuk, Aleksandra Skrzypczuk, Natasza Soboń, Maja Szostak i Klaudia Żuk. Na 19.00 przewidziano koncert wokalisty i gitarzysty Ernesta Markiewicza, na 20.00 występ rapera Vixena, na 21.30 koncert Smolastego, a od 22:30 do 1:00 dyskotekę z radiem Eska.

W sobotę (24 sierpnia) na Rynku w Krasnymstawie o 16.00 zagra Miejska Orkiestra Dęta z Brzeska.

O 17.00 publiczność zabawi DJ Radia Eska. O 18.20 na scenie pojawi się wokalistka Marika, o 19.45 rozpocznie się koncert zespołu Ikarus Feel, a ok. 21.00 wystąpi gwiazda polskiej sceny POP, pochodząca z Chełma Anna Dąbrowska.

W niedzielę (25 sierpnia) o 15.00 odbędzie się rozstrzygnięcie Konsumenckiego Konkursu Piw. O 16.30 wystartują wybory Miss Chmielaków (poprowadzi je Dorota Gardias). O 18.30 zaśpiewa Sara James, a o 20.00 wystąpi legenda polskiego rocka zespół Dżem (z wokalistą Sebastianem Riedelem, synem Ryszarda Riedla, pierwszego wokalisty Dżemu).

Ale Chmielaki to nie tylko krasnostawski Rynek. Wiele imprez zaplanowano też przy Dworku Starościskim. W piątek, 23 sierpnia, o 16.00 rozpocznie się tu Chmiel Rock. Wystąpią: Sprzęgło, Adam Fleszar & Grzegorz Amarowicz, ReLife, MadStone i Machina. W sobotę (24 sierpnia) o 14.00 przy Dworku odbędzie się Przegląd Kapel Podwórkowych (Kapela „Swojacy”, Górnicza Kapela Podwórkowa „Karbon”, Kapela „Wygibusy”, Kapela „Uroczyśko”), O 18.00 zagrają Zgrani Chłopcy, o 19.30 odbędzie się z kolei Jazz z Pianką

(Siostry Derlak, Andrzej Jagodziński Trio). Niedziela (25 sierpnia) przy Dworku to z kolei: 12.00 – część obrzędowa z udziałem ZPiT „Jawor”, 13.00 – konkurs na najpiękniejszy wieniec chmielowy, 13.30 – Zespół Wokalny „Amicus”, 14.00 – Chmiel Senior Fest (zespół „Jesienne Promyki”, Zespół Śpiewaczy „Biesiada”, Chór Męski „Srebrzysty Wrzós”, Zespół Wokalny „Jubilat”), 16.00 – Cezary Bojankowski, 16.30 – Kapela „Uroczyśko”, 18.30 – Nicponie, 20.30 – Aura.

Imprezy towarzyszące Chmielakom to z kolei: piątek – niedziela (23-25 sierpnia) - Chmieloty (XIV Ogólnopolski Piknik Paralołtniowy – boiska przy ul. Sikorskiego), wystawa „Chmielarstwo i piwowarstwo” (Muzeum Regionalne), Wesole Miasteczko (ul. Rzeczna), Strefa Disco (ul. Zaułek Nadrzeczny). Piątek (23 sierpnia): 19.00 – V Chmielakowy Recital Organowy - prof. Jarosław Wróblewski (Kościół Matki Bożej Pocieszenia). Sobota (24 sierpnia): 9.00 – XIII Półmaraton Chmielakowy o Puchar Burmistrza Krasnegostawu (start Stadion Miejski), 11:00 - wycieczka z pianką po Krasnymstawie. Sobota - niedziela (24-25 sierpnia): 9-17 – Kiermasz Sztuki Ludowej (Dworek Starościsk). Niedziela (25 sierpnia) 10.00 - Chmielakowy Złot Weteranów Szos (ul. Okrzei), 10.30 – msza święta w intencji chmielarzy i piwowarów (Kościół pw. Franciszka Ksawerego), 11.30 – korowód ulicami miasta, 14.00 – Sesja Chmielarska (KDK). Zapraszamy! **(kg)**

## Zakazy i objazdy

W czasie trwania Chmielaków w Krasnymstawie obowiązywać będą zmiany w organizacji. I tak: 21 sierpnia (środa) od godz. 16.00 do dnia 26 sierpnia (poniedziałek) do godz. 18.00 wyłączona z ruchu zostanie południowa część Placu 3 Maja (od strony Ratusza) oraz ul. Piłsudskiego na odcinku od ul. Kościelnej do Placu 3 Maja. 22 sierpnia (czwartek) od godz. 18.00 do 26 sierpnia (poniedziałek) do godz. 7.00 wyłączone z ruchu zostaną pozostała część Placu 3 Maja – wschodnia, zachodnia i północna, jednokierunkowy odcinek ul. Kościuski pomiędzy ul. Czystą a Placem 3 Maja, ul. Żurka na odcinku od ul. Browarnej do Placu 3 Maja, ul. Jezuitska, ul. Poniatowskiego na odcinku od ul. Czystej do Placu 3 Maja, ul. Mostowa od ul. Zamkowej do Placu 3 Maja. W dniach 23 sierpnia (piątek) od godz. 7.00 do 26 sierpnia (poniedziałek) do godz. 7.00 wyłączone z ruchu będą następujące odcinki ulic: ul. Okrzei na odcinku od wjazdu do sklepu Stokrotka do ul. PCK, ul. PCK na odcinku od sklepu Biedronka do ul. Okrzei, ul. Podwale w całości, ul. Kościelna w całości, ul. Matysiaka w całości, ul. Pocztowa w całości, ul. Oleszczyńskiego w całości, ul. Ruczna w całości, ul. Sikorskiego od ul. Konopnickiej do ul. Piłsudskiego, ul. Piłsudskiego od skrzyżowania z ul. Konopnickiej do Placu 3 Maja.

# KRASNYSTAW. To one powalczą o koronę Miss Chmielaków!

Po kilku latach przerwy podczas tegorocznego 53. Ogólnopolskiego Święta Chmielarzy i Piwowarów w Krasnymstawie znów wybrana zostanie Miss Chmielaków. W konkursie udział weźmie 12 kandydatek, w tym m.in. z Krasnegostawu czy Chełma.

Gala finałowa tegorocznych wyborów Miss Chmielaków odbędzie się na scenie zlokalizowanej na krasnostawskim Rynku w niedzielę, 25 sierpnia o godz. 16.30.

Poprowadzi ją **Dorota Gardias** - Miss Chmielaków z 1999 r., znana prezenterka i dziennikarka. Organizatorem wydarzenia jest Agencja Artystyczna ADA. Prezentujemy sylwetki 12 kandydatek. Autorem fotografii pań od nr 1 do 11 jest **Przemysław Sarzyński**, a panią z nr 12 sfotografował **Peter Bielack**.

One powalczą o koronę Miss Chmielaków:

1. **Oliwia Panas**, 21 lat, miejsce zamieszkania: Krupe. Zainteresowania: sport, militaria, survival, pieszce wycieczki po górach, morsowanie.

2. **Paulina Bartosiewicz**, 22 lata, Lublin. Zainteresowania: taniec, podróże, kocha zwierzęta.

3. **Agnieszka Przychodźka**, 26 lat, Chełm. Zająć: sprzedaż kosmetyków.

4. **Natalia Pietruczuk**, 24 lata, Lublin. Zainteresowania: sport, fotografia, podróże. Zająć: studia.

5. **Olga Kapeluszn**, 19 lat, Krasnostaw. Zainteresowania: siłownia, czytanie książek, działalność charytatywna. Zająć: studia w Liverpoolu (kryminalistyka i psychologia dziecięca).

6. **Martyna Kalita**, 18 lat, Mościska (gmina Rudnik). Zainteresowania: makijaż, branża beauty.

7. **Klaudia Szponar**, 27 lat, Zabłocie (gmina Kodeń). Zainteresowania: muzyka, makijaż, montaż filmów. Zająć: rolnicza, kierowca, prezenter gier telewizyjnych.

8. **Karina Sobczak**, 20 lata, Wola Mała (gmina Biłgoraj). Zainteresowania: wizaż, modeling, foto modeling, sport.

9. **Karolina Burcon**, 27 lat, Łęczna.

Zająć: organizacja eventów. Zainteresowania: wyprawy górskie, pieczenie ciast, pomoc zwierzętom.

10. **Aleksandra Powaga**, 24 lata, Zawadówka (gmina Chełm). Zainteresowania: aktywne spędzanie czasu na świeżym powietrzu.

11. **Nikola Próchniak**, 23 lata, Strzelce (gmina Białopole). Zainteresowania: modeling, czytanie książek, jazda na rolkach. Zająć: praca - office manager i studia na Uniwersytecie Warszawskim

12. **Magdalena Matusiak**, 25 lat, Lublin.



# Skoda Superb

## 4x4 2,0 265 KM

Niedawno czeska limuzyna przeszła facelifting, dzięki któremu jest jeszcze lepsza od poprzednika. Niezmiennym i największym atutem Superba pozostaje jednak wielkie i niezwykle komfortowe wnętrze. Do tego mamy sportowe osiągi i napęd na wszystkie koła, a wizyty na stacjach benzynowych nie rujną naszego budżetu.



### Nadwozie i wnętrze

Skoda Superb już nie tylko wymiarami i bogatym wyposażeniem aspiruje do klasy premium, ale też i stylistyką. Po niedawnym faceliftingu auto wygląda jak prawdziwa limuzyna, czyli dostojnie, choć nie ekstrawagancko. Prezentuje się bardzo okazale. Wielka w tym zasługa nie tylko odpowiednich proporcji, ale przede wszystkim postawienia na proste linie. A tych w nadwoziu Superba znajdziemy pod dostatkiem – takie właśnie przetłoczenie biegnie niemal przez całą długość auta – od przednich reflektorów po tylne lampy. Proste są linie nadkoli, ale rekord bije pokrywa silnika, gdzie mamy aż 6 przetłoczeń. Całość świetnie uzupełniają reflektory, które kształtem przypominają cięty kryształ. Superb do miana prawdziwej limuzyny dorósł też i w środku. Spasowanie wszelkich elementów nie budzi większych zastrzeżeń, ale tak powinno być w każdym samochodzie tej klasy.

Poza tym kokpit jest poukładany i ergonomiczny. Znalazienie właściwej pozycji za kierownicą nie stwarza najmniejszych problemów, choć w testowej wersji fotele nie miały pełnego sterowania elektrycznego. Właśnie w kokpicie widać najbardziej zmiany i nowości. Chyba wszystkie są in plus. Nie ma już na przykład wielkich pościeli deski rozdzielczej pokrytej tworzywem tzw. Piano black, na którym niemiłosiernie było widać odciski palców. Zastąpił je bardzo przyjemny w dotyku matowy materiał, na którym na pewno nie będzie widać kurzu. Nowe są nawiewy i układ sterowania nimi w postaci zgrabnych pokręteł. Nowe są również trzy pokręta do ustawień klimatyzacji i podgrzewania siedzeń. Na każdym jest niewielki wyświetlacz informujący o funkcji. Najciekawsze jest środkowe pokrętko, które można zaprogramować na kilka funkcji. Z jego pomocą sterujemy głośnością systemu audio,



zmieniamy ustawienia samochodu czy siłę nadmuchu. Fotele są bardzo wygodne, a podróżowanie na tylnej kanapie jest nawet lepsze niż z przodu. Superb mierzy niemal 5 metrów długości, więc z tyłu spokojnie można założyć nogę na nogę, a do tego jest jeszcze przepastny kufer. Pod względem pojemności i przestronności wnętrza ta Skoda jest prawdziwym mistrzem w tej kategorii.

### Silnik i skrzynia biegów

Pod maską testowego modelu znalazła się topowa jednostka przewidziana dla nowego Superba, czyli uturbiony silnik benzynowy o pojemności 2 litrów, z którego wykrzesano aż 265 KM i to bez żadnego elektrycznego wspomagania. Napęd na wszystkie koła jest przekazywany za pomocą 7-stopniowej skrzyni DSG. Jak to jeździ? Fantastycznie, choć mocno sportowych wrażeń to auto nie daje. Sprint do setki trwa ledwie 5,4 sekundy, ale moc jest rozwijana niezwykle równomiernie i bez żadnych szarpnięć, dlatego nie czuć sportowego sznytu. A co najlepsze, układ ten potrafi być bardzo oszczędny, bo średnie spalanie w okolicach 8 litrów benzyny (przy normalnym użytkowaniu oczywiście) jest wynikiem świetnym jak na takie osiągi.

### Zawieszenie i komfort jazdy

Na drodze Skoda zachowuje się bardzo stabilnie i przewidywalnie. Konsekwentnie trzyma się wyznaczonego toru jazdy, a to za sprawą świetnego zawieszenia, dużego rozstawu osi oraz napędu na wszystkie koła. Zaawansowana elektronika bacznie pilnuje, by samochód kierowany nawet przez niezbyt doświadczonego kierowcę nie wyrwał się z cugli i trzyma auto w ryzach nawet przy dynamicznym ruszaniu. Przy tym oferuje podwyższoną dawkę komfortu, bo jest świetnie wyciszone, ma znakomite siedzenia i dobry system audio.

### Wyposażenie i cena

Nowy Superb kosztuje minimum 149900 zł. My jeździliśmy środkową odmianą o nazwie Selection, ale już bardzo bogato wyposażoną. Na jej pokładzie były m.in. kamery cofania, trzystrefowa klimatyzacja, podgrzewane fotele, cyfrowy zestaw wskaźników, reflektory LED, aktywny tempomat, a w opcji metalizowany lakier czy 19-calowe felgi. Za tak skompletowane auto zapłacić trzeba ok. 240 tys. zł.



## Energetyczna premiera nowego Nissana



**O przełamanie codzienności, o odwagę i poszukiwanie udoskonalenia. O to właśnie chodzi w filozofii marki Nissan „Defy Ordinary” i tego wszystkiego można było doświadczyć podczas spektakularnej premiery nowego Qashqai, która odbyła się 8 sierpnia w Warszawie.**

W surowym wnętrzu hangaru Aero-klubu Warszawskiego zebrało się ponad 250 zaproszonych gości, wśród nich media, influencerzy, partnerzy biznesowi, przyjaciele marki oraz pracownicy firmy Astara – dystrybutora Nissana w Polsce. Czym zaskoczył nowy Qashqai? Określenie „nowy” odmienione przez różne rodzaje wybrzmiało podczas prezentacji przynajmniej cztery razy: nowa, odważna stylistyka nadwozia, nowe materiały we wnętrzu, nowa wersja wyposażenia N-Design, nowe technologie... A to tylko kilka najważniejszych elementów. Nie można nie wspomnieć o wbudowanych usługach Google, w które został wyposażony nowy model i które znacznie poprawiają komfort podróży oraz ułatwiają komunikację.

Udoskonalenia w Nissanie Qashqai skomentował Piotr Laube, dyrektor zarządzający marki Nissan w Polsce. - Nie mogłem się doczekać tego momentu, choć od wprowadzenia modelu trzeciej generacji upłynęły niespełna 3 lata. Qashqai po raz kolejny udowadnia, że w pełni zasługuje na miano punktu odniesienia w swoim segmencie, którego zresztą był odważnym prekursorem 17

lat temu. Jestem szalenie dumny z efektu pracy designerów, inżynierów i innych ekspertów, którzy go na nowo stworzyli. Jestem przekonany, że Qashqai ma wszelkie atuty, by osiągnąć rekordową sprzedaż w Polsce. Oraz że w pełni zasłużył na niecodzienną oprawę podczas swojej zeszłotygodniowej premiery - mówi dyrektor.

A oprawa premiery była rzeczywiście widowiskowa. Czego mogli doświadczyć uczestnicy? Energetycznej muzyki, spektakularnej oprawy świetlnej i emocji sięgających zenitu. Ale też licznych nawiązań do dwóch najbardziej oryginalnych kolorów nadwozia: czerwonego Fuji Sunset oraz nowego ciemnozielonego o kojarzącej się z wakacjami nazwie Deep Ocean. Organizatorzy zaplanowali bowiem nie tylko ekspozycję aut w tych kolorach, ale przemycili je także w postaci przekąsek oraz wymyślnych koktajli, serwowanych podczas wydarzenia.

To jednak nie koniec – żeby „Defy Ordinary” wybrzmiało jak należy, Astara postanowiła przełamać standardowy styl tego typu wydarzeń i zaskoczyć swoich gości. Światła zgasty, co na kilka sekund wzbudziło lekki niepokój wśród uczestników. Głos z offu rozpoczął odliczanie: 10... 9... 8..., a na wielkiej ścianie hangaru pojawiła się dynamiczna animacja. Następnie ściana, która okazała się w rzeczywistości być drzwiami, otworzyła się, odkrywając „latającego” Nissana Qashqai zawieszono cztery metry nad ziemią! Emocje podkreślił muzyk, „fluorescencyjni” artyści i bębniarze wybijający mocne muzyczne brzmienia.



**CHEŁM OPON SERWIS**  
**Baza**  
**OPONY**  
**CAŁOROCZNE**  
82/565-18-95  
Dembowskiego 1/2

**DOSTAWCY PRĄDU**  
**AKUMULATORY**  
Doradzamy Montujemy Ładujemy  
**CENTRUM AKUMULATORÓW I KLIMATYZACJI**  
**ANDRZEJ MARCINKOWSKI**  
Chetm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

# Strongmani przyciągnęli tłumy

Kilkuset mieszkańców gminy Żółkiewka przybyło na tradycyjny Piknik Wawrzyńca, połączony w tym roku z zawodami najlepszych w kraju strongmanów. Co ciekawe, triumfował w nich Tomasz Małyś – siłacz pochodzący z gminy Żółkiewka.

Piknik Wawrzyńca, odbywający się co roku w Żółkiewce w pierwszej połowie sierpnia, tym razem zgromadził wyjątkowe tłumy. Pomogła w tym nie tylko bardzo dobra pogoda, ale przede wszystkim fakt, że w tym roku imprezę połączono z kolejną edycją Pucharu Polski Strongman, w którym głównym trofeum był puchar wójta Żółkiewki. Do niezwykle ciekawej rywalizacji najsilniejszych



ludzi w kraju, np. ciągnięciu tira, podnoszeniu samochodu, czy ogromnych i ciężkich głazów, przystąpiło sześciu siłaczy. Zwycięstwo i puchar wójta Jacka Lisa przypadły **Tomaszowi Małyśowi**, który uzyskał 29,5 punktów. Triumf Małyśa ucieszył widzów szczególnie, pochodzi on bowiem z gminy Żółkiewka. Drugie miejsce zajął **Krzysztof Kacnerski** (25,5 pkt), a trzecie **Dawid Bednarek** (24 pkt). Kolejne lokaty przypadły:

4. **Krystianowi Klankowskiemu**, 5. **Józefowi Tomaszewskiemu** i 6. **Karolowi Kołaszewskiemu**. Imprezę poprowadził **Tyberiusz „Tyberian” Kowalczyk** – jeden z najlepszych polskich siłaczy, mistrz Europy Centralnej Strongman w parach z 2007 r. Rywalizacji mocarzy towarzyszyły występy artystyczne (na scenie zaprezentowały się zespoły: Topki i Tex), atrakcje kulinarne i dla najmłodszych. (kg)

## Raport Sekcji Biegowej Ruchu Izbica

Przez ostatnie dwa tygodnie zawodniczkę i zawodnicę Sekcji Biegowej Ruchu Izbica brali udział w imprezach biegowych m.in. w Gniewinie, Warszawie, Serocku czy Uścimowie.

W Triathlon Energy Gniewino z dystansem 1/8 ironman zmierzył się **Andrzej Łoiński**. Zawodnik Sekcji Biegowej Ruchu Izbica uzyskał czas 1'10'10 zajmując 7 miejsce w kat. Open i 1 w swojej kategorii wiekowej. Tydzień później pan Andrzej pojawił się w Gniewczynie Łańcuckiej gdzie po raz kolejny stanął do rywalizacji w Biegu Monter na dystansie 10 km. Tam miał czas 35'14 i zajął 4 miejsce Open i 1 w swojej kategorii wiekowej. W tych samych zawodach wziął udział **Krzysztof Szadura** (czas 38'57 dał mu 15 miejsce Open i 2 w swojej kategorii wiekowej). W ostatni weekend lipca odbyła się jedna z najliczniejszych w Polsce imprez w kategorii bie-

gów ulicznych tj. Bieg Powstania Warszawskiego. Ruch Izbica miał tam jednego reprezentanta, który stanął do rywalizacji na 10 km. **Marcin Ścibor** uzyskał czas 49'24 pięknie celebrując to ważne, nie tylko dla mieszkańców stolicy święto. W XXXII Biegu Jezior Krasne - Uścimów (6,5 km), wystartowali z kolei: **Jagoda Szerce** (czas 30'31 - 4 miejsce wśród kobiet) i **Karolina Baran** (35'08 - 19 miejsce wśród kobiet). Garmen Iron Traithlon w Serocku to z kolei impreza, która ściąga do siebie ogromną rzeszę amatorów rywalizacji w trójbój. **Jolanta Bojarczuk** zmierzyła się z dystansem 1/4 Ironman i uzyskała czas 2'54'04, który dał jej 11 miejsce wśród kobiet i 2 w swojej kategorii wiekowej. **Irena Bojarczuk** zmierzyła się z kolei z dystansem 1/8 Ironman i uzyskała czas 1'26'15, który dał jej 13 miejsce wśród kobiet i 1 w swojej kategorii wiekowej. (kg)



## Darterzy finiszują



Już tylko dwóch turniejów brakuje do zamknięcia Letniego Grand Prix Chełm w Darta. W ósmym z nich pod tarczą pojawili się 23 osoby, w tym delegacja z Lublina.

Ósmy turniej Letniego Grand Prix Chełma w Darta zakończył się wygraną **Łukasza Rubaszki**. Drugie miejsce zajął **Andrzej Gula**, trzecie **Grzegorz Cieślak**, czwarte **Sylwester Semeniuk**, a lokaty od 5 do

8: **Grzegorz Bądaruk**, **Weronika Bądaruk** i **Kamil Kamiński**. W klasyfikacji generalnej wciąż prowadzi **Grzegorz Cieślak** (168 punktów), przed **Sylwestrem Semeniukiem** (128) i **Andrzejem Gulą** (110). Kolejne pozycje: 4. **Grzegorz Bądaruk**, 5. **Damian Zalewski**, 6. **Marcin Oleszczuk**, 7. **Jarosław Nowosad**, 8. **Łukasz Rubaszka**, 9. **Sebastian Kotzian**, 10. **Dawid Głąb**. Do zakończenia cyklu dwa turnieje. (kg)

## Nasi na Zbój



W Bielsku-Białej odbyła się 6. edycja imprezy pod nazwą „Bieg Zbója”, w ramach której zorganizowano biegi górskie na dystansach od 7 km do 60 km. Na starcie pojawiła się silna ekipa chełmskich biegaczy.

Oto wyniki chełmskich biegaczy („Chełm Biega”, „Biegamy dzisiaj?”, Wierzbica, „CrossFitter BOX Chełm”): kat. Wielki Zbój 43 km - **Adam Stepaniuk** miał czas 5:30:17 co dało mu 21 miejsce

open), **Mariusz Bakun** (7:42:27, 157 miejsce open), **Jolanta Bakun** (7:42:28, 158 miejsce open, 36 wśród kobiet), **Mariusz Pruszkowski** (7:59:31, 178 miejsce open). Bieg Zbója 25 km:

**Jarosław Malczewski** (4:14:17, 435 miejsce open). Nowa Twarz Zbójnika 11 km: **Joanna Stepaniuk** (1:55:09, 428 miejsce open, 155 miejsce wśród kobiet). W imprezie wzięło udział prawie 2,5 tys. osób z całej Polski. (kg)

## Satori w wakacje nie próżnuje

Mimo wakacji w Chełmskiej Szkole Karate Kyokushin Satori treningi odbywają się normalnie. - Wszyscy, którzy mieli chęć poćwiczyć, mogli skorzystać z takiej opcji - mówi **Bartłomiej Zakrzewski**, prezes Satori.

Zarówno dzieci jak i dorośli uczestniczyli w treningach wakacyjnych Satori. - Zajęcia były bardzo różnorodne, nastawione

głównie na ruch, poprawę siły, kondycji, ale też na poznanie innych sportów walki jakim jest np. Brazylijskie jiu-jitsu, gdyż mieliśmy okazję gościć reprezentantkę tej dyscypliny sportu - opowiada **B. Zakrzewski**. Nie zabrakło również osób, które chciały dopiero poznać karate kyokushin i po raz pierwszy spróbować swoich sił w tej dyscyplinie sportu. - Fre-

kwencja na treningach, jak na okres wakacji, była zadowalająca. Przed nami teraz coroczny obóz Summer Camp w Lublinie, a następnie od września ruszamy do ostrych treningów i przygotowań, w których głównym celem jest start naszych zawodników w Pucharze Świata i Europy w Katowicach już w październiku - dodaje prezes Satori. (kg)



## Wyjazdowe treningi Sokoła



Zawodniczkę i zawodnicę Sokoła Krasnystaw wrócili z kilkunastodniowego obozu szkoleniowo-wypoczynkowego w Lidzbarku Warmińskim.

- Wracamy z tego wyjazdu z no-

wymi umiejętnościami i pięknymi wspomnieniami - informuje **Grzegorz Brodzik**, trener Sokoła. Zorganizowanie obozu było możliwe dzięki dotacji miasta Krasnystaw i dofinansowaniu starostwa powiatowego

w Krasnymstawie. Przez kilkanaście dni młodzi taekwondocy nie tylko ćwiczyli, ale i zwiedzali Lidzbark Warmiński i okolice, np. zobaczyli tętniące solankowe. Połączyli przyjemne z pożytecznym. (kg)

# Korbecki strzela, Chełmianka wygrywa

WISŁOKA DĘBICA – ChKS CHEŁMIANKA 1:3 (1:1)

0:1 – **Korbecki** (2), 1:1 – **Żmuda** (20), 1:2 – **Mroczek** (80), 1:3 – **Korbecki** (90+3).

**ChKS:** Jerke – Misztal (76 Konojaki), Cichocki, Sarnowski, Zmorzyński, Pek, Piekarski (46 Mroczek), Karbownik (62 Romano-wicz), Korbecki, Klec (85 Stępień), Kasprzyk (76 Kvenstar).

Ostatni raz Chełmianka w Dębicy pogoła w sezonie 2020/2021. Od tamtej pory biało-zieloni z bardzo trudnego terenu regularnie przywożą punkty. Jak nie trzy, to chociaż jeden. Podopieczni trenera **Grzegorza Bonina**, oprómieleni zwycięstwem w derbowym starciu z Avią Świdnik, w sobotę pojechali do Dębicy wygrać. Łatwo nie było, bo przeciwnik w pierwszych dwóch meczach nie zdobył nawet jednego punktu i przed własną publicznością bardzo chciał przerwać złą passę.

Mecz dla gości ułożył się znako-

micie. W 2 min. po szybkiej kontrze Chełmianka wyszła na prowadzenie. Wisłoka źle rozegrała piłkę z autu. Do wybitnej przez obrońcę z Chełma futbolówki dopadł **Bartłomiej Korbecki** i jeszcze na swojej połowie szybko rozegrał ją z **Jakubem Karbownikiem**, wybiegając w kierunku bramki strzeżonej przez 17-letniego **Piotra Chrapusty**. Najlepszy strzelec poprzedniego sezonu III ligi grupy IV okazji nie zaprzepaścił, zdobywając swojego premierowego gola w nowych rozgrywkach. Szybka strata bramki nie podłamała gospodarzy. Wisłoka ruszyła do przodu i kilka razy pod bramką **Michała Jerke** zrobiło się gorąco. Do wyrównania doszło w 20 min., a gospo-darze wykorzystali bierność chełmian w defensywie. Najpierw **Jakub Pek** zbył późno doskoczył do **Mateusza Geńca**, który zagrał piłkę w pole karne do rozpędzonego **Krzysztofa Żmudy**. Kolejny błąd popełnił **Piotr Zmorzyński** odpuszczając rywala.

Żmuda miał na tyle dużo miejsca, by uderzyć precyzyjnie i skierować piłkę do siatki. Uczynił to, posyłając piłkę obok wychodzącego z bramki Jerke. Inna sprawa, że bramkarz Chełmianki przy tym strzale mógł zachować się nieco lepiej.

Kolejne minuty to akcje Wisłoki i kontry chełmian. Jerke w bramce miał trochę pracy, lecz błędu nie popełnił. Swoje szanse mieli też goście, ale jak to bywa w meczach Chełmianki, znów szwankowała fina-lizacja akcji. Bardzo ciekawa była druga połowa. Sporo ożywienia do gry zespołu trenera Bonina wniósł wprowadzony po przerwie z **Piotra Piekarskiego Krystian Mroczek**. Obie drużyny chciały zdobyć gola. Nieco lepiej prezentowała się Chełmianka, choć groźniejsze okazje stwarzała Wisłoka. Bliski celu po strzale z dystansu był **Damian Ła-nucha**, zaś piłka po uderzeniu **Jaku-ba Batora** uderzyła w słupek. Kilka bardzo dobrych interwencji miał też

Jerke. W rewanżu przed szansą na zdobycie bramki stanął **Jakub Ro-manowicz**, ale przegrał pojedynek sam na sam z Chrapustą. W 80 min. w polu karnym seria błędów tym ra-zem przydarzyła się gospodarzom. Najpierw dwóch obrońców nie potrafiło zatrzymać **Michała Kle-ca**, który mocno naciskany zdołał jeszcze odegrać piłkę do pozosta-wionego bez opieki Mrocza. Popu-larny „Krycha” przymierzył pod po-przeczkę i Chełmianka znów wyszła na prowadzenie. Wisłoka ruszyła do przodu odrabiając straty i w 90 min. po strzale Nikity Nazarenko piłka trafiła w poprzeczkę. Miejscowi nie rezygnowali z walki o jeden punkt, postawili wszystko na jedną kartę, narażając się tym samym na szybkie kontry. W taki właśnie sposób stracili trzeciego gola, już w doli-czonym czasie gry. W środkowej strefie boiska **Oliwier Konojaki** ubiegł przeciwnika, zagrał futbo-lówkę do przodu, a Korbecki okazał



się szybszy od bramkarza i ze sto-ickim spokojem skierował piłkę do pustej bramki.

Chełmianka ostatecznie zainka-sowała komplet punktów i mimo wysokiej porażki w pierwszej kolej-ce ze Starem, w ligowej tabeli jest już szósta. Przed podopiecznymi Grzegorza Bonina są jednak dwa

bardzo trudne mecze. W środe 21 sierpnia o 17.00 na stadionie miejskim chełmianie zagrają z Pod-lasiem Biała Podlaska, z którym w ubiegłym sezonie przegrali dwu-krotnie po 1:3. W sobotę o 12.00 natomiast na wyjeździe zmierzą się z rezerwami Wisły Kraków.

(lc, fot. Chełmianka Chełm)

## Nieskuteczny Kłos

AVIA II ŚWIDNIK – KŁOS GMINA CHEŁM 1:0 (1:0)

1:0 – **Szczygieł** (35).

**KŁOS:** Kamiński – Marczuk, E. Poznański, Flis, Kawiak, K. Rak (55 J. Rak), Kowalski (55 Ł. Wójcicki), Żwirbla (86 Mróz), P. Wójcicki (76 Gorzał), Mazur (65 Mazurek), Gierczak.

Kłos przegrał drugi mecz z rzę-du, choć z przebiegu gry na porażkę nie zasłużył. Podopieczni **Tomasza Hawryluka** nie byli gorsi od rywala. – Niestety, znów zawiódła sku-teczność. W pierwszym spotkaniu z Orłętami mieliśmy sporo dogod-nych okazji, ale nie potrafiliśmy ich zamienić na gola. Tak samo było w Świdniku. Mamy poważne problemy z finalizacją akcji. Dopóki tego nie poprawimy, trudno będzie o zwycięstwa na poziomie czwartej ligi. W okręgówce jeszcze jakoś radziliśmy sobie. W tej klasie rozgrywkowej rywale są bardziej wymagający – powiedział po meczu trener Hawryluk.

Mecz odbył się na bardzo słabo przygotowanym boisku. Gospoda-rze najwyraźniej zapomnieli o sko-szeniu trawy. – Warunki były takie same dla obu drużyn, ale w czwartej lidze boiska powinny być znacznie lepiej przygotowane do gry – uważa szkoleniowiec Kłosa.

Goście nieźle weszli w mecz, bo atakowali i stwarzali sytuacje strzeleckie. Dwie bardzo dobre sytu-acje do zdobycia gola miał **Patryk Gierczak**. – W pierwszej, bramkarz wyszedł do piłki, ale jej nie sięgnął. Spadła pod nogi Gierczaka, który

co prawda miał trudną sytuację, bo stał z boku bramki, ale mógł lepiej przymierzyć i trafić do „pustaka”. Druga okazja to akcja sam na sam i strzał Gierczaka prosto w bramka-rza. Tutaj mam do niego pretensje, bo mógł inaczej rozwiązać tę sytua-cję. Powinna paść dla nas bramka – relacjonuje T. Hawryluk.

Zamiast gola dla Kłosa, trafienie zaliczyły rezerwy Avii. Do wrzuc-onej w pole karne z bocznego sek-tora piłki wyskoczył **Igor Szczygieł** i strzałem głową skierował ją do siatki. Inna sprawa, że przed odda-niem strzału zawodnik ze Świdnika popchnął **Emila Poznańskiego**, któ-ry również chciał zagrać futbolówkę i ułatwić sobie zadanie. Ta sytuacja umknęła uwadze sędziemu, który ostatecznie wskazał na środek. – Oglądałem akcję na video, dla mnie był faul na Poznańskim – przekonuje Hawryluk.

Po zmianie stron Kłos domi-nował, dążył do wyrównania i stworzył sobie też dwie bardzo dobre sytu-acje. – Obie miał **Paweł Wójcicki**. W pierwszej jego strzał obronił bramkarz, w drugiej po uderzeniu naszego zawodnika piłkę z linii bramkowej wybił obrońcy. Nie-stety, nie zdołaliśmy odrobić strat – podkreśla T. Hawryluk.

W środę 21 bm. zostanie ro-zegrana 3. kolejka IV ligi, ale Kłos będzie pauzował. Do gry powróci w kolejnej serii, kiedy to na boisku w Rożdżałowie zmierzy się z innym beniaminkiem Sygnałem Lublin. Początek meczu w niedzielę 25 sierpnia o 12.00. (lc)

## Stracili zwycięstwo w doliczonym czasie

START KRASNYSTAW – GRA-NIT BYCHAWA 2:2 (1:0)

1:0 – **D. Sołdecki** (35), 1:1 – **Saj** (67 sambójca), 2:1 – **D. Sołdecki** (69), 2:2 – **K. Sprawka** (90+1).

**START:** Bartoszek – Więczkow-ski, Saj, Bronowicki, D. Pachuta (88 Czoehrowski), Chariasz, D. Sołdecki (82 Lenard), Jabłoński, Strug, Brzyński, Skiba (86 Buk).

- W letniej przerwie z naszej drużyny odeszło kilku zawodników, którzy na boisku dawali odpowied-nią jakość. Ci, co przyszli, potrze-bują natomiast czasu, aby wkom-ponować się w zespół. Młodzi zawodnicy, nasi wychowankowie, są systematycznie wprowadzani do drużyny, ale jeszcze nie prezentują w pełni czwartoligowego poziomu. Muszą ciężko pracować na trenin-gach, by grać coraz lepiej. Wiedzie-liśmy przed sezonem, że od razu rewelacyjnych wyników nie będzie. Mimo to, u siebie powinniśmy wy-grywać, zwłaszcza z teoretycznie słabszymi rywalami – powiedział po meczu **Marek Kwiecień**, trener Startu Krasnystaw.

Gospodarze zagraли słabe spot-kanie, ale mogli i powinni wygrać. Pierwsze pół godziny należało do Startu. – Rywal rzadko opuszczał swoją połowę. Stwarzaliśmy sobie okazje, lecz byliśmy nieskuteczni – podkreśla Kwiecień.

W 35 min. piłkę do siatki w koń-cu skierował **Dawid Sołdecki**. Ude-rzył precyzyjnie głową i gospoda-

rze prowadzili. Po zmianie stron wydawało się, że zespół z Krasne-gostawu pójdzie za ciosem i strze-li kolejnego gola. Tymczasem w niegroźnej sytuacji przyjezdni doprowadzili do remisu. – Piłka odbiła się od głowy **Michała Saja**, następnie od słupka i wpadła do siatki. Na szczęście szybko zare-agowaliśmy. Dwie minuty później Dawid Sołdecki strzałem głową dał nam ponowne prowadzenie – re-lacjonuje trener Kwiecień.

Wszystko wskazywało na to, że Start zainkasuje trzy punkty. Nie-stety, stało się inaczej. W pierw-szej minucie doliczonego czasu gry wprowadzony na boisko kil-kanaście minut wcześniej **Krystian Sprawka** zdecydował się na ude-rzenie zza pola karnego. – Strzał był mocny i precyzyjny. Piłka przy słupku wpadła do naszej bramki. Krystian Bartoszek nie miał szans. Szkoda, by gdybyśmy byli bar-dziej skoncentrowani w końcówce meczu, zdobylibyśmy trzy punkty – powiedział Marek Kwiecień.

W ciągu najbliższego tygodnia Start rozegra dwa ligowe spotka-nia. W środę 21 bm. zmierzy się na wyjeździe z Gryfem Gmina Za-mość 0:0, Lublinianka – Motor II Lublin 6:2, Janowianka Janów Lubelski – Łada Biłgoraj 2:2, Hu-ragan Międzyrzec Podlaski – Stal Kraśnik 0:2, Orłęta Radzyń Podla-ski – Sygnał Lublin 4:4, Górnik II Łęczna – Opolanin Opole Lubel-skie – mecz przerwany z powodu ulewy przy stanie 0:0. Pauza – To-masovia Tomaszów Lubelski. (lc)

## III LIGA

Wyniki 3. kolejki: WISŁOKA DĘBICA – ChKS CHEŁMIANKA 1:3 (Żmuda 20 – Korbecki 2, 90+3, Mroczek 80), WISŁANIE SKAWINA – PODHALE NOWY TARG 1:2 (Adisa 33 – Nowak 38, Michota 75 karny), KS WIĄZOW-NICA – SIARKA TARNOBRZEG 0:2 (Marszałik 77, Francois 90), STAR STARACHOWICE – POGON LUBA-CZÓW 1:0 (Szyńska 83), PODLASIE BIAŁA PODLASKA – KORONA II KIELCE 3:0 (Pigiel 20 karny, Orzechowski 73, Kosieradzki 90), AVIA ŚWIDNIK – UNIA TARNÓW 3:1 (Paluchowski 64, 83 Uliczny 77 karny – Bociek 14), CZARNI POŁANIEC – ŚWIDNICZANKA ŚWIDNIK MAŁY 2:0 (Salamon 9, Banik 39 karny), LEWART LUBAR-

### TABELA

|                  |   |   |      |
|------------------|---|---|------|
| 1. Star          | 3 | 9 | 13-3 |
| 2. Siarka        | 3 | 9 | 9-3  |
| 3. Sandecja      | 3 | 7 | 5-3  |
| 4. KSZO 1929     | 3 | 7 | 8-2  |
| 5. Podhale       | 3 | 6 | 6-5  |
| 6. CHEŁMIANKA    | 3 | 6 | 5-6  |
| 7. Podlasie      | 3 | 4 | 5-3  |
| 8. Avia          | 3 | 4 | 4-3  |
| 9. Wiązownica    | 3 | 4 | 5-5  |
| 10. Korona II    | 3 | 4 | 3-4  |
| 11. Wiślanie     | 3 | 3 | 5-4  |
| 12. Wisła II     | 3 | 3 | 5-5  |
| 13. Pogoń        | 3 | 3 | 3-5  |
| 14. Czarni       | 3 | 3 | 5-10 |
| 15. Świdniczanka | 3 | 2 | 3-5  |
| 16. Lewart       | 3 | 1 | 3-6  |
| 17. Wisłoka      | 3 | 0 | 1-6  |
| 18. Unia         | 3 | 0 | 3-13 |

## IV LIGA

Wyniki 2. kolejki: START KRASNYSTAW – GRANIT BY-CHAWA 2:2, AVIA II ŚWIDNIK – KŁOS GMINA CHEŁM 1:0, Hetman Zamość – Gryf Gmina Zamość 0:0, Lublinianka – Motor II Lublin 6:2, Janowianka Janów Lubelski – Łada Biłgoraj 2:2, Hu-ragan Międzyrzec Podlaski – Stal Kraśnik 0:2, Orłęta Radzyń Podla-ski – Sygnał Lublin 4:4, Górnik II Łęczna – Opolanin Opole Lubel-skie – mecz przerwany z powodu ulewy przy stanie 0:0. Pauza – To-masovia Tomaszów Lubelski.

### TABELA

|                |   |   |      |
|----------------|---|---|------|
| 1. Lublinianka | 2 | 4 | 6-2  |
| 2. Janowianka  | 2 | 4 | 6-3  |
| 3. Łada        | 2 | 4 | 5-2  |
| 4. Stal K.     | 2 | 4 | 2-0  |
| 5. Orłęta      | 2 | 4 | 9-5  |
| 6. Hetman      | 2 | 4 | 3-2  |
| 7. Tomasovia   | 1 | 3 | 5-0  |
| 8. Opolanin    | 1 | 3 | 2-0  |
| 9. Avia II     | 1 | 3 | 1-0  |
| 10. Gryf       | 2 | 2 | 3-3  |
| 11. Granit     | 2 | 1 | 4-5  |
| 12. START      | 2 | 1 | 2-5  |
| 13. Górnik II  | 1 | 1 | 3-3  |
| 14. Sygnał     | 2 | 1 | 5-8  |
| 15. Huragan    | 2 | 0 | 0-4  |
| 16. KŁOS       | 2 | 0 | 1-6  |
| 17. Motor II   | 2 | 0 | 2-11 |

Ścigali się na morderczej trasie

## Morda w błocie, świat w kolorach!

Dwie mordercze trasy z mnóstwem mniej lub bardziej wy-magających przeszkód mieli do pokonania uczestnicy ósmej już edycji Nadbużańskiego Biegu pod Prąd, organizowanego przez Ada-ma Derkacza. Impreza odbywa się pod hasłem „Morda w błocie, świat w kolorach”.

W sobotę (17 sierpnia) w Doro-husku odbył się podobno najbar-dziej morderczy bieg przełajowy

po tej stronie Wisły. Już po raz ósmy zorganizowało go stowarzy-szenie Nadbużański Bieg pod Prąd z prezesem, **Adamem Derkaczem** na czele. - Nasza grupa składa się z wolontariuszy, entuzjastów sportu oraz specjalistów z różnych dziedzin, którzy połączyli swoje siły, aby stworzyć i zorganizować jedyny taki bieg w Polsce – mówi Adam Derkacz. - Naszą misją jest promowanie zdrowego stylu życia,

aktywności fizycznej oraz integracja społeczności poprzez sportowe wyzwania i doświadczania – dodaje. Sobotnia, ósma już edycja wydarze-nia, przyciągnęła nad Bug mnóstwo amatorów biegania, wspinania się, czołgania czy brodzenia w głębokim błocie. Bieg główny na dystansie 15 km z 40 przeszkodami wygrał z czasem 1 godzina 28 minut wygrał **Daniel Bigos**. Drugi był **Łukasz Wierzbicki** (1,43), a trzeci **Se-**

**bastian Kogut** (1,54). Wśród pań triumfowała **Monika Kanclerz-Mazureczuk** (2,09), przed **Jolantą Rosą** (2,12), i **Karolą Kalitą** (2,20). Na krótszym, 7 km dystansie najlep-szy okazał się **Paweł Karwowski**, przed **Tomaszem Kitką** i **Jackiem Borkowskim**. W kategorii pań na metę jako pierwsza przybiegła **Barbara Gromek**, druga była **Edyta Osiejuk**, a trzecia **Małgorzata Ogińska**. (bm)



# Astra na piątkę!

**ASTRA LEŚNIOWICE - RUCH IZ-BICA 5:0 (2:0)**  
1:0 - **Goździewski** (34), 2:0 - **Patoka** (40 karmy), 3:0 - **Patoka** (52), 4:0 - **Patoka** (78), 5:0 - **Patoka** (82).

**ASTRA:** Bisko (46 Korycki) – Kępa, Szewczyk, Bereda, Kuchta (46 Jaruga), Szuster, S. Dąbrowski (80 Pietruszka), Goździewski, Oryszczuk (77 Nowak), Patoka, Prybiński (75 Brzezowski). Trener - **Artur Dąbrowski**.

**RUCH:** Wójtowicz - Kic (75 M. Jaremek), Blonka (45 Kaszak), Banach (50 Bożko), Wlizio (57 Zaprawa ), G. Lewandowski (60 B. Jaremek), Binek, Wojewoda, Babiarz (45 Frącek ), Pawlak (15 Jasiński), Gałka. Trener - **Roman Blonka**.

Drugi mecz, drugie zwycięstwo. I to nie nad byle kim, ale nad zespołami, które mają ambicje zajmować czołowe lokaty w chełmskiej okręgówce. Tymczasem beniaminek

Astra Leśniowice tydzień temu pokonał Bug Hanna, a w drugiej kolejce rozbił wręcz Ruch Izbica. Tak dobrego początku sezonu leśniowickiej ekipy mało kto się chyba spodziewał. Starcie z zespołem prowadzonym przez **Romana Blonkę** rozpoczęło się od miłego akcentu. **Anatol Obuch**, prezes chełmskiego oddziału LZPN wręczył **Sebastianowi Dąbrowskiemu**, kapitanowi Astry, puchar za awans do ligi okręgowej. Sam mecz dał gospodarzom kolejny powód do świętowania. Choć obie ekipy zaczęły ostrożnie, nie chcąc przede wszystkim stracić bramki, z czasem to Astra zaczęła przeważać. W 34 minucie po błędzie gości piłkę przejął **Bartosz Goździewski**, który strzałem z ostrego kąta nie dał szans **Wójtowiczowi**. Kilka minut później było już 2:0. Jeden z zawodników Ruchu sfaulował we własnym polu karnym zawodnika Astry i sędzia wskazał

„na wapno”. Jedenastkę pewnie wykorzystał **Damian Patoka**. Po zmianie stron Ruch próbował odrobić straty, ale skutkowało to tym, że goście się odkryli i stracili kolejne gole. Bohaterem Astry został Pato-ka, który w drugiej odsłonie jeszcze trzy razy wpisywał się na listę strzelców. - Bardzo się cieszę z kolejnego zwycięstwa i trzech punktów - powiedział po meczu **Artur Dąbrowski**, trener zespołu z Leśniowic. - Wyciągnęliśmy wnioski po meczu z Hanną i tym razem obie połowy zagraliśmy na takim samym poziomie. Myślę, że w przekroju meczu, byliśmy drużyną zdecydowanie lepszą i odnieśliśmy zasłużone zwycięstwo. Warto nadmienić, że w tym sezonie mamy bardzo wyrównaną kadrę i zawodnicy wchodzący z ławki rezerwowych stanowią nasz kolejny atut. To bardzo istotne w kontekście długiego sezonu, bo pozwala nam w odpowiedni sposób rotować składem. Dziękuję piłkarzom za zaangażowanie i oczywiście kibicom za obecność - dodał.

(kg, fot. Astra Leśniowice)



## Arnold Kister show

**BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA – FRASSATI FAJSŁAWICE 4:1 (1:0)**  
1:0 – **Arnold Kister** (7), 2:0 – **Antoniak** (55), 3:0 – **Arnold Kister** (67), 4:0 – **Arnold Kister** (69), 4:1 – **Leszcz** (78).

**BRAT:** Mróz – Ignaciuk, P. Szadura (80 Kosela), Wędzina, Wikliński, Arnold Kister (72 Belina), Aleksander Urbański, Malinowski, Piatek (90 Panas), Antoniak (77 Malczewski), Kniażuk. Trener – **Andrzej Ignaciuk**.

**FRASSATI:** R. Kostka - Korchut, K. Kostka, Kudlai, D. Baran (85 B. Suszek), Papuha (67 S. Gieracz), Zajac, Adamiec (75 K. Przebirowski), Kowalczuk (55 Leszcz), Gęca,

(67 Dołhan), Stefaniak. Trener – **Rafał Robak**.

Derby powiatu krasnostawskiego z Frassati Fajslawice zaczęły się dla Brata pechowo. Na rozgrzewce przed pierwszym gwizdkiem kontuzji nabawił się filar ataku ekipy z Siennicy Nadolnej **Sebastian Suduł**, którego w wyjściowej jedenastce zastąpił młody **Filip Wikliński**. Zmiennik nie zawiódł i jak cała drużyna gospodarzy zagrał bardzo dobre zawody. Wynik już w 7 minucie ładnym strzałem otworzył **Arnold Kister**. Pomocnik Brata jest w świetnej formie. Tydzień temu został bohaterem zaliczając dwie asysty i strzelając dwa gole w wygranym przez pod-

opiecznych **Andrzeja Ignaciuka** meczu ze Spółdzielcą. W rywalizacji z Frassati wykazał się jeszcze większą skutecznością, trafiając w sumie do siatki zespołu z Fajslawic trzy razy. Czwartego gola dla Brata dołożył **Szymon Antoniak** i trzy punkty, jak najbardziej zasłużenie zostały w Siennicy Nadolnej. Zawodnicy Frassati grali ambitnie, ale odpowiedzieli tylko jednym trafieniem. Rozmiary porażki w 78 minucie zmniejszył **Jakub Leszcz**. Brat świetnie wszedł w sezon i po dwóch kolejkach ma komplet punktów. Zupełnie inne nastroje panują w Fajslawicach. Zespół prowadzony przez **Rafała Robaka** zanotował na razie dwie porażki i o punkty za tydzień też będzie trudno bo na władnym boisku podejmie Włodawiankę. (kg)

## Ciężka, ale wygrana przeprawa Włodawianki

**WŁODAWIANKA WŁODAWA – SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE 3:0 (0:0)**  
1:0 – **Chwedoruk** (60), 2:0 – **Chwedoruk** (64), 3:0 – **Latała** (68).

**WŁODAWIANKA:** Polak (46 Paszkiewicz) – B. Staszewski (78 Hernas), Madejczyk, Nielipiuk (74 Soroka), Bartnik (73 Czarnota), Chwedoruk, Pogonowski (67 Latała), Vladyslav Fedoruk, Ceglowski (56 Kępiński), Valentin Fedoruk, Czarnota. Trener – **Mirosław Kosowski**.

**SPÓŁDZIELCA:** Kuryś – Wawruszak, Pawlak, Orłowski, Mróz, Stefańczyk, Poliszuk, Gogułka, Kister (75 Krupicz), Mazurek, Jędruszek, Trener - **Damian Osoba**.

Spółdzielca do rywalizacji z faworyzowaną Włodawianką przystąpił z nowym trenerem. **Dariusza Kuchtę**, który ma problemy zdrowotne, zastąpił na ławce wciąż grający zawodnik **Damian Osoba**. I goście do 60 minuty grali naprawdę dobry mecz. – Bardzo mądrze się bronili, byli wyrafinowani i agresywni, ale nie łamali mocno przepisów – podkreśla **Antoni Kruk**, kierownik drużyny Włodawianka Włodawa. Gospodarze długo bili głową w mur. Mało tego, Spółdzielca groźnie kontrował, ale i gościom brakowało wykończenia. Przełom nastąpił dopiero w 60 minucie. Prawym skrzydłem urwał się

zawodnikom Spółdzielcy **Valentin Fedoruk**, który ostatecznie podał piłkę do wbiegającego w pole karne **Mateusza Chwedoruka**. Napastnik z Włodawy przystawił tylko nogę i zrobiło się 1:0. – Drugi gol padł już cztery minuty później i była to w zasadzie kopia pierwszego trafienia – opowiada A. Kruk. Znow ze skrzydła podawał Valentin Fedoruk i znow akcję finalizował Chwedoruk. Trzecią bramkę Włodawianka wbiła Spółdzielcy zaledwie 8 minut po голу nr 1! Tym razem asystował **Kacper Czarnota**, a **Szymon Latała** uderzeniem po tzw. długim rogu nie dał szans bramkarzowi gości. – Był to pierwszy kontakt Latały z piłką. Pojawił się on bowiem na murawie minutę wcześniej – zauważa kierownik Włodawianki. Gospodarze wygrali zasłużenie, ale ambitna postawa Spółdzielcy zasługuje na pochwałę. (kg)

## Zobacz prezentację ChKS Chełm!

Już w najbliższy piątek (23 sierpnia) odbędzie się oficjalna prezentacja ChKS Chełm przed sezonem 2024/2025 w Tauron 1 Lidze siatkówki mężczyzn. Zapraszamy!

W piątek, 23 sierpnia o 17.30, w Miejskiej Hali Sportowej w Chełmie oficjalnie zaprezentowana kibicom zostanie nowa nazwa zespołu.

Przypomnijmy, ChKS Chełm zastąpił Bogdanę Arka Chełm, co wzbudziło nieco kontrowersji. Przedstawiono zostanie też kadra naszej drużyny oraz nowe stroje meczowe ChKS. Po części oficjalnej, o 19.00, odbędzie się mecz sparingowy ChKS Chełm z ukraińską drużyną Barkom Każany Lwów, która ze względu na wojnę w Ukrainie gra w PlusLidze.

Bilety za 5 zł dostępne będą od środy na stronie [www.abilet.pl](http://www.abilet.pl) lub w kasie przed meczem.

Warto dodać, że ChKS ma za sobą dwa pierwsze sparingi. W pierwszym, czterosetowym, zremisował 2:2 z Avią Świdnik (28:30, 26:28, 25:22, 25:10), a w drugim, już pełnowymiarowym, pokonał Avię 3:1 (20:25, 15:25, 25:21, 23:25). (kg)

# Hat-trick rezerwowego

**CHEŁMIANKA II CHEŁM - GRANICA DOROHUSK 3:0 (1:0)**  
1:0 - **Oszwa** (30), 2:0 - **Oszwa** (60), 3:0 - **Oszwa** (76).

**CHEŁMIANKA II:** Wereszczyński - Suszczyk (60 Kamiński), Kosiński, Luchowski, Kędzia, Fronc (75 Świrek-Świerszcz), D. Krawiec (26 Oszwa, 85 Grzywaczewski), Fornal, Lewenda, M. Jeż, Urbański. Trener - **Andrzej Krawiec**.

**GRANICA:** Kopeć - Józczuk, Piotrowski, Kociuba (65 M. Antoniak), Gołębiowski, Swatek, Kiejda (60 Kogut), Kamola, Kwiatkowski, Alikowski (85 Działeski), Kulbicki (46 T. Sasiadek). Trener - **Tomasz Sasiadek**.

W czwartek, 15 sierpnia, rezerwy Chełmianki rozegrały pierwszy na własnym stadionie mecz chełmskiej ligi okręgowej. Spotkanie poprzedziło kilka miłych akcentów. Ze względu na to, że starcie odbyło się w dniu Święta Wojska Polskiego, zawodnicy obu drużyn wyszli na murawę w towarzystwie ppłk na stanie spoczynku **Jana Grzecha** – prezesa zarządu rejonowego Wojska Polskiego oraz uczniów chełmskiego Zespołu Szkół Ekonomocnych i Mundurowych. Odśpiewano też Mazurka Dąbrowskiego. Przed pierwszym gwizdkiem zawodnicy rezerw Chełmianki otrzymali od wiceprezesa Lubelskiego Związku Piłki Nożnej **Anatola Obucha** puchar za awans do klasy okręgowej, a następnie Paweł Fornal odebrał z rąk prezesa Chełmskiego Klubu Sporto-



wego **Artura Juszcza** i dyrektora sportowego Chełmianki **Wojciecha Wójcika** pamiątkową statuetkę za zdobycie 30 bramek w rozgrywkach „A” klasy. Uhonorowany został również **Marek Grzywna**, były, wieloletni gracz Granicy Dorohusk i Chełmianki, który niedawno zakończył swoją przygodę z futbolem. Grzywna otrzymał od dyrektora Wójcika pamiątkową koszulkę. Sam mecz zaczął się dla gospodarzy dość pechowo. Już po 25 minutach murawę musiał opuścić kontuzjowany kapitan zespołu z Chełma **Dawid Krawiec**. Zastąpił go **Damian Oszwa**, który okazał się... bohaterem spotkania. Oszwa w 30 minucie po bardzo dobrym podaniu ze skrzydła od **Pawła Fornala** dał prowadzenie drugiemu zespołowi Chełmianki. Drugą bramkę, zdobył w 60 minucie

po strzale z 14 m. - Trzeci gol był podobny do pierwszego. Paweł dośrodkowywał, a Damian kończył akcją celnym strzałem - mówi **Andrzej Krawiec**, trener rezerw Chełmianki, która wygrała jak najbardziej zasłużenie. - W mojej ocenie ewidentnie wpływ na nasze poczynania miały braki kadrowe i mam tutaj na myśli nieobecność czołowych młodzieżowców – podkreśla z kolei **Tomasz Sasiadek**, trener Granicy. - **Dawida Sasiadka** zatrzymały obowiązki służbowe, **Łukasz Ruszkiewicz** nie zagrał z powodu urazu, natomiast **Kacper Dzieńkowski** miał prywatny wyjazd. Mimo tych braków mogliśmy pokusić się o lepszy wynik. Zabrakło nam jednak skuteczności, bo sytuacje do zdobycia bramek mieliśmy – dodaje.

(kg, fot. Chełmianka Chełm)

## Hetman wypunktował Unię

**HETMAN ŻÓŁKIEWKA - UNIA REJOWIEC 3:0 (1:0)**  
1:0 – **P. Prus** (21), 2:0 – **Widz** (68 z wolnego), 3:0 – **Paśnik** (80 samobójcza).

**HETMAN:** Mariusz Pobiega – Wiktoria, Widz, Drozdowski (65 Zajac), Amerla (60 Mielniczuk), P. Prus (55 Grzegórski), P. Żyśko, Puchala, Więckowski, Sawicki, K. Prus. Trener – **Damian Koprucha**.

**UNIA:** Pastuszak – Soczyński, Karauda, J. Czerwiński, Paśnik, Górny, Włodarczyk (85 Filipczuk), Palonka (70 R. Rossa), Nowaczek, W. Rossa, A. Czerwiński. Trener – **Roman Rossa**.

Unia zaczęła sezon od wygranej ze spadkowiczem z IV ligi - Ogniwem Wierzbica, a Hetman od porażki z Ruchem w Izbicy. Kibice z Rejowca mieli nadzieję na podtrzymanie dobrej passy, a ci z Żółkiewki na wywalczenie pierwszych punktów w sezonie. Po ostatnim gwizdku powody do radości mieli

tylko gospodarze. Co prawda mecz lepiej zaczęli przyjezdni, którzy mieli optyczną przewagę, ale niestety nie wiele z tego wynikało. – Niby większą część meczu to my prowadziliśmy grę, atakowaliśmy, ale albo byliśmy bardzo nieskuteczni albo dobrze bronili bramkarz Hetmana. Za to Żółkiewka co miała to wykorzystała – mówi **Marcin Palonka**, kierownik drużyny Unia Rejowiec. Gospodarze prowadzenie objęli w 21 minucie. Po składnej, oskrzydlającej akcji gola z kilku metrów w zamieszaniu podbramkowym zdobył **Patryk Prus**. Ozdobą spotkania był gol **Bartosza Widza** w 68 minucie. – Wywalczyliśmy rzut wolny ok. 20 m od bramki Unii. Bartek strzelił mocno i precyzyjnie. Piękny gol, bramkarz był bez szans – opowiada **Andrzej Koprucha**, kierownik drużyny Hetman Żółkiewka. Zespół z Rejowca trzecią bramkę wbił sobie sam. **Łukasz Sawicki** dośrodkował piłkę w pole karne, ta pechowo do-

## Punkty zostały w Wierzbicy

**OGNIWO WIERZBICA – GKS ŁOPIENNIK 2:0 (0:0)**  
1:0 – **Siwek** (62), 2:0 – **Knot** (80).

**OGNIWO:** Zgrabza – Bąk, Knot, Wysokiński (85 Cygan), Pilipczuk, Jusiuk (90 Drewiecki), Sobiesiak, Adrian Wawruszak (50 Siwek), D. Klimowicz, Bobrzyński (72 Galecki), Wójcik. Trener – **Dominik Drewiecki**.

**ŁOPIENNIK:** Sławacki – Matycz, Wójtowicz, Marek Niedźwiedzi, Lipiński (61 Burdan), Mazurkiewicz, Ragan, Szwedziński (83 Patyra), Podlipny, Tatała. Zaj (46 Sysa). Trener – **Paweł Matycz**.

Pierwsza ligowa wygrana nowego trenera Ognia **Dominika Dre-**

**wieckiego** nie przyszła łatwo. Kilku podstawowych zawodników zespołu z Wierzbicy jest kontuzjowanych i w starciu z GKS prawie połowę zespołu gospodarzy stanowili młodzieżowcy. – Nie zawiedli, choć trzeba trochę czasu by się zgrali z innymi zawodnikami – podkreśla **Dominik Drewiecki**. Ogniu od początku miało inicjatywę, ale grało nieskutecznie. Najlepszych sytuacji dwa razy nie wykorzystał szalejący na skrzydle Hubert Pilipczuk. Goście nastavili się natomiast na grę z kontrataku. – I dwa razy wyprowadzili groźne kontry, ale na szczęście w porę udało się nam je rozbić – przyznaje trener Ognia. Do przerwy 0:0. Przełomowym momentem meczu okazało się pojawienie na

## Wystartowała „A” klasa

Od wysokich wygranych Unii Białopole, Vitrum Wola Uhruska i MKS Siedliska rozpoczęły się rozgrywki chełmskiej „A” klasy. Oto komplet wyników 1. kolejki:

**UNIA BIAŁOPOLE – START RE- GENT PAWŁÓW 11:1 (6:1)**  
1:0 – **Piekaruk** (8), 2:0 – **K. Cor** (13), 3:0 – **Lewkowicz** (22), 4:0 – **Leśnicki** (27), 5:0 – **Lewkowicz** (29), 5:1 – **Brzysko** (33), 6:1 – **Sz. Sarzyński** (42), 7:1 – **Sz. Sarzyński** (47), 8:1 – **Kimel** (70), 9:1 – **Lewko-**

**wicz** (73), 10:1 – **K. Ostrowski** (75), 11:1 – **Lewkowicz** (88).

**ZNICZ SIENNICA RÓŻANA – VI- TRUM WOLA UHRUSKA 0:6 (0:3)**

0:1 – **Wałczyk** (7), 0:2 – **Wałczyk** (16), 0:3 – **Dąbrowski** (36), 0:4 - **Łubkowski** (70), 0:5 - **Dubij** (76), 0:6 - **Łubkowski** (80).

**ORZEŁ SREBRZYSZCZE – RUCH II IZBICA 2:1 (0:0)**

1:0 – **A. Olander** (52), 2:0 – **To- maszewski** (57), 2:1 – **Jakóbczak** (62). Czerwone kartki: **Pecheny**

murawie **Cezarego Siwka**. To właśnie Siwek w 62 minucie dostał ładną piłkę w polu karnym gości i silnym strzałem pokonał dobrze dysponowanego **Patryka Sławackiego**. Podopieczni **Pawła Matycza** próbowali odrobić straty, ale gospodarze na niewiele im pozwalali. W 80 minucie Ogniu dopięto swego. Niezawodny **Karol Knot** po szybkiej i składnej akcji całego zespołu, strzałem z ok. 15 m podwyższył na 2:0. – Zwycięstwo jest może skromne, ale dla nas bardzo istotne bo widzimy, że idziemy w dobrym kierunku. Najważniejsze dziś było to by wywalczyć trzy punkty. Po porażce tydzień temu w Rejowcu czuliśmy spory niedosyt bo nie zagraliśmy wcale źle jakby mógł świadczyć o tym wynik (Ogniu przegrało z Unią 0:3) – podsumowuje Drewiecki. (kg)

(0) w 67 minucie i **Czochrowski** (R) w 90 minucie.

**VICTORIA ŻMUDŹ – HUTNIK RUDA HUTA 2:1 (2:1)**

1:0 – **Urbański** (4), 2:0 – **Cymbor- ski** (9), 2:1 – **Maliszewski** (22).

**MKS SIEDLISKA – AGROS SU- CHAWA 5:0 (1:0)**

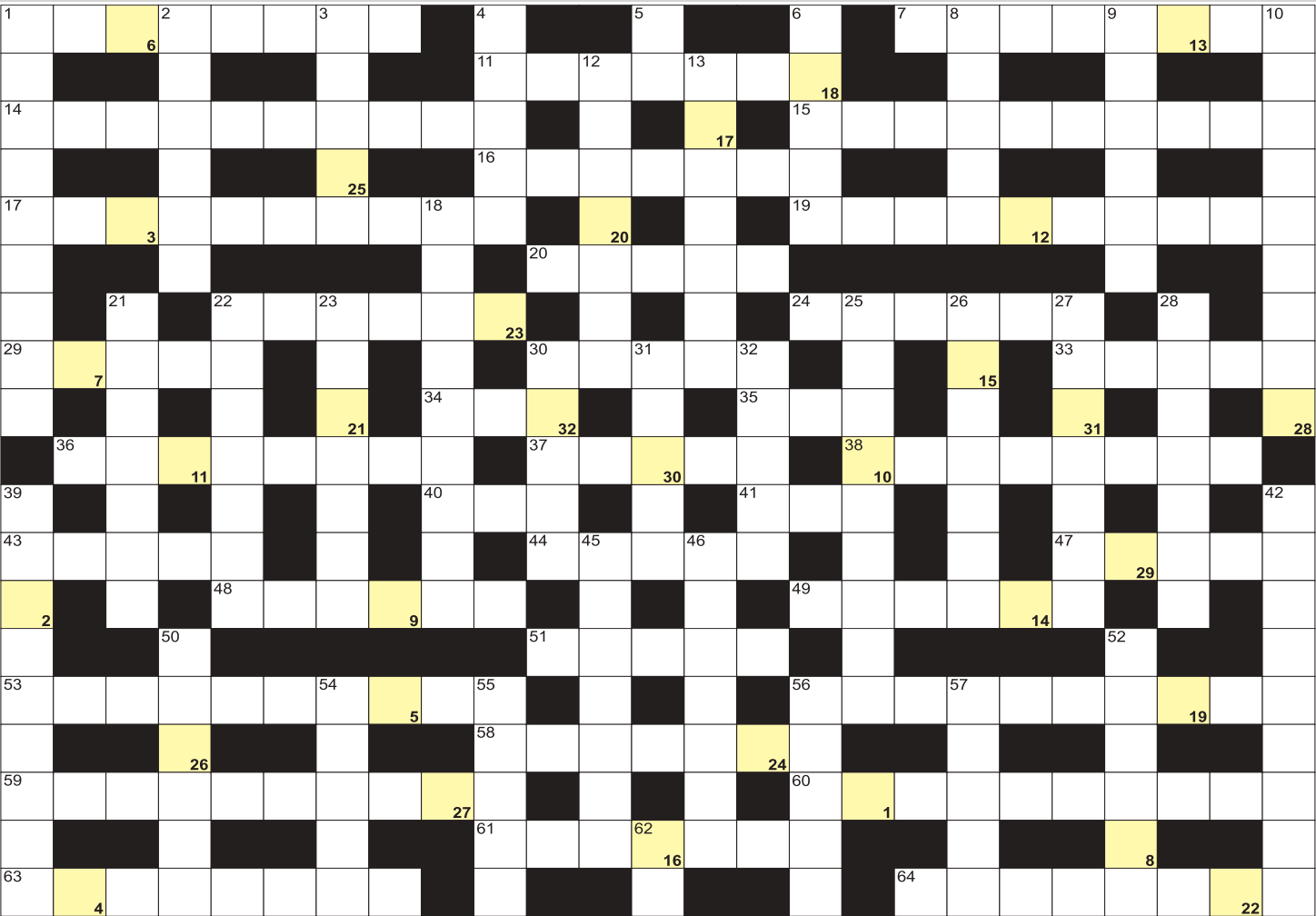
1:0 – **Sadej** (44), 2:0 – **Wasiołek** (66), 3:0 – **Wójcik** (75), 4:0 – **Galant** (83), 5:0 – **Kozak** (87).

**HUTNIK DUBECZNO – SPS EKO RÓŻANKA 1:4 (1:2)**

0:1 – **Lejko** (26), 0:2 – **Sobów** (28), 1:2 – **M. Stałbowski** (35), (1:3 – **Gołąb** (47), 1:4 – **Lejko** (79). (kg)

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 32 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



**POZIOMO:** 1) parząca roślina, chwast; 7) toporek wojenny Indian; 11) inaczej sadzonki, flance; 14) Kostakówna, Miss Polonia 1929; 15) stolica Izraela; 16) głosuje przy urnie; 17) państwo na wyspie Haiti; 19) Mateusz, premier Polski; 20) przeciwieństwo hossy; 22) niejedna na niebie; 24) kompleks budynków i terenów uniwersyteckich; 29) sąsiad Francuza; 30) kołysze drzewami; 33) zatyczka butelki; 34) Świątek, polska tenisistka; 35) miasto Alberta Einsteina; 36) największa zatoka Bałtyku; 37) mały statek rybacki; 38) fachowcy ze strugiem; 40) kulszowa lub barkowa; 41) jest nim propolis; 43) pierwszy palec dłoni; 44) kraj ze stolicą Nuku'alofa; 47) imię męskie; 48) przyjemny zapach, woń; 49) na głowie miss lub króla; 51) mała puszysta chmura; 53) prezentuje swoją kolekcję mody; 56) wgłębienie, wklęsłość na aucie; 58) ruchy kadrowe, przetasowania; 59) chwilowy, dorywczy; 60) peruwiański to czerymoja, drzewo; 61) inaczej kowalik, ptak leśny; 63) powinna być w wyposażeniu samochodu; 64) pobiera rentę.

**PIONOWO:** 1) wytoczone w sądzie; 2) tata lub mama; 3) w parze ze stolnicą; 4) oklaski; 5) pierwiastek Cez; 6) dawna nazwa Tajlandii; 8) fizyczna lub prawna; 9) autor powieści "Paragraf 22"; 10) Zygmunt, napisał "Irydion"; 12) wykonywane przez lekarzy; 13) odbiorca przesyłki; 18) slalomistka na stoku; 21) Polacy za granicą; 22) izraelskie Święto Poświęcenia; 23) mały dodatek do kawy; 25) Neil Alden, stanął na Księżycu; 26) bajkowy chłopiec z drewna; 27) opłata członkowska; 28) modne uczesanie; 30) wolne miejsce pracy; 31) Czechow, napisał "Wujaszka Wanię"; 32) inaczej słomka do napojów; 39) kolorowa na stopie; 42) stolica Toskanii; 45) statek, satelita krążący wokół planety; 46) włoskie kopytka; 50) delta rzeki; 52) płetwal czarniakowy inaczej; 54) kuchenna siekierka; 55) przypuszczający i rozkazujący w zdaniu; 56) z nich andruty; 57) autor dramatu "Dzika kaczka"; 62) Gaus, jednostka.

nowy tydzień *stówka co tydzień!*

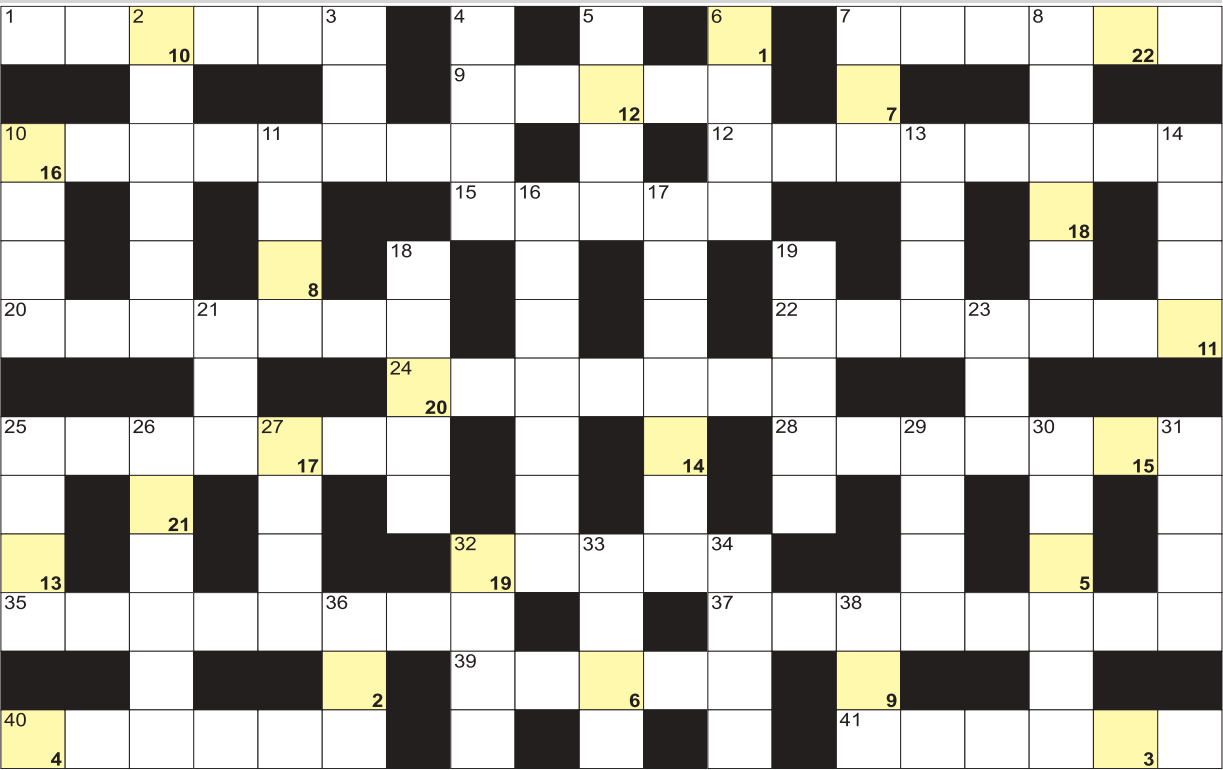
KUPON - **krzyżówka 34/2024**

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody-niespodzianki.

**100 zł** za rozwiązanie krzyżówek z numeru 32/2024 otrzymuje **Klara Wiśniewska** (Chełm), a nagrody-niespodzianki: **Maria Korniak** (Chełm) i **Ewa Koceń** (Chełm).

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 22 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



Przed tygodniem do krzyżówek nr 32 (górny diagram) wkradły się błędy. W losowaniu uwzględnimy rozwiązanie jednej krzyżówki. Przepraszamy!

**AGFA** *Agfa*

**Image Center**

wywołanie zdjęć cyfrowych  
zdjęcia do dokumentów  
zdjęcia ze slajdów  
zdjęcia ze zdjęć  
skanowanie negatywów  
fotogadżety

**Chełm, Lwowska 8**  
tel. (082) 565-66-16  
fototam.pl  
agfachelm@fototam.pl

**POZIOMO:** 1) pokój na statku; 7) Benazir, była premier Pakistanu; 9) maliny lub gruszki; 10) potwór zabity przez Tezeusza; 12) pistolet z westernów; 15) Donald, były prezydent USA; 20) duży kuzyn pszczoły; 22) mityczny mąż Eurydyki; 24) strzelisty pomnik w kształcie słupa; 25) pierwiastek Mt; 28) krótki przy koszulce; 32) stolica Chin; 35) alfabet inaczej; 37) letnie olimpijskie dla sportowców; 39) miasto Richarda Wagnera; 40) Krzysztof, odkrył Amerykę; 41) siny to jeleniec, roślina. **PIONOWO:** 2) Gajos, polski aktor; 3) Sari, była gwiazda opery; 4) boisko dla Igi Świątek; 5) twarożek sojowy; 6) kotwica zawoźna w skrócie; 7) rzeka w Calgary; 8) państwo ze stolicą Funafuti; 10) rzuca nim Paweł Fajdek; 11) nerwowe skurcze twarzy; 13) Scholz, kanclerz Niemiec; 14) mleczaj wśród grzybów; 16) żołnierze z mieczami; 17) trolle z książek To ve Jansson; 18) świat roślin inaczej; 19) przeciwieństwo suchego; 21) kapral w marynarce wojennej; 23) siódma litera alfabetu greckiego; 25) podstawowy składnik ciasta; 26) przepływa przez Manchester; 27) płynie przez Pińczów; 29) liche, bezwartościowy obraz; 30) Jim Beam w szklance; 31) okienko w banku; 32) szachowe lub uprawne; 33) inaczej 60 sztuk; 34) "Panna ...", książka Tomka Tryzny; 36) drzewo z żółędziami; 38) waltornia.

Emocjonujący wyścig z czasem podszyty luksusem



Luksusowy wycieczkowiec Wenecja wypływa w długi rejs z Barcelony aż do Nowego Jorku. Jakub i Leonid to dwaj przyjaciele, którzy odbywają kontrakt na statku, tworząc wraz z pozostałą grupą artystów niezwykle barwne widowiska. Ich występy w teatrze stanowią dla podróżujących niebywałą atrakcję. Pierwszego dnia ich uwagę ściąga jeden z gości oraz dotrzymująca mu towarzystwa młoda kobieta o smutnych oczach. Podczas balu Jakub otrzymuje od tajemniczej pasażerki liścik z prośbą o pomoc. Wycieczkowiec płynie zostawiając za sobą urokliwe porty, zapierające dech w piersiach widoki, goście bawią się beztróskowo nie wiedząc, że na pokładzie statku rozgrywa się ludzki dramat. Każdy dzień podróży przynosi nowe zaskakujące odkrycia, a wciągający w niebezpieczną grę Jakub podejmuje wyzwanie nie licząc z konsekwencjami. Trwa emocjonujący wyścig z czasem.

” Bez trudu rozpoznał mężczyźnę ze stołówki, jego postawną partnerkę i tę trzecią, która stała z nimi z opuszczonymi ramionami i pochyloną głową. Dotrzymywał jej towarzystwa rosły mężczyzna, tym razem w czarnej koszuli i slimowanych spodniach. Kiedy starsza z kobiet wspięła się po wyłożonych wykładziną schodach, kroczący za nią gruby rudzielec zrobił krok w bok i przepuścił dziewczynę. Ta wyprostowała się i ruszyła z miejsca. Miała na sobie białą, prostą sukienkę przed kolana, otulającą zgrabne ciało, dodającą uroku i niewinności.”

**Rozstrzygnięcie konkursu z numeru 32/2024.** Książkę „Dom do wynajęcia” Marcela Moss otrzymuje **Stanisława Policha**. Zapraszamy do redakcji.

KONKURS

Do wygrania książka „Bal na statku Wenecja”. Aby ją zdobyć, wystarczy do 28 sierpnia dostarczyć do naszej redakcji wypełniony kupon konkursowy (osobiście, pocztą lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej) i trzymać kciuki. Wyniki podamy 2 września 2024 r.

KUPON KONKURSOWY

nr 34/2024

**TAK, chcę otrzymać książkę Anny Stryjewskiej „Bal na statku Wenecja”**

Pytanie dotyczące treści książki:  
*Jaki kolor miał sukienka dziewczyny?*

Odpowiedź: .....

Moje dane: ..... /imię, nazwisko, nr tel/